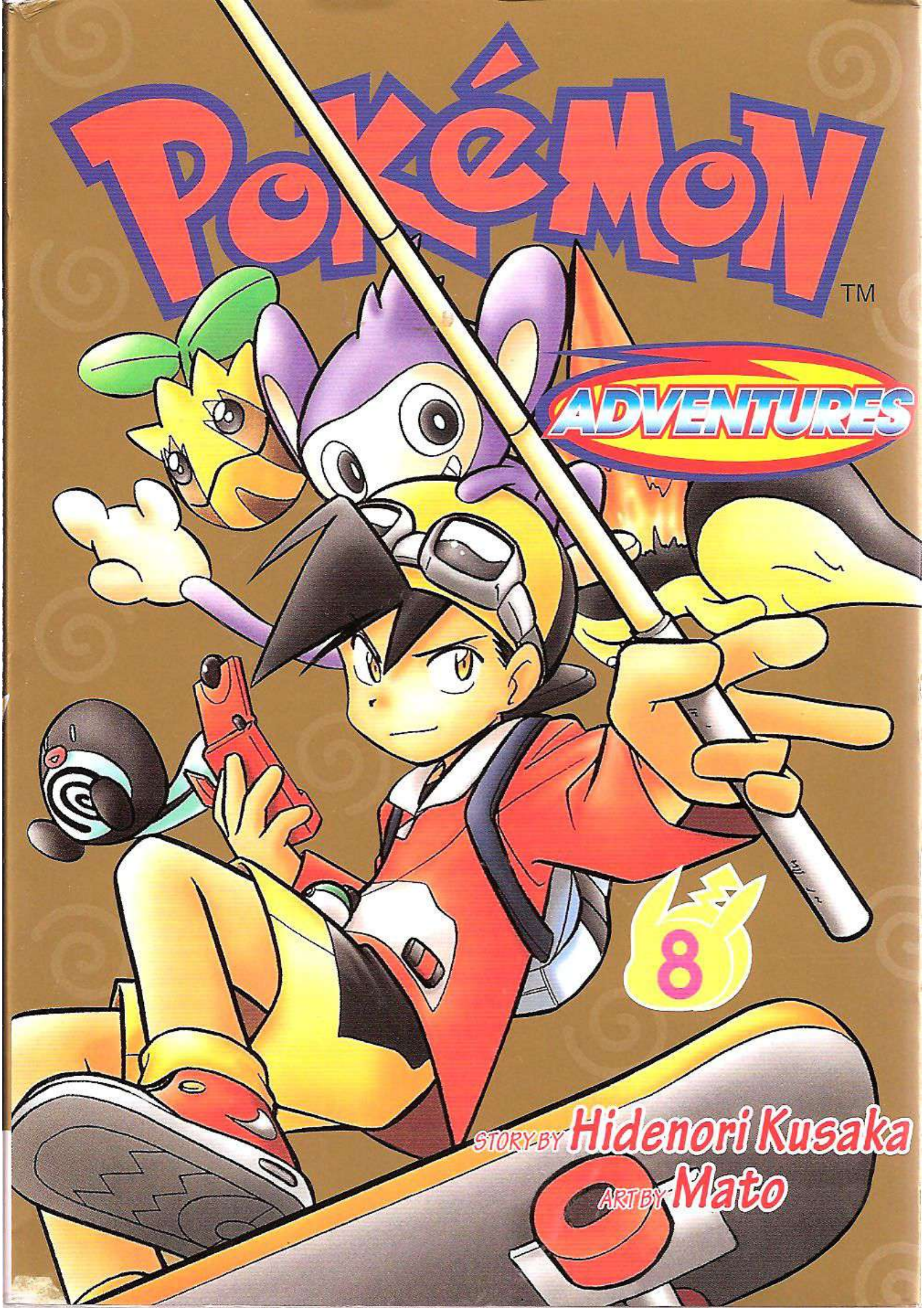

Pokémon
TM
ADVENTURES
8
STORY BY Hidenori Kusaka
ART BY Mato

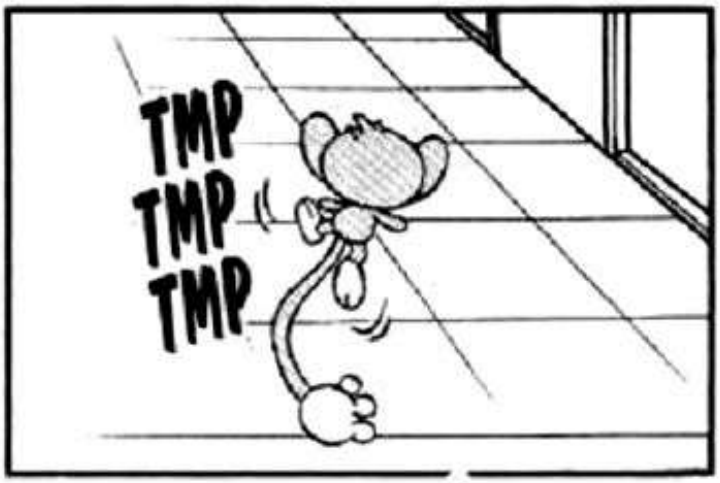
CONTENTS

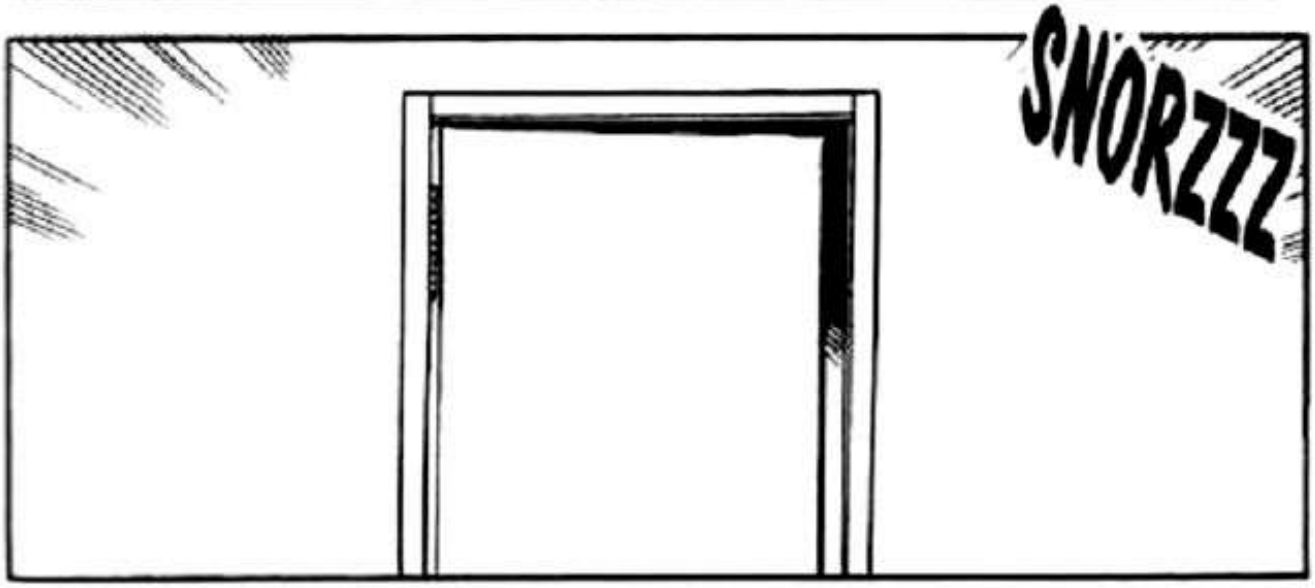
CHAPTER 91	MURKROW FLIES	7
CHAPTER 92	HOOTHOOT TIME	21
CHAPETR 93	SNEAKY SNEASEL	35
CHAPTER 94	BUZZING ELEKID	48
CHAPTER 95	FUME STANTLER, FUME!	65
CHAPTER 96	WHO'S THE LEADER, DONPHAN?	86
CHAPTER 97	BELLSPROUTS FORMATION	105
CHAPTER 98	TOTODILE, COME WITH ME!	121
CHAPTER 99	SUNSHINE SUNKERN	135
CHAPTER 100	FIGHTING SYMBOLS, UNOWN	152
CHAPTER 101	MY CHUBBY TEDDIURSA	169
CHAPTER 102	ONE ANGRY URSARING	189
CHAPTER 103	HOUNDOUR FROM THE DARK	205

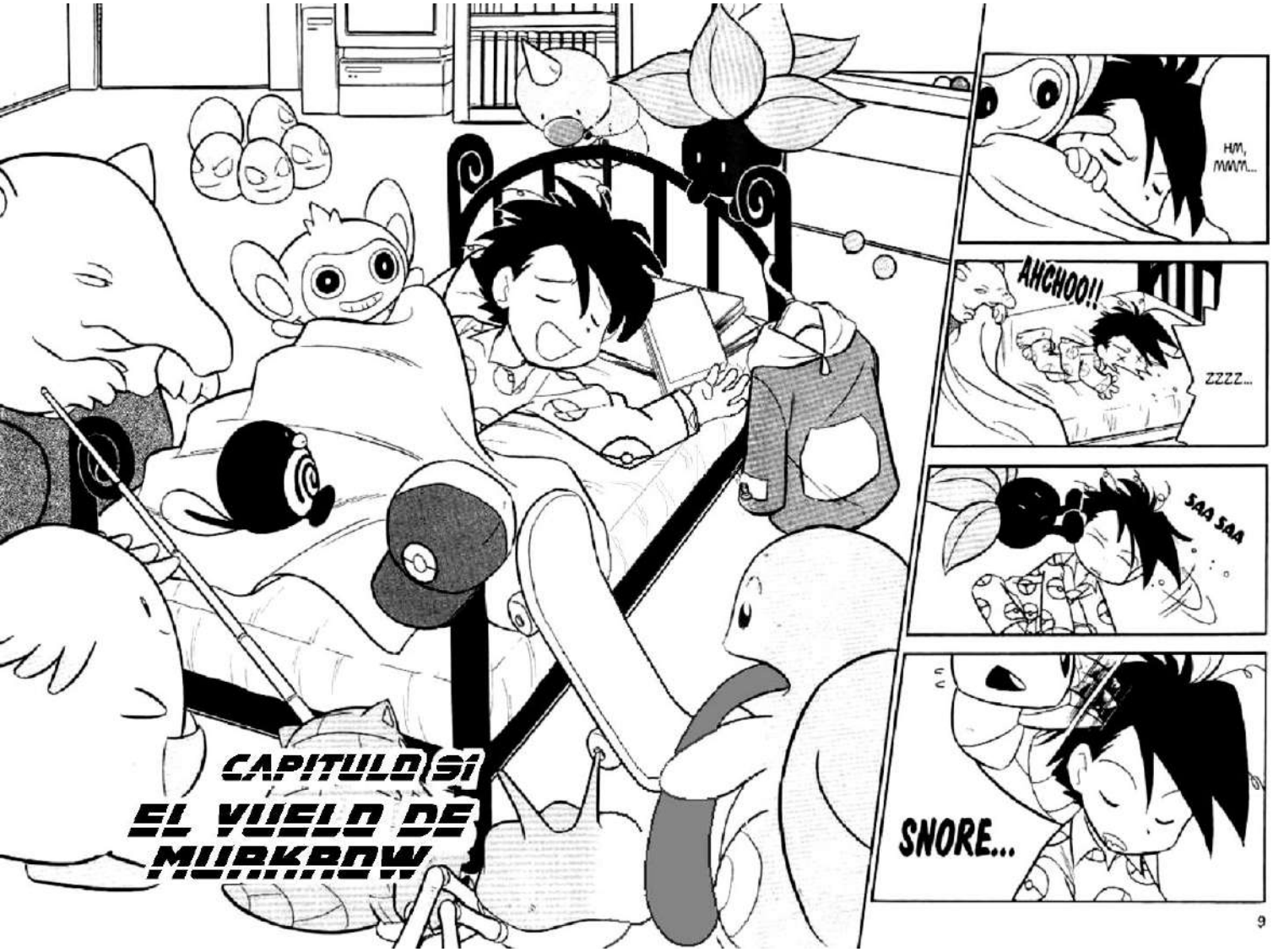
TOM
TOM

YA ES TARDE! ES HORA DE DESPERTARLO, ATARO!

NOD
NOD


TMP
TMP
TMP

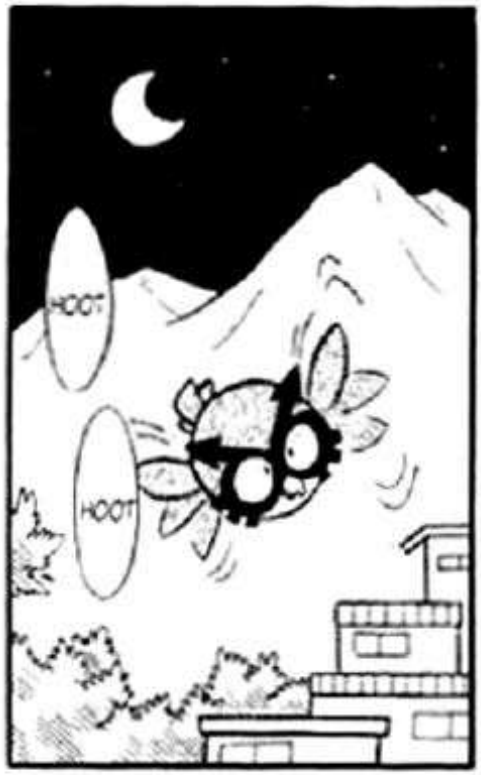

SNORZZZ



CAPITULO 51
EL VUELO DE MURKROW

HUH, QUE... OH... OH! BUENOS DIAS, CHICOS. PUEDEN PEINARME COMO SIEMPRE?
MI-IN
LICK
HA HA!! ME HACES COSQUILLAS!! PERO GRACIAS POR DESPERTARME !!
SHINE
BUENOS DIAS, MAMA!
YA TE LAVASTE LA CARA?
GOBBLE GOBBLE
CLARO !!
QUE PEINADO MAS RARO LLEVAS
AW, MAMA! ES LO ULTIMO EN MODA!
BIEN!
PLONK!
A JUGAR! VAMOS CHICOS!!
RATTLE

REGION JOHTO PUEBLO PRIMAVERA
ELM RESEARCH CENTER
STRAIGHT AHEAD
EL TIEMPO VUELA
YA PASO UN AÑO DESDE LA BATALLA EN KANTO...
...EL PROFESOR OAK DEBE ESTAR MUY OCUPADO
HMM!?
BEEP BEEP
OH, CIELOS
DEBO APRESURARME CON LAS INVESTIGACIONES...
HUMMM
HUMMM
HUMMM


HOOT
HOOT

HEY! ATARO, ES MARY AL AIRE
DISFRUTEN MI NUEVA CANCION - "ATRAVESANDO LAS ESTRELLAS"!!

DEJEN QUE LA MELODIA RELAJE SU MENTE... DE LAS BATALLAS...
KLONK
WOW. MARY TIENE UNA VOZ GRAN-DIOSA

VAMOS A VIAJAR POR LAS ESTRELLAS ...
KLAKL
5
6
7

ATRAVE-ZANDO LOS MARES DE AMOR CONTIGO
PLONK!
H&H

SI... VAMOS... PII-ZABZA -GAAZZ
!!

HEY-HEY-HEY-HEY-HEY! QUE PASA CON LA RADIO!?
ALGO PASA CON LA ANTENA EXTERNA !?

HMM? PERO QUE...?

ALGUIEN ESTA HUSMEANDO EN EL PATIO!!

JUMP

HEY!!

PEQUEÑO LADRON! QUE PENSABAS HACER ROMPIENDO MI ANTENA!? ARRUINASTE MI CANCION FAVORITA!!
...!!

NO, NO!! ES UN ERROR! MI-MI NOMBRE ES GRANT!! NO SOY UN LADRON!!

ENTONCES COMO LLAMARIAS A ALGUIEN QUE SE METE A HURTA-DILLAS A TU PATIO EN MITAD DE LA NOCHE!?
ATARO! ARA-ÑAZO !!

SCRATCH SCRATCH
YAAA-!!

E-ES UN MALENTENDIDO! POR FAVOR MIRA ALLA ARRIBA!!

QUE ...
ES MURKROW! ME ENVIARON A LLEVARLE ESE BOLSO A UNA PERSONA, CUANDO FUI ATACADO POR ESE MURKROW Y ME LO ROBO!!

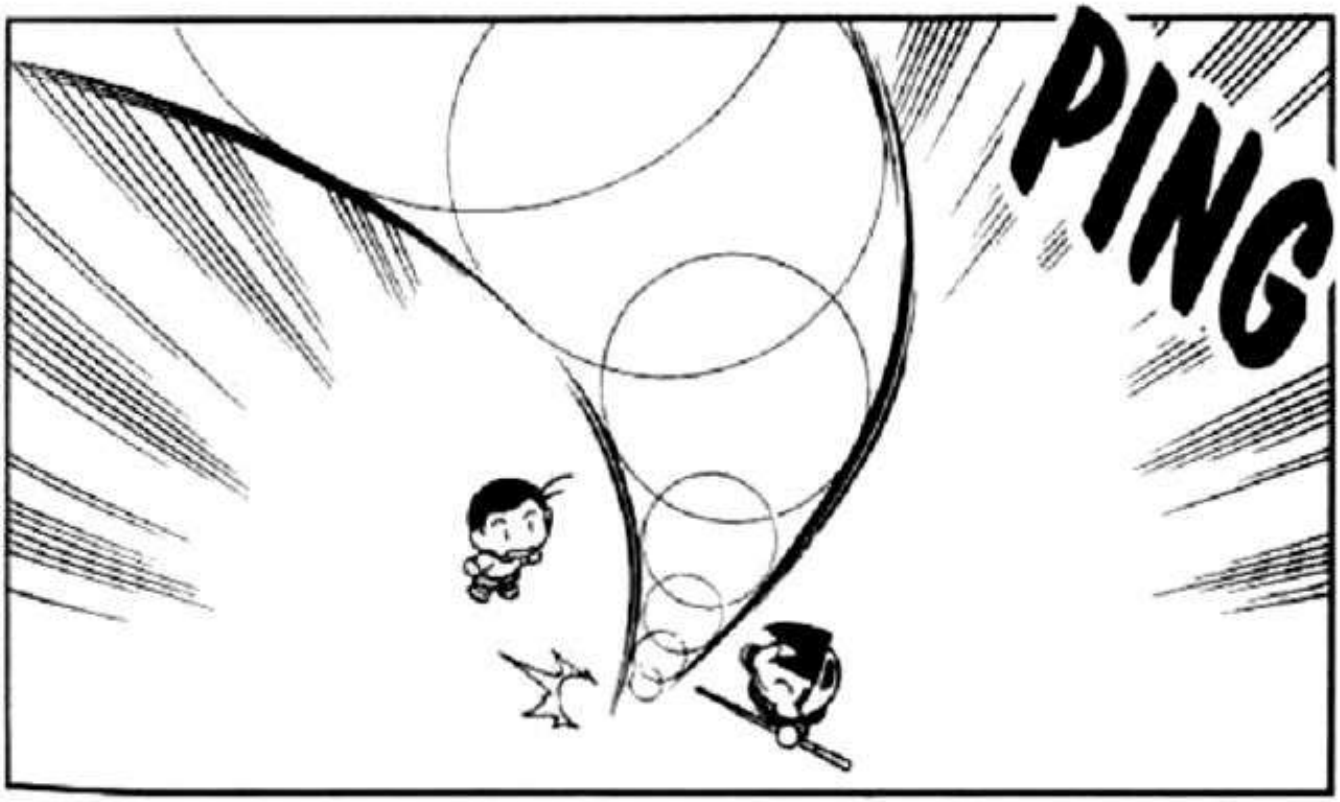
ASI QUE... ESE MURKROW ES QUIEN SE LLEVO MI ANTENA
LO VES! TODO FUE UN MALENTEN DIDO

SIEMPRE ME PASAN ESTAS COSAS
COLLAPSE

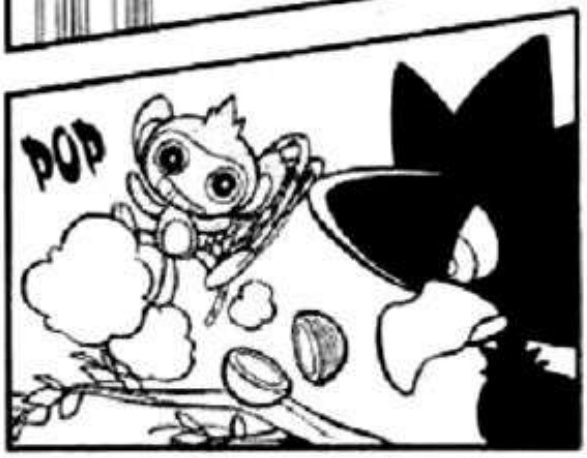
AHORA VEAMOS... NO PODEMOS ESCALAR EL ARBOL, ASI QUE TENEMOS QUE BUSCAR OTRA SALIDA... CUAN PESADA ES ESA BOLSA?
HUH? ALGO DE 5 KG. CREO

YA VEO. ENTONCES ALLA VA!
SWII

KLAK

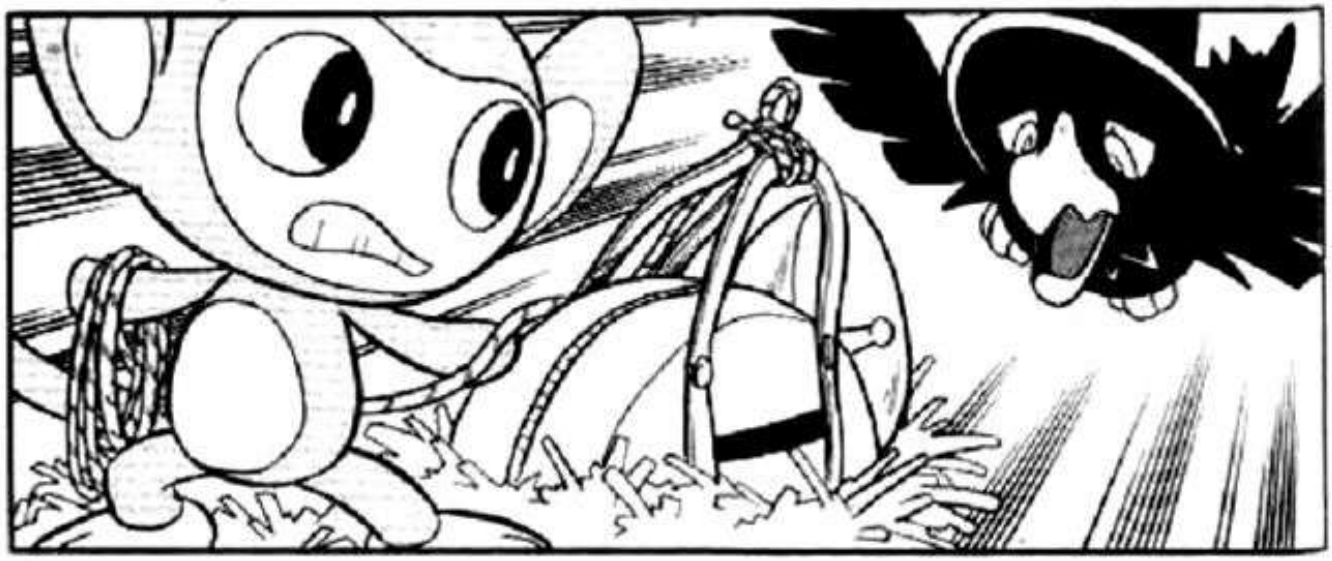

PING

HA LANZADO LA POKEBALL CONTRA EL ARBOL ...
USANDO UN PALO DE BILLAR PARA DARLE IMPULSO!


POP

KICK!

AHORA, ATARO! PRIMERO RECUPERA LA ANTENA, DESPUES EL BOLSO!!
DES-PUES!



SHAA
APURATE !!

SMIRK
!?

MUY BIEN!

BONG
KAKK

WOW! ATRAPASTE AL MURKROW... AH...
CUIDADO!!

EEP!
SE CAERA!!

BOING

MI ATARO TIENE LA COLA MAS FUERTE QUE SUS BRAZOS Y PIERNAS. INTERESANTE, NO?

SCAMPER
SCAMPER

NO TE PREOCUPES NIÑO! ESTOY BIEN! GRACIAS POR PREOCUPARTE!

MI NOMBRE ES GOLD, GUSTO EN CONOCERTE, GRANT! ME DIO GUSTO PODER AYUDARTE CON TU BOLSO

TURN

GRACIAS... EL GUSTO ES MIO!!
AHORA TODO LO QUE TENGO QUE HACER ES LLEVARLE ESTO AL PROF ELM...
WHEW
ESTOY SEGURO QUE LE GUSTARA SABER QUE ESTAN BIEN...
ZIPPP
HEY!!!
SHOCK
A-AHORA QUE?
LO OLVIDAS!? ME HICISTE PERDER EL ESPECIAL DE 1 HORA DE MUSICA POKEMON CON MARY!!!
SERA MEJOR QUE TENGAS UNA COPIA GRABADA CUANDO REGRESEMOS !!
QUE--!? COMO PODRIA GRABARLO? ESTUVE TODO EL TIEMPO CONTIGO, RECUERDAS!?

VAMOS, GRANT!!

AH! SOLO DAME UN MINUTO MAS!!
MAMA! SALDRE UN RATO CON GRANT!!

MUY BIEN, CARIÑO. CASI NUNCA TE LEVANTAS TAN TEMPRANO SOLO, ASI QUE TOMATE EL DIA LIBRE PARA IR A PASEAR

UDS VAYAN Y NO SE PREO-CUPEN DE NADA, OK!?
GRACIAS POR DEJARME PASAR LA NOCHE AQUI, SEÑORA
HEY, GRANT! APURATE!!

CHAPTER 92
LA HORA DE HOOT HOOT

VAMOS!!!

SHOOO

PROFESOR ELM? HMM... NO ES DE ESTE PUEBLO? EL TIPO QUE ESTUDIA A LOS POKEMON? NUNCA LO HE VISTO ANTES, CREO...
SI, ESE ES! Y LA PERSONA QUE ME DIJO QUE LE DE EL ENCARGO...
... ES ...

...NI MAS NI MENOS QUE EL FAMOSO PROFESOR OAK!!

QUÉ!!? P-PROFESOR OAK!?

HEHEHE-!! EL PROFESOR OAK ES TAN FAMOSO QUE NO HAY UN ENTRENADOR POKEMON QUE NO HAYA OIDO HABLAR DE EL...
SHIVER SHIVER...
PRO... PRO-PROFE-SOR OAK...

ES EL QUE SALE EN LA MISMA RADIO CON MARY, CIERTO?

TU NO SABES NADA DEL FAMOSO PROFESOR OAK!!?

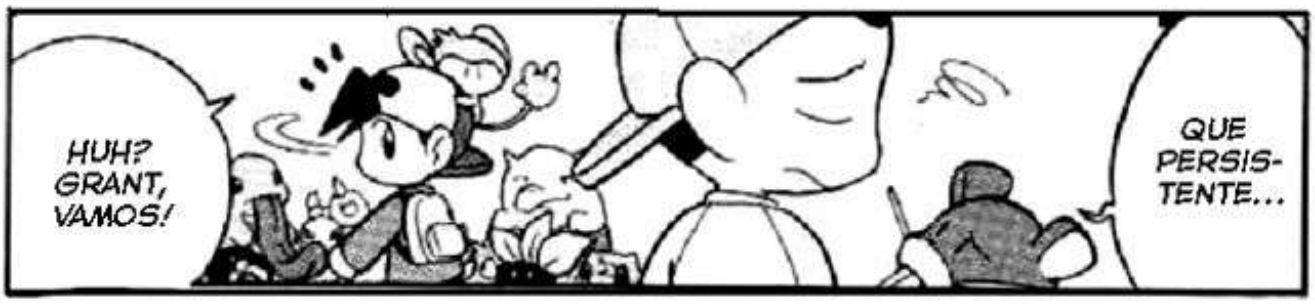
HOLA, A TODOS! ES LA HORA POKEMON! Y YO, EL PROFESOR OAK, LES DARÉ ALGUNOS CONSEJOS SOBRE LOS POKEMON!
Y YO SOY SU ASISTENTE, MARY!
MARY ES LA PRINCIPAL ESTRELLA AQUI! ESCUCHA SU LINDA VOZ!

GRANT DIJO VIEJO AMIGO!!
HUH? QUE PASA?

PUEDES REGRESAR AL LUGAR DONDE ESTA EL PROF. OAK DESPUES DE ENTREGAR EL BOLSO, CIERTO?
SI, IRÉ A CIUDAD CEREZO, DONDE EL PROFESOR OAK ESTÁ INVESTIGANDO...

CIERTO! ENTONCES IRE CONTIGO!
QU-QUE!!?

DESPUÉS DE TODO, UN VERDADERO ENTRENADOR POKEMON COMO YO DEBE CONOCER AL PROFESOR OAK!
HUH...! LO UNICO QUE QUIERES ES UN AUTOGRAFO DE MARY...



CUANTO TIEMPO SIN VERTE, JOVEN ENTRENA-DOR!

CÓMO ESTAS?

ESE NO ES EL CHICO DE LA CASA POKEMON?

BUENOS DIAS, GOLD!

BUE-NOS DIAS!

HOLA!

WOW... ERES MUY FAMOSO POR AQUI!
PERO POR SUPU ESTO!

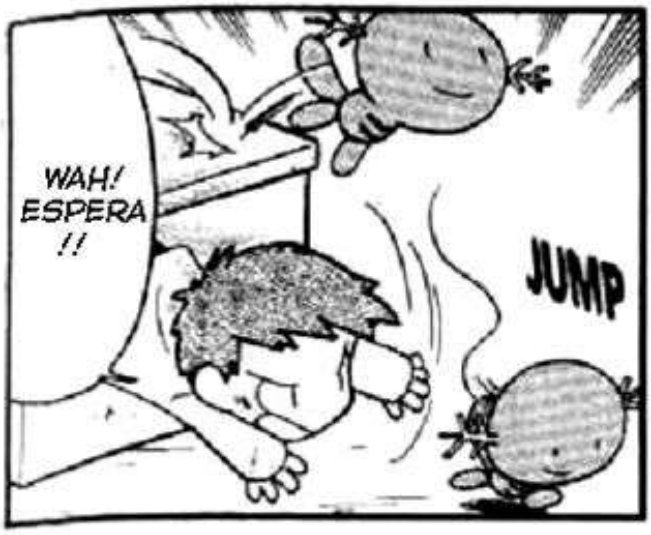
VAMOS! ENTREGUEMOS ESTE MANDADO Y REGRESEMOS CON EL PROFESOR OAK!
HUH?
MUMBLE MUMBLE
QUÉ ES ESO?

UN PASO ADELANTE, AMIGOS!
ES HORA DE PESCAR POKEMON!
SI PUEDEN CAPTURAR A TODOS ESTOS POKEMON QUE LIBERARÉ EN MENOS DE UN UN MINUTO, GANARÁN INCREIBLES PREMIOS! HOOT HOOT HARÁ LA CUENTA ATRÁS
MUMBLE
MUMBLE
MUMBLE
SOLO NECESITAN 100 YENES!

WOW! SUENA INTERESANTE!
NATURALMENTE HOOT HOOT TIENE UNA EXACTITUD CON EL TIEMPO

NO, ESE TIPO ESTA USANDO A HOOT HOOT PARA ENGAÑARLOS!
QUÉ!?

AÚN NADIE SE ALISTA!


WAH! ESPERA !!
JUMP

HOOT HOOT
HOOT!
DISCULPA! SE ACABO TU MINUTO! PERDISTE!
EL SI-GUIENTE !

HEY, ES MUY POCO TIEMPO ...
AHH~

HEH HEH! ES MUY FACIL!
TODO LO QUE TENGO QUE HACER ES HACER GRITAR A HOOT HOOT ANTES DE QUE ATRAPEN A TODOS LOS WOOPER Y TODO EL DINERO SERA MIO...

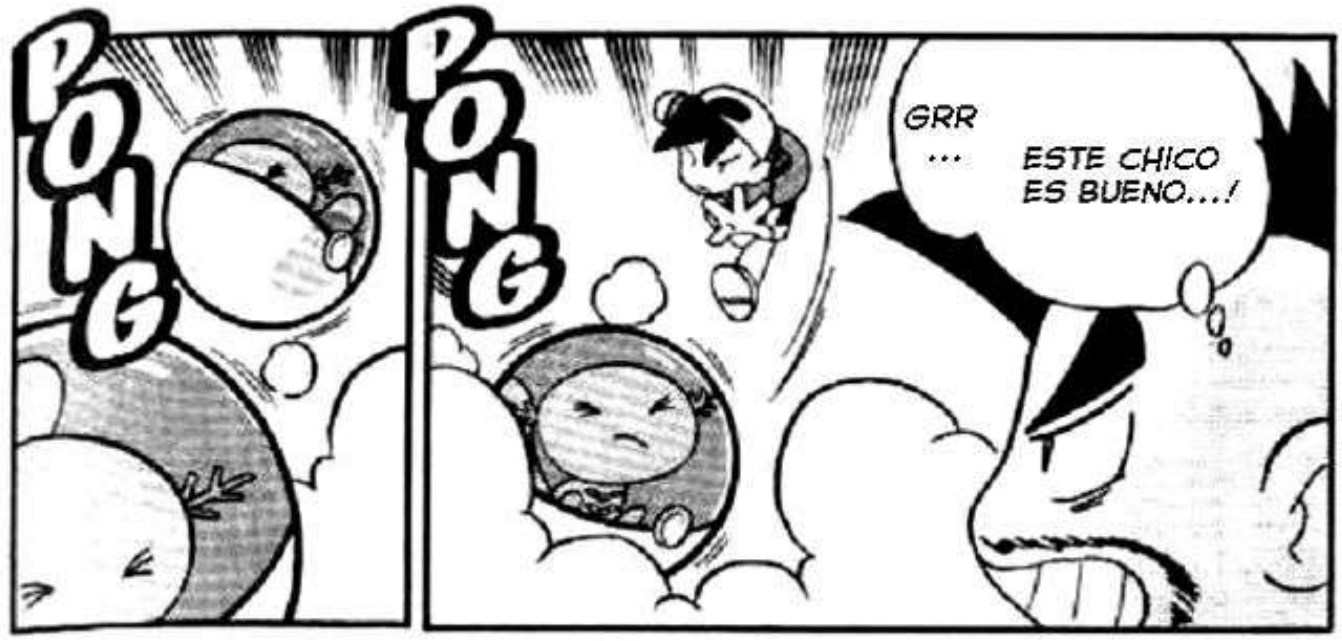
....
TE TENGO!

HEY, GRANT PUEDES ECHAR UN OJO A MIS POKE-MON UN RATO?
QUE VAS A HACER?
VOY A DARLE UNA LECCION A ESE EMBUSTERO !

HEY, TIO! PUEDO INTEN-TARLO?
CLARO! SOLO SERAN 100 YEN!

DIABLOS, ESPERO QUE NO SEA TAN DIFICIL! DIGO... SOY MUY DELICADO CON LOS POKEMON...

YA SABES QUE HACER ATARO
NOD
WHISPER
GR
GO!!
LISTO, EMPIE-CEN!
WHAM
BAF
VE POR ELLOS, GOLD!!
GO! GO! GO! GO!

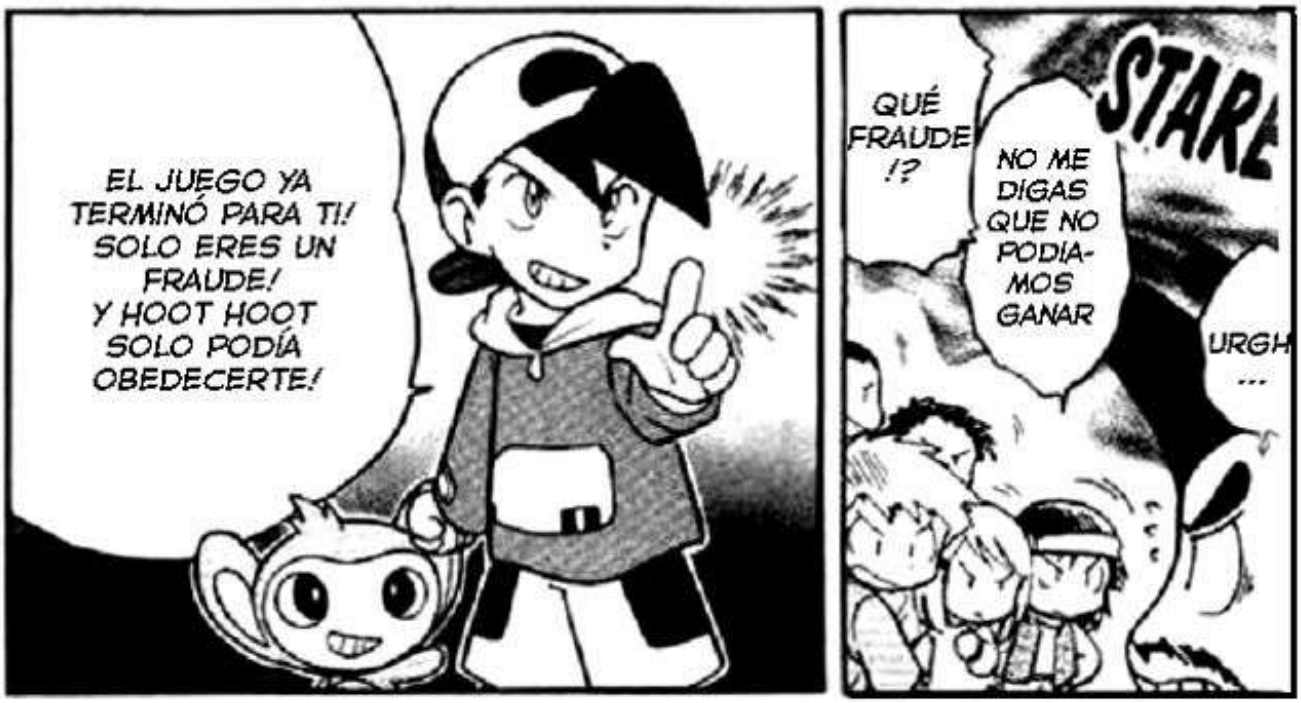

PONG
PONG
GRR ...
ESTE CHICO ES BUENO...!

BUENO ENTONCES, HOOT HOOT
ES MUY RÁPIDO, PERO ACABEMOS YA ESTE JUEGO

CHIRP CHIRP
CUCKOO
CUCKOO
!?

FLAP FLAP
FLAP FLAP
WHOA-AH! QUE ESTÁ PASANDO?

HEH


EL JUEGO YA TERMINÓ PARA TI! SOLO ERES UN FRAUDE! Y HOOT HOOT SOLO PODÍA OBEDECERTE!

QUÉ FRAUDE !?
NO ME DIGAS QUE NO PODIA-MOS GANAR
STARE
URGH ...

OH NO! E-ESO ES TODO POR HOY!
SCURRY SCURRY

WOW-
GOLD, ESTU-VISTE GRAN-DIOSO!

AHORA! SÉ CUAN POPULAR ES GOLD CON ESTA GENTE...

NO ES NADA
CREEP

GRAB

CIERTO! UN TRABAJO RESUELTO! Y A UN PASO DE TENER EL AUTOGRAFO DE MARY!!
AHORA LO ENTIENDO
AUNQUE NO TE GARANTIZO QUE OBTENDRÁS SU AUTOGRAFO!

PERO TENGO QUE ADMITIR QUE ERES MUY BUENO CON TUS POKEMON

EL ATAQUE QUE ATARO USÓ EN HOOT HOOT FUE CONTONEO...
...QUE LO CONFUNDIÓ

NECESITAS UN POCO DE PRACTICA PARA LUCHAR CON MUCHA COORDINACIÓN
HEH
GRIN

DEBES HABER TENIDO MUCHA SUERTE CON ATARO!
TRIP

HUH!? HEY, GRANT! VISTE MI BOLSO?
AH!!

N-NO ESTÁ!!
MUY BIEN! QUIEN FUE EL GRACIOSO QUE TOMÓ MI BOLSO!?

NO... NO ME DIGAS QUE...!

GOLD, TU BOLSO NO ESTABA LLENO CON TODAS LAS POKEBALLS DE TUS POKEMON QUE TRAJISTE DE CASA?
IGUAL QUE EL MIO...!?

PUEDE SER QUE TU BOLSO SE LO HAYAN LLEVADO CON LA CONFUSIÓN DE HACE RATO...!?
A QUÉ TE REFIERES?

ESTE BOLSO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL PROFESOR OAK PARA EL PROFESOR ELM! NO SERIA RARO QUE ALGUIEN LA QUISIERA ROBAR!

...DICES QUE...
ESOS TIPOS ROBARON TODOS MIS POKEMON...?
A TODOS ...?

....
TURN
GOLD ...

SHIKT
DONDE CREES QUE VAYAN ESOS LADRONES AL DARSE CUENTA DE QUE SE EQUIVOCARON DE BOLSO?
AL LABORATORIO DEL PROF. ELM!!

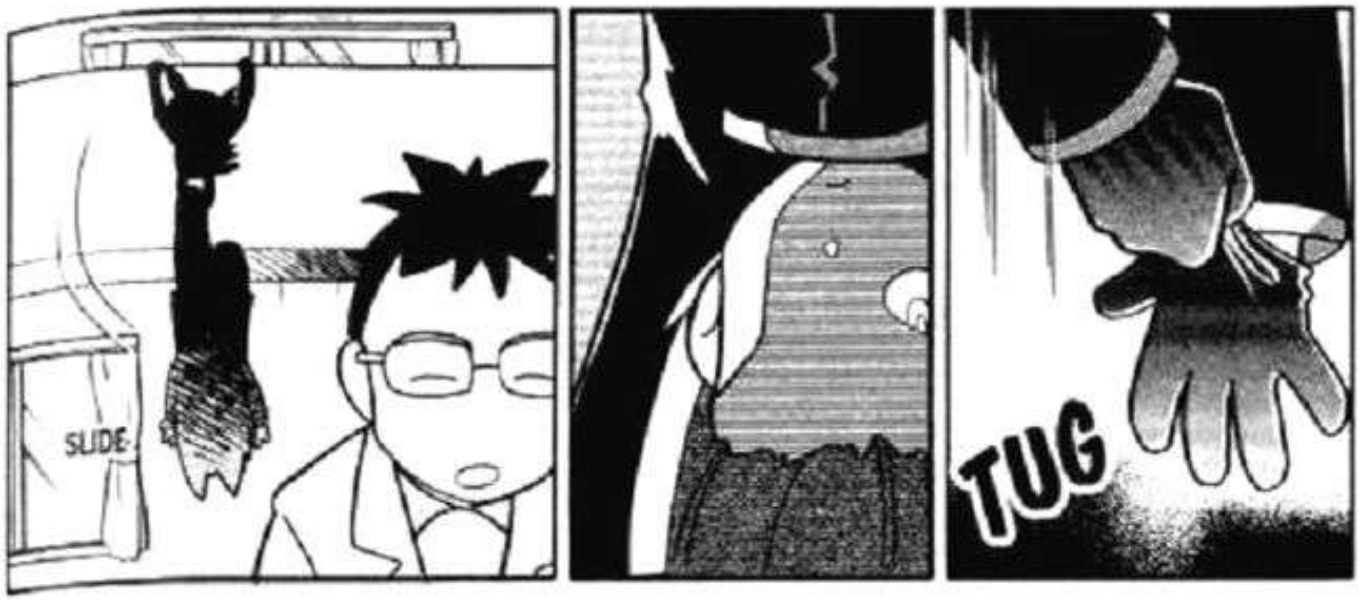
ESOS POKEMON HAN ESTADO CONMIGO DESDE QUE NACI
GRAB
NO SÉ QUIEN LOS ROBO, PERO LOS RECUPERARE!

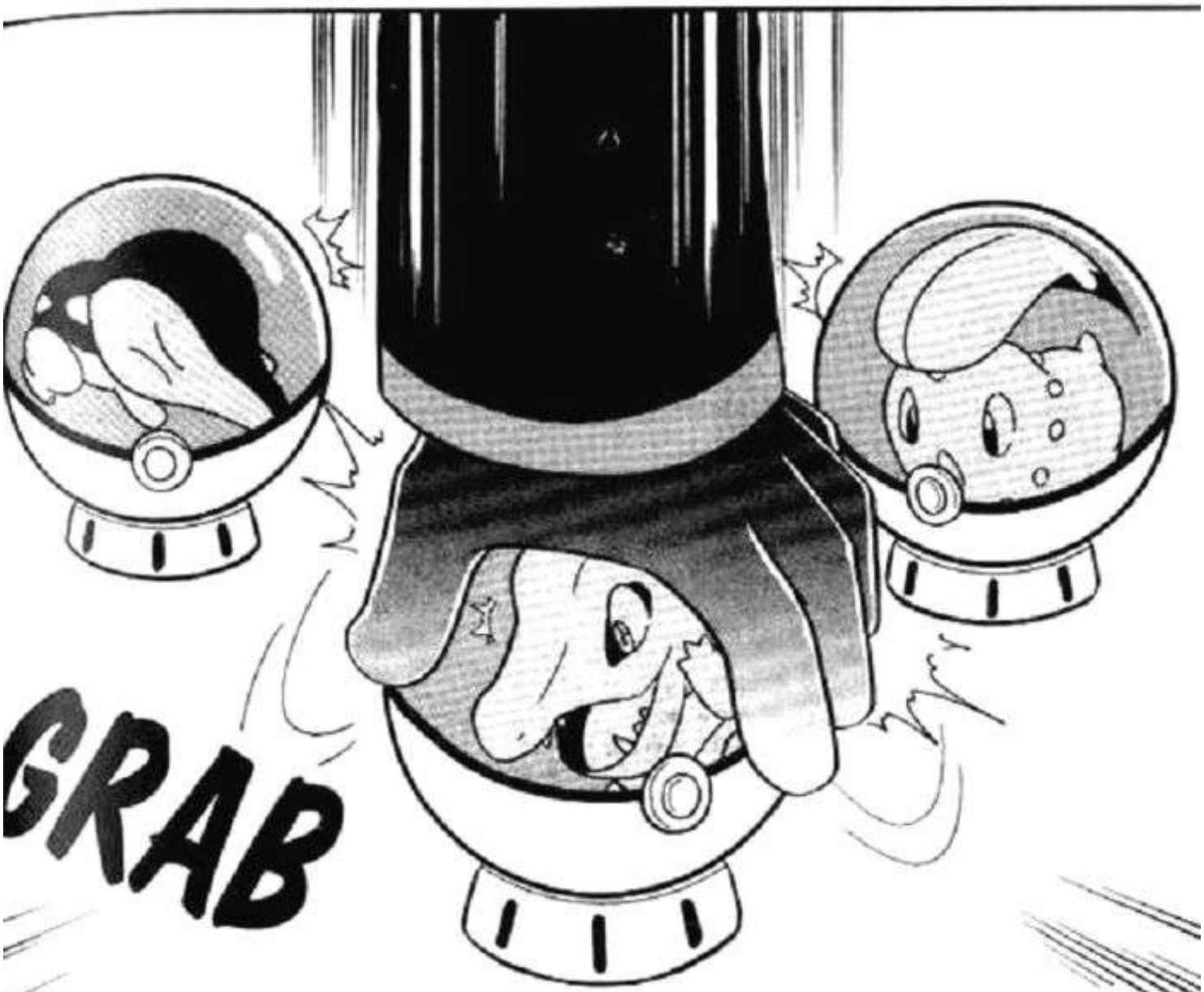
LO HARE!!
SHAAAA

AL ESTE DE PUEBLO PRIMA-VERA
CENTRO DE INVESTI GACIÓN ELM

KACHAA
!?
GRANT!?

SWING
REGRESASTE MAS RÁPIDO DE LO QUE PENSÉ, EL PROF. OAK DIJO ALGO?
HUH ...!?
FUNNY, HAS OIDO A ALGUIEN? ...
BATTAN
HMM?





CHAPTER 93
FURTIVO SNEASEI

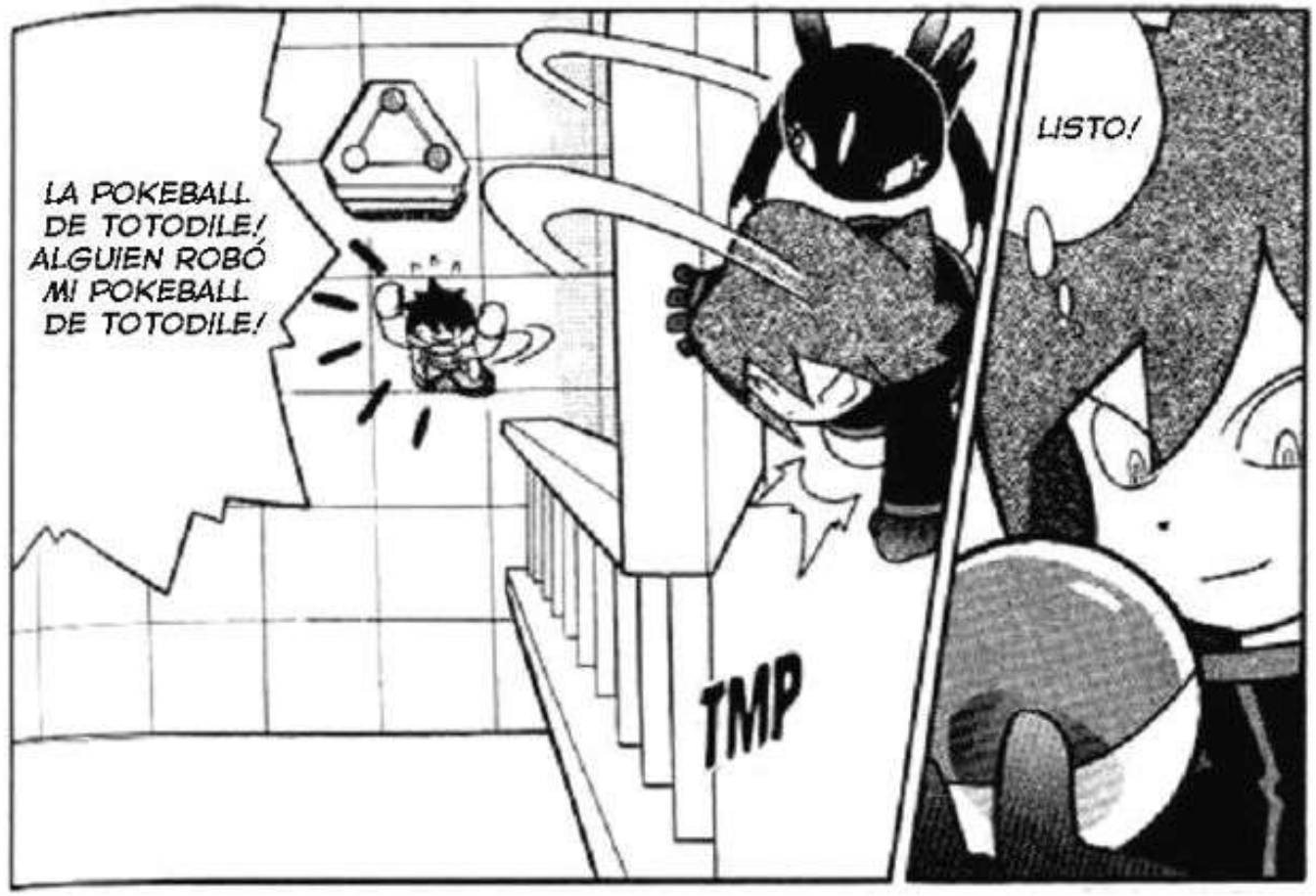
RUSTLE

EH!?
TO-TOTODILE NO ESTA!!

ASI QUE... ESTE ES EL LABORATORIO DEL PROF. ELM
PANT PANT

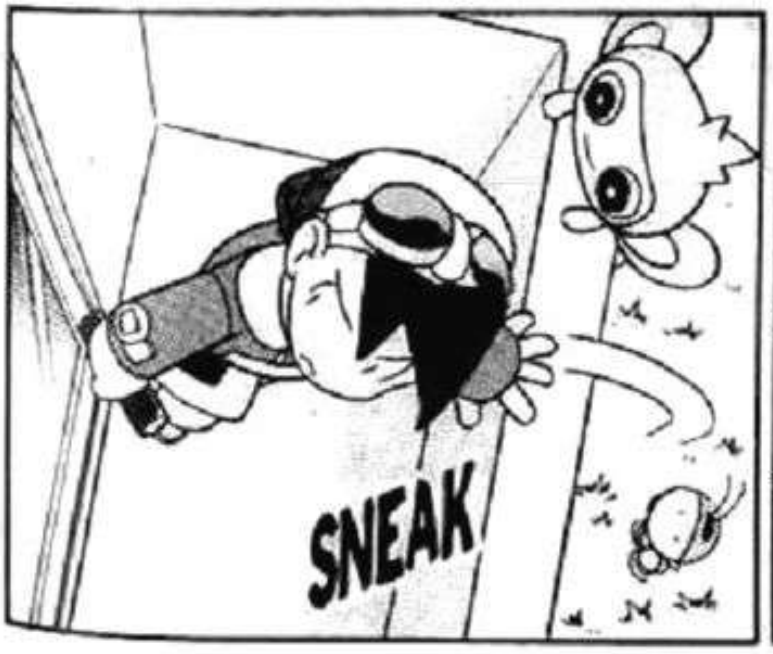
VAMOS! HAY QUE INFORMARLE AL PROF. SOBRE TU BOLSO PERDIDO...
ESPERA GRANT!

LOS LADRONES PODRIAN TENDERNOS UNA TRAMPA!
ELM RESEARCH
VOY A VIGILAR EL EDIFICIO EN EL SEGUNDO PISO


LA POKEBALL DE TOTODILE! ALGUIEN ROBÓ MI POKEBALL DE TOTODILE!
LISTO!
TMP

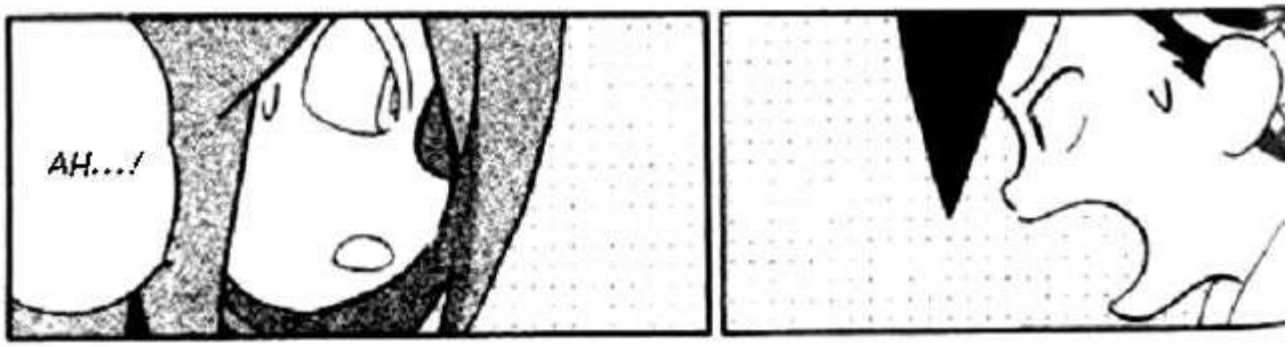
AHORA, A SALIR DE AQUI ANTES QUE...

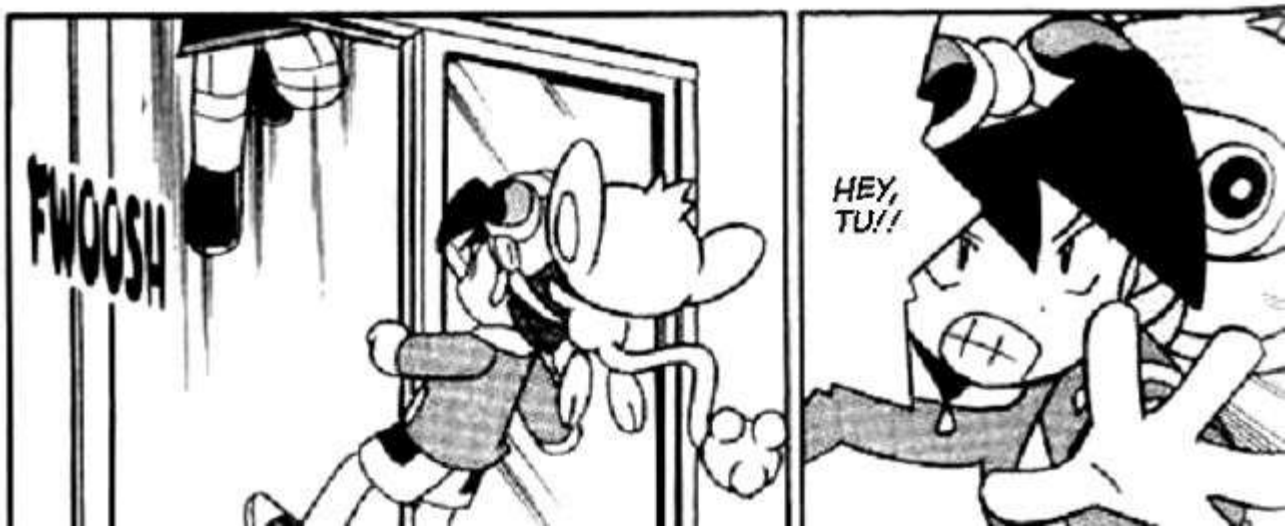
TEN CUIDADO, GOLD!
TRAN-QUILO


SNEAK

LISTO, ATARO?

SLIDE
!


AH...!


FWOOSH
HEY, TU!!

QU ...?

LADRON! REGRÉSAME MI TOTODILE !!

E-ESPERE! YO NO...!!

ENTONCES PORQUE ESTAS HUSMEANDO POR AQUI...
TMP

DETRÁS DE UD!

SWIIISHH
VIENTO HELADO!

HUH!?
WHOOSH

SKID
SKID
SKID
SKID
SKID
WHOAAAAH!!

CRASH
OOH-

ESA ES LA VOZ DEL PROFESOR ELM/ QUE ESTÁ PASANDO!?

BAM!
PROFESOR ELM/
GOLD!!

SLIP

CRASH
OOH-
GRANT !!

TE ATRA-PARÉ!!
TMP TMP TMP TMP TMP TMP
ATARO! RASGUÑO !!
SCRAAT
SNEASEL, PROTECCION!

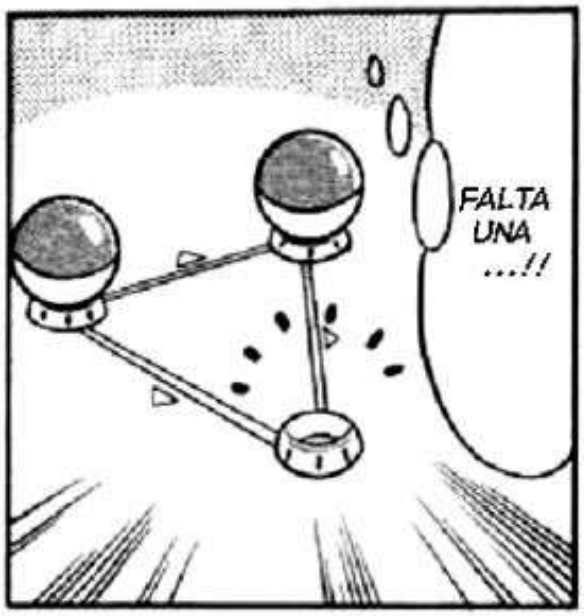
CATCH
SHTICK
PAFF

SI NO PUEDO ATACARTE DE FRENTE!!
!
ROLL
CUIDA TU RETA-GUARDIA !!
POP
SUELTA MI BOLSO !!

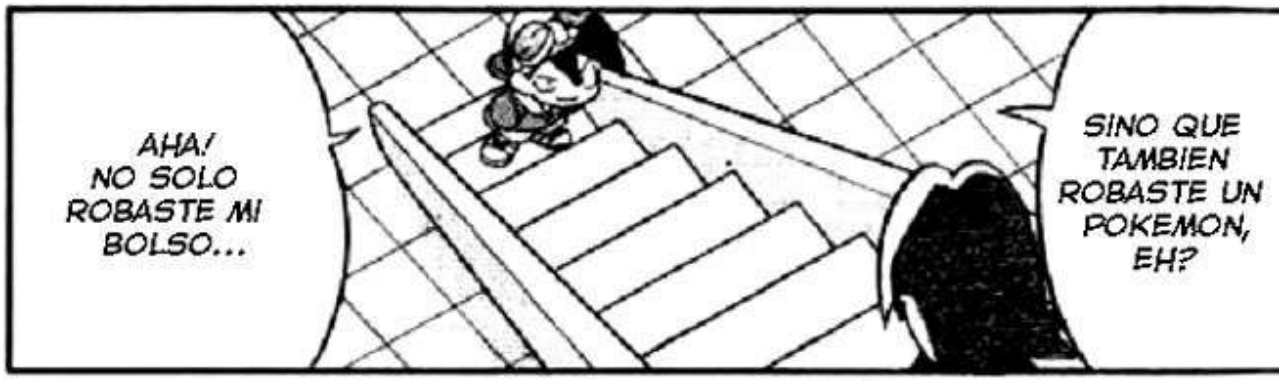
HUH? QUÉ BOLSO?
DEJA DE FINJIR!
NO IRÁS A NINGÚN LADO SINO ME DEVUELVES MI BOLSO!

PERO... CÓMO PUEDO DERROTAR A ESE CHICO...? ES MUY BUENO CON SU POKEMON!!
MI ATAQUE SORPRESA POR DETRÁS HA FUNCIONADO ANTES, PERO NO CREO QUE CAIGA OTRA VEZ

HUH!?
QUE HAGO ...
BUMP


FALTA UNA ...!!

!
LADRON! REGRESAME MI TOTODILE!!


AHA! NO SOLO ROBASTE MI BOLSO...
SINO QUE TAMBIEN ROBASTE UN POKEMON, EH?

RATTARATTARATTAA

RATTA
SE VE AGITADO!
YA SE!

DEBES ESTAR MOLESTO PORQUE ROBARON A TU AMIGO!
ESO DEBE SER!

QUIERES QUE LO REGRESEN, CIERTO?

Y YO QUIERO A ESE CHICO PARA QUE ME RE-GRESE MI BOLSO
LUCHEMOS JUNTOS ENTONCES, SOLO POR AHORA, HEE, HEE!!

NOD
NOD

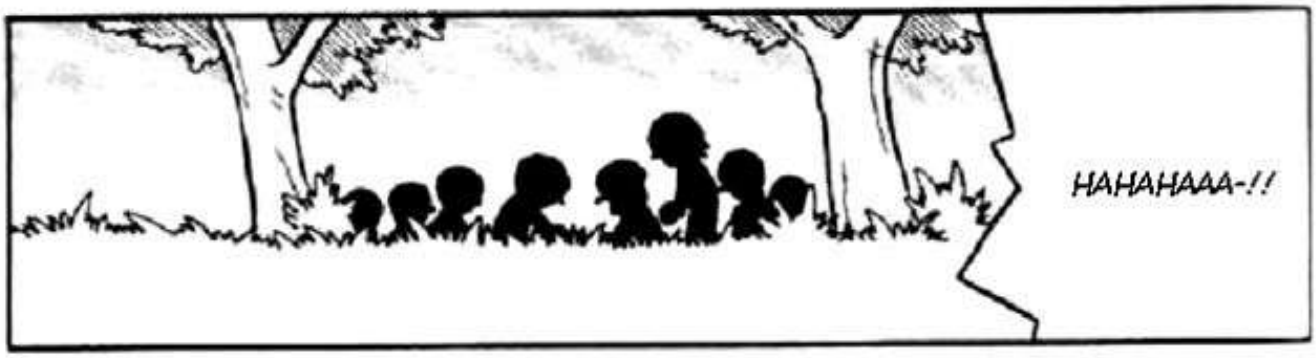
YO TE ELIJO!
POOF

PERO NO SE QUE TIPO DE POKEMON ERES, NO SE TU NOMBRE...
COMO TE LLAMARE?

WHOOA!!
QUE!?
ROARR

Y MI MAMA PENSABA QUE MI CABELLO ERA EXPLO-SIVO!
ENTONCES TE LLAMARE EXPLO-TARO!!

LISTO PARA PELEAR? EXPLOTARO!
....
GRAB


HAHAHAAA-!!

HEE, HEE, HEE!
ESTO FUE MUY FACIL! NUESTRA MISION FUE UN EXITO!
AHORA... VEAMOS QUE HAY EN EL BOLSO!

SI, PARA ROBAR UN BOLSO ES COMO QUITARLE UN CARAMELO A UN BEBE, GRACIAS POR DIVERTIRNOS...
COMO UN PEDAZO DE PASTEL!

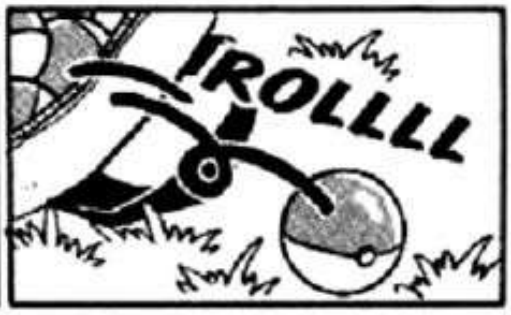
AHORA ABRAMOS PARA VER...
!?
HUH!? QUE ES ESTO!?
ZIIIIIII.

ESTO NO ES LO QUE SUPUESTAMENTE ROBARIAMOS!
QUE PASO !!?

COMO PODRIA SABERLO ...!? COMETIMOS UN ERROR.
CREO QUE FUE MUY FACIL DESPUES DE TODO!!

HEY, PERO QUE PASO CON ESE BOLSO?
SOLO VAYAMOS A BUSCAR-LO!!

FLOP


TROLLLL

FLOAT

SUELTA MI BOLSO!!

CHAPTER 94

ELECTROCUTADO POR ELEKID

AH!
SWING
SWING
SWING
EXPLOTARO, NO SÉ QUE TIPO DE ATAQUES TIENES...
...PERO PUEDES MOSTRARME ESE ATAQUE DE FUEGO NUEVAMENTE?
NOD

ENTONCES CUENTO CONTIGO!

BLUU BLUU BLUU BLUU
ALTO...

ROARRR
...NO ESCA-PARÁS -!

ROAAR
!!
BIEN!!
ARGH!!
THUMP
AH... OUCH!
THROB THROB
YANK
QUEMA-QUEMA-QUEMA!!
SNEASEL!! ATACA...
SIZZLE
SHAK
MUY TARDE!

HEH HEH HEH!
MIRA A TU ALREDE-DOR!
ROAAAARRR
!?
PARA DERROTAR A UN MALABARISTA COMO TU, TODO LO QUE TUVE QUE HACE FUE RESTRINGIR TUS MOVIMIENTOS!
Y CON EL FUEGO, NO HAY LUGAR A DONDE PUEDAS IR!
HUH-?
PAT
HEY! QUE ESTAS OCULTANDO AHI DETRAS? NO INTENTES NADA GRACIOSO!
AHORA, REGRESAME EL BOLSO QUE TE ROBASTE...
...Y REGRESA ESE TOTODILE A EXPLOTA ...

ZAPPP
WHUMP
WAHAHAHA! DISCULPA LA INTERRUPCIÓN!
PZZZZ
PZZZZZ

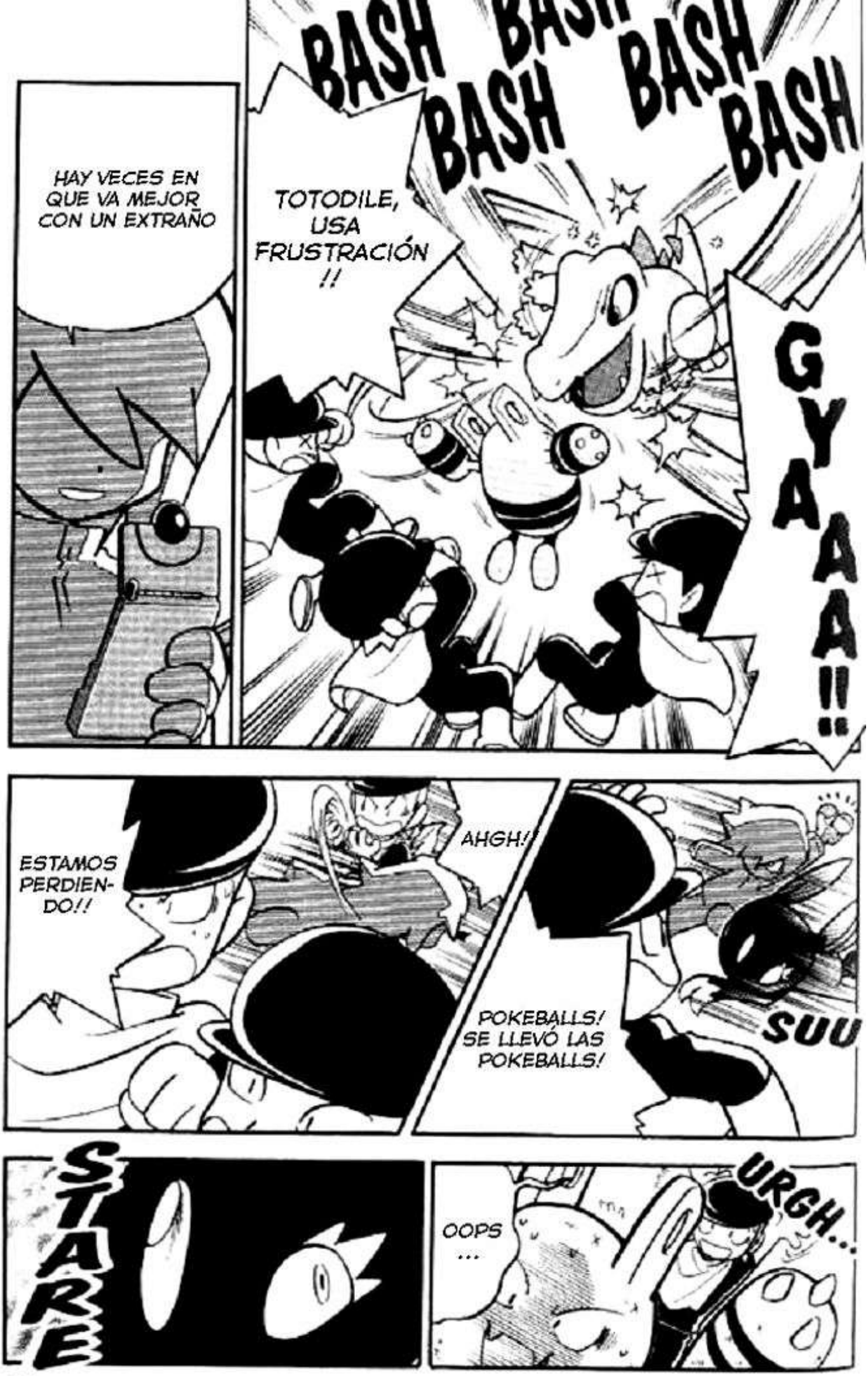
QUIÉN ERES TÚ!?
GRAB
HUH? BUENO, AHORA QUE LO PREGUNTAS, DEJA QUE NOS PRESEN-TEMOS!
SOMOS EL FAMOSO TEAM ROCKET, Y ESTAMOS PLANEANDO UN REGRESO TRIUNFAL!
OIMOS ALGO DE UN BOLSO POR AQUI
HUH, ASI QUE EL BOLSO LO TRAIA ESTE CHICO, MISTERIO RESUELTO
ELM
OAK
SUPUSIMOS INTERCEPTAR LA INFORMACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN DE OAK QUE IBA A PARAR A MANOS DEL PROF. ELM...
...PERO CONFUNDIMOS EL BOLSO DE ESTOS NIÑOS
NO SABEN QUE ÉL ESTABA LLORANDO POR SU BOLSO
ASI QUE AHORA...
TOMAREMOS LOS POKEMON DE ELM COMO PRESENTES!
CLARO, ESO INCLUYE A CHIKORITA, CYNDAQUIL Y TOTODILE...
ESOS 3 POKEMON QUE EL PROFESOR ELM ESTUDIA!!

HUH, ESO ES IMPOSIBLE, PORQUE EL TOTODILE ES AHORA MIO!
AL IGUAL QUE CYNDAQUIL, EL CHICO AL QUE NOCKEARON LO TIENE

QUÉ DIJISTE !!?
DIABLOS!! QUIERES PROBAR EL MISMO ATAQUE ELÉCTRICO QUE EL OTRO MOCOSO!?
PZZZZ
PZZZZ
SHAA

ÉL TIENE UN ELEKID
NO SERÁ UN BUEN OPONENTE, PERO VEAMOS!
WEEEEN
WEEEEN
POW
TOTO-DILE!!

WHAAAHAHAHA!!
USARÁS EL POKEMON QUE ACABAS DE ROBAR!?
ÉL NO OBEDECERÁ ÓRDENES DE UN EXTRAÑO!


HAY VECES EN QUE VA MEJOR CON UN EXTRAÑO
TOTODILE, USA FRUSTRACIÓN !!
BASH BASH BASH BASH BASH
GYAAA!!
ESTAMOS PERDIEN-DO!!
AHGH!
POKEBALLS! SE LLEVÓ LAS POKEBALLS!
SUU
STARE
OOPS ...
URGH...

SWISSSHH!!
ATAQUE FINTA!!
LA FRUSTRACIÓN DE TOTODILE ES UN ATAQUE QUE ES MÁS PODEROSO CUANDO SU PROPIETARIO ES NUEVO
HICE QUE RECUERDE ESTE ATAQUE AL MOMENTO DE TOMARLO
POM!
ELEKID !!
DEMONIOS... ES MUY FUERTE...
REGRESAREMOS --!!
SCURRY

OW... UNGH

HMMM...
PLAP

OH, YA DESPER-TASTE
QU-QUIÉN ERES TÚ?

ESTOY CON LA POLICIA, ERES EL QUE INICIÓ ESTE FUEGO?

POLICIA!!? EH!? OW!?
SSSHHH
SSSHHH

ESTO... ESTO ES... OH, YA RECUERDO! DONDE ESTÁ ESE CHICO!?
A DÓNDE SE FUE...?
ME TEMO QUE TENDRÁS QUE RESPONDER ALGUNAS PREGUTNAS. SI TE RESISTES TE ARRESTARÉ

PREGUNTAS!? ARRESTARME!?

HEY-HEY-HEY-HEY-HEY-HEY!! ESPERA UN MINUTO...
AQUI YO SOY LA VICTIMA!!
AH, GR... GRANT !!

GRANT! POR FAVOR DILES QUE SOY INOCENTE !!
EL ES UN AMIGO
I SEE.

GOLD, EL PROFESOR ELM SE ENCUENTRA HOSPITALIZADO!!
SU ASISTENTE LO LLEVÓ AL HOSPITAL AHORA!

DE ACUERDO AL TESTIMONIO DEL PROF. ELM, LA MISMA PERSONA QUE ROBÓ A TOTODILE LO ATACÓ POR DETRÁS
ASI QUE NO VIO MUY BIEN AL ATACANTE

QUE HAY DE TI, GRANT!?
YO TAMBIEN PERDI LA CONSCIENCIA PORQUE ME ATACARAON CON HIELO...
TAMPOCO PUDE VERLO...
EN ESE CASO...

GOLD, TU ERES LA UNICA PERSONA QUE VIO LA CARA DEL LADRON
NECESITAMOS TU AYUDA PARA CAPTURARLO
....
OK

HUH?

SU GUANTE ... DEBIO HABERLO DEJADO AQUI!
FLOP

GRAB

CIUDAD CEREZO
PRIMERO, DEBEMOS CREAR EL FOTO-MONTAJE
CÓMO SE VEIA?

VEAMOS ... ERA COMO DE MI TALLA
USABA UNA CHAQUETA AZUL OSCURO Y BOTAS NEGRAS
Y, Y CABELLO ROJO ...
AHORA, LA PARTE MAS IMPORTANTE
PUEDES DECIRNOS ALGO DE SU CARA?
....
TENIA OJOS ALARGADOS ...
Y UNA PEQUEÑA NARIZ...
TAP TAP TAP
LABIOS GRUESOS...
...Y CEJAS POBLADAS!!
TA-
-DAH
GRACIAS! YA ES MUY TARDE. PORQUE NO TE QUEDAS AQUI Y PASAS LA NOCHE MIENTRAS CONTACTAMOS CON TU FAMILIA?
TMP TMP TMP TMP TMP
GRACIAS, PERO HAY ALGO QUE NECESITO HACER!

CACKLE
CACKLE
GOLD, PORQUE NO QUISISTE QUEDARTE EN LA ESTACION DE POLICIA?
....

CON EL RETRATO QUE DIMOS JUNTOS, ESTOY SEGURO QUE MUY PRONTO CAPTURARÁN AL LADRÓN DE TOTODILE
JAJA, QUE CARA

PERO ESTE RETRATO ES...
... FALSO
QUE --!!

NO LE DEJARÉ A LA POLICIA ESTE CASO
TENGO QUE CAPTURARLO CON MIS PROPIAS MANOS Y RECUPERAR MI BOLSO! CIERTO, EXPLOTARO?

HARÉ EL VERDADERO FOTOMONTAJE PARA MI SOLO
GRANT, SÉ QUE TRAJISTE TU LAPTOP, HAGÁMOSLO
D'OH!
SIP! ESOS SON SUS OJOS, MUY BIEN

KATA KATA KATA
ZII-

OH! TAMBIEN PONLE LA IMAGEN DEL TOTODILE
GOLD, ESTUVE PENSAN-DO...
HUH, QUE?
QUE TODAS LAS COSAS QUE HAN PASADO... Y TAN RAPIDO, TAMBIEN...
PERO POR QUE...?
HMM, TIENES RAZON ...

ESO QUIERE DECIR...
...QUE ES EL DESTINO
ZAA
AH...? UD ES...!!

QUE ESTA HACIENDO AQUI?
VINO A HACERME PREGUNTAS !!?
GOLD!!
PROFESOR OAK!!?
QUE LO TRAE AQUI?
EN EFECTO...
...TENGO ALGO QUE PREGUN-TARTE...
OI DEL POLICIA ACERCA DE UN LADRON...
TE FIJASTE SI EL TENIA ALGO COMO ESTO?
GRAB
!!
WEE-N
WEE-N
QUE ES ESO!?

QU... QUÉ ES ESO, PROFESOR, OAK!?

ESTA ES UNA MINICOMPUTADORA USADA PARA GRABAR INFORMACIÓN DE LOS POKEMON

LA NUEVA POKEDEX

....

ENTONCES, QUIERE SABER SI ESE CHICO LUCHABA MIENTRAS TENIA UNA COSA COMO ESA?

HMM... VOY A PENSARLO ...
...EL ESTUVO OCULTANDO ALGO TRAS SU ESPALDA CUANDO LUCHÁBAMOS

LA PERSONA QUE ROBÓ MI POKEDEX Y EL LADRÓN QUE SE METIÓ AL LABORATORIO DEL PROF. ELM...

...SON LA MISMA PERSONA !!

CHAPTER 95

NO HAGAS ENOJAR A STANTLER

EL HOGAR DEL PROF. OAK...?
SI, ESE ES EL LABORATORIO DONDE YO TE PEDI QUE LLEVARAS ESA INFORMACIÓN

EL ÚNICO QUE ESTÁ ACTUAL-MENTE EN CIUDAD CEREZO, MI SEGUNDO LABORA-TORIO
OAK 2ND RESEARCH CENTER
CASI SIEMPRE ME QUEDO AHI CUANDO TENGO QUE REGRESAR A PUEBLO PRIMAVERA PARA GRABAR EL PROGRAMA DE RADIO

GOLD, LA CASA DEL PROFESOR OAK ESTÁ EN PUEBLO PALETA. SOLO VINO A JOHTO PARA TRABAJAR
PERO SU NIETA, DAISY, SE QUEDO EN PUEBLO PALETA...
FLAP
FLAP
SI, SI, ES MUY BUENO SABERLO, GRANT

PERO ESTOY MÁS INTERESADO POR ESA POKEDEX...

TIENE ALGÚN MECANISMO QUE AYUDE A LOS ENTRENADORES EN BATALLAS, PROFESOR?

SI, POR SUPUESTO
PUEDES CHEQUEAR LA FUERZA DEL OPONENTE Y LOS ATAQUES DEL POKEMON DURANTE UNA BATALLA

LO SABÍA!
ASI QUE ESE LADRÓN TRATÓ DE VER LA FUERZA DE EXPLOTARO Y USANDO LOS ATAQUES DE TOTODILE EN MI CONTRA
EN CUALQUIER CASO, GOLD, TÚ LO HAS LLAMADO ASI. Y ESTOY FELIZ DE HABERLO CONFIR-MADO CONTIGO
AHORA, LA POLICIA ...
ESPERE ESPERE UN SEGUN -DO!!

YO LO BUSCABA A UD PARA OBTENER EL AUTOGRAFO DE MARY
Mary
UD SABE, LA CHICA CON LA QUE HACE EL PROGRAMA!

GOL... GOLD?
...PERO AHORA HAY ALGO MAS QUE QUIERO

QUIERO ESA POKEDEX QUE UD TIENE!
POINT

QUE ESTÁS DICIEN-DO!!!?

QUE DICES, GOLD!!
Sorry!
GRANT, HABLO EN SERIO!
DISCÚLPELO, PROFESOR. POR FAVOR NO LE HAGA CASO! ESTÁ CONFUNDIDO DESPUÉS DE TODO LO SUCEDIDO

BUENO, SOLO HAY 3 DE ESTAS POKEDEX, Y 1 FUE ROBADA...
ADEMAS, NO LAS CREÉ PARA USARSE EN BATALLAS, LOS POKEDEX SON PARA LA INVESTIGACIÓN...
DISCULPA, GOLD, PERO NO PUEDO DÁRTELA

OH, YA SE
PERO ESTOY DECIDIDO QUE DEBO BUSCARLO SOLO, Y NADA ME CAMBIARÁ DE PARECER

COMO SEA, SI LUCHARA CONTRA EL SIN POKEDEX, NO PODRIA ESTAR EN DESVENTAJA?
ES POR ESO QUE LA NECESITO!
QUIERO HACERLO POR MI MISMO, PROFESOR! ES LA ÚNICA RAZÓN!

NO ES UN JUGUETE, JOVENCITO!
NO SIGNIFICA NO!
ENTONCES PRÉSTEMELO UN RATITO!
NO!!
UD PUEDE HACER MÁS DE ESAS, O NO!?
POR FAVOR, CITO!!
NO!!

SOLO PIENSAS EN TI!
AQUELLOS ENTRENADORES A LOS QUE LES DI LA POKEDEX FUERON JOVENES RESPONSABLES. AYUDÁNDOME CON LA RECOLECCIÓN DE DATOS PARA MI INVESTIGACIÓN!
FUERON JOVENES QUE AYUDARON A OTROS CON SU FUERZA!
Y SOLO PUEDO DARLE LA POKEDEX A PERSONAS EN QUIEN YO CONFIE!

FUERZA ...?
ASI QUE TODO LO QUE NECESITO ES SER FUERTE?
YA VEO!!

ATARO, RASGUÑO !!
PUNCH
NO, NO! NO ME HAS ENTENDIDO...!

SNARL
ALTO, STANTLER! LEDYBA!!

AHI, ATARO!
TU LO PROVO-CASTE!!
STANTLER, RAYO CONFUSO!
KAA!
!!
CHAA
QUÉ...!?
ATARO!!
TE TENGO!
POM

LO ENTENDISTE, O NO? SI NO ME DERROTAS NO TE DARE ESTA POKEDEX
NO TENGO LA INTEN-CION DE DARTE LA

NO LE TEMO!!
LE GANARIA SI TUVIERA ESA COSA!

....
OH DIOS!

PERDONAME POR SER FRANCO, GOLD, PERO UNA PERSONA COMO TU NUNCA PODRA USAR LA POKEDEX
QUE DIJO!?

POR LO QUE VEO, ERES EL TIPO DE PERSONA QUE TRATA DE ALCANZAR UNA META A COSTA DE TODO
NO ME MALINTERPRE-TES, ESO ES BUENO... AUNQUE...
...SI LA META ES OBTENER TODO LO QUE QUIERES, PEREDERAS LA NOCION DE LO QUE PASA A TU ALREDEDOR Y LO QUE ES MAS IMPORTANTE
POR ESO NO TE LO PUEDO DAR

SI TE DOY ESTA POKEDEX...
...SOLO LA USARÁS COMO UN ARTEFACTO PARA LUCHAR

GRRR
Y SOLO SERÁ UN DESPERDICIO EN TUS MANOS!

TURN
GOLD ...
HUH! BUENO, QUIEN NECESITA SU ESTUPIDO INVENTO!?

ME CONVERTIRÉ EN UN PODEROSO ENTRENADOR, CON O SIN SU POKEDEX!
ASI QUE ESPERE, VIEJO!!

GOLD!
THUMP

....

GOLD, SÉ QUE NECESITAMOS ENTRENAR PARA SER MÁS FUERTES...
DASH DASH
...PERO NO CREES QUE ESTÁS TRABAJANDO MUY DURO?

PANT PANT
PANT PANT

CIERTO! AHORA HAGAN 100 RANAS!!

GOLD, DALES UN DESCANSO!
YA HAN ENTRENADO SUFICIENTE...
AUN NO, GRANT
SI NO PUEDO VENCER A ESE VIEJO, COMO LE GANARÉ A ESE CHICO?

RUMBLE RUMBLE
AH...

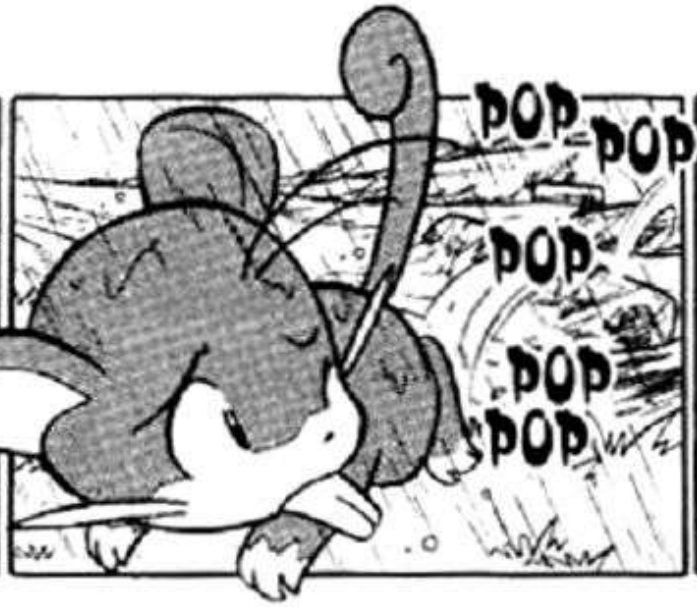
ESTÁ EMPEZANDO A LLOVER DE LA NADA...
RUMBLE RUMBLE

BOOM!
SPLOSH SPLOSH
QUE TORMENTA!
NO ME ESPERÉ QUE LLOVIERA...
...TANTO!
WHOA! MIRA TODO ESE LODO!!
HUH!? TIENDA DE CAMPAÑA PARECE LA DE GRANT ...!!
PERO DONDE ...
AL... ALGUIEN ...
EH!?
GRANT !?
QUE PASÓ!?, DONDE ESTÁ EL OTRO CHICO?
EL, SE...
ZZAAA

SE TIRÓ AL RIO PARA SALVAR A MI RATTATA!!
QUE!?

RÁPIDO, STANTLER!!
DASH

SPLASH
SPLASH


POP
POP
POP
POP
POP

RATTATA PUEDE SALVARSE SALTANDO ENTRE LAS ROCAS...

PERO NOSOTROS, EXPLOTARO, COMO SALTAREMOS?

OH DIOS, DEBE ESTAR EXHAUSTO POR EL ENTRENAMIENTO...

NO TE PREOCUPES, EXPLOTARO...
PONG
ENTRA AQUI!
Y TE DEJARÉ VER OTRA VEZ A TOTODILE!

KA!
BOING
BOING
LISTO!
THUMP
AHORA YO...
AH!
BUMP!
MIS MANOS!
SLIP!
FWOOOSHH!
UNA CASCADA ...!
ALGUIEN AYUDEME!!

FLAP FLAP
HUH...?
WA...?
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
QUE ES ESTO?

IDIOTA!!

COMO PUEDES SER TAN IMPRUDENTE!? TENIAS IDEA DE LO QUE HUBIERA PASADO SI NO ESTABA AHI!?
CALMESE, PROFESOR...
GRRR!

LAS EXCAVACIONES DE SU ENTRENAMIENTO DEBEN HABER CAUSADO LAS EROSIONES! SIN EMBARGO TU TIENDA DE CAMPANA SE ATORO EN EL LODO

PERO... PERO GOLD SALVO A MI RATTATA!
HMPH ...

SOLO LO HICE PARA HACERME MAS FUERTE!! DÉJEME TENER LA POKEDEX!! POR FAVOR!! POR FAVOR!!

HEY! PRIMERO PARATE!

NO! NO HASTA QUE ACEPTE DARME LA POKEDEX!

....

DANGLE

PARA MI? DE VERAS?
HEY!!

PRIMERO RESPÓN DEME ALGO

COMO VES A LOS POKEMON?

HE VISTO ENTRENADORES QUE TRATABAN A SUS POKEMON COMO COMPAÑEROS O AMIGOS...
COMPANIONS
FRIENDS
...ENTONCES RESPÓNDEME, CON TUS PROPIAS PALABRAS

....
ESTOY ESPE-RANDO...

COMPAÑEROS O AMIGOS, HUH? BUENO, YO PIENSO DIFERENTE!

SNIFF

ATARO HA ESTADO CONMIGO TODA LA VIDA! ES COMO DE MI FAMILIA!
COMO EXPLOTARO...
LO ENCONTRÉ AYER EN EL LABORATORIO DEL PROFESOR ELM

QUERIA ATRAPAR AL LADRÓN YA QUE EXPLOTARO QUERIA QUE SU AMIGO REGRESE
ESA FUE NUESTRA PRIMERA META, QUE LUCHARIAMOS JUNTOS
ESE CHICO ESCAPÓ, PERO HEMOS DECIDIDO LUCHAR JUNTOS DE AHORA EN ADELANTE

SIEMPRE QUE VEO UN POKEMON NUEVO, LOS TRATO IGUAL, PORQUE PARA MI...
PARTNERS
TRABAJAMOS JUNTOS POR LA MISMA META, PORQUE...
...LOS POKEMON Y YO SOMOS UN EQUIPO!
...SOMOS UN EQUIPO!

EQUIPO...
YA VEO

BUENA RESPUESTA, MUY BIEN, PUEDES TENERLA, AHORA MISMO!
SMILE

MUY BIEN! NOS VAMOS!
YO REGRESARÉ A PUEBLO PRIMAVERA Y VISITARÉ AL PROF. ELM EN EL HOSPITAL

CREO QUE ES HORA DE PARTIR, GRANT
RECUPERARÉ MI BOLSO Y A TOTODILE!

BOLSO?
DE CASUALIDAD, TE REFIERES A ESTE BOLSO!?

MI BOLSO! DÓNDE LO ENCONTRÓ?

ESTABA EN LA ORILLA DE UN RIO, CUANDO VENIA HACIA AQUI...
ESTUVE A PUNTO DE DÁRSELO A LA POLICIA...

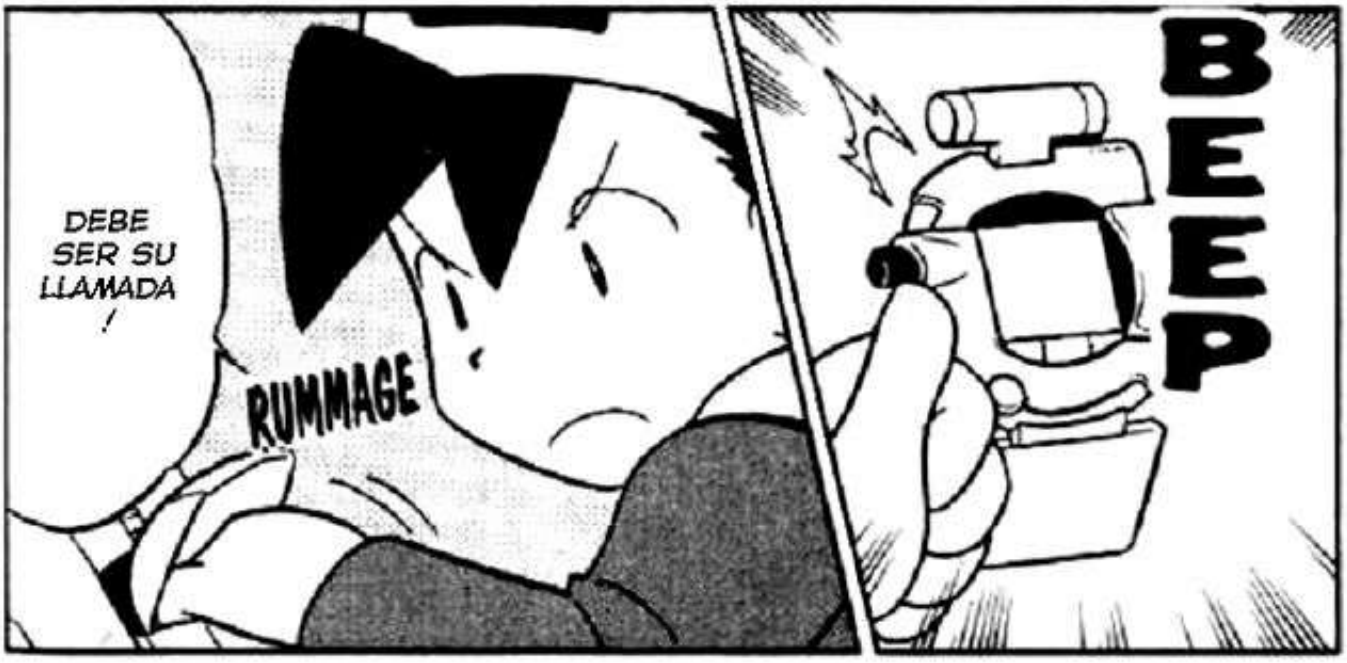
GRANDIOSO! TODOS ESTAN BIEN!

TURN
GRANT, ME PUEDES HACER UN FAVOR?

SI REGRESAS A PUEBLO PRIMAVERA, PUEDES LLEVARLOS A MI CASA?
HUH!?

NO LOS LLEVARE CONMIGO, ADEMAS QUE MI MAMA SE PREOCUPARA POR ELLOS SI NO REGRESAN PRONTO

BEEP
AH! MI POKEGEAR ESTA TIMBRANDO


DEBE SER SU LLAMADA !
RUMMAGE
BEEP

ALÓ?
MAMÁ? PERDON POR NO LLAMARTE... SI, DEMORARÉ UN POCO MAS...
UM
TRANQUILA, PRONTO ARREGLARÉ ESTE PROBLEMA!
OK! ADIÓS!!
RESTLESS
CUENTO CON ESTAS 2 PISTAS...
...PARA LLEVARME A ÉL

SILVER
!

HAY UN NOMBRE BORDADO DENTRO DEL GUANTE... SILVER...
ASI QUE... ESE CHICO SE LLAMA SILVER, HUH...

ES HORA DE LA CACERIA!
ADIOS, GRANT! NOS VEMOS, TIO OAK!

PENSE QUE ME DIRIA VIEJO
HUH?
TIENE UNA ACTITUD MUY VOLUBLE!

SHAK
BEEP
STHICK
NUESTRO OBJETIVO ES RECUPERAR A TOTODILE DE LAS MANOS DE ESE LADRON
TMP
BIEN!
VAMOS...
...
EQUIPO!

HOSPITAL DE PUEBLO PRIMA-VERA
NEW BARK GENERAL HOSPITAL

AHH... OW, OW, OW!
SE ENCUEN TRA BIEN?

PROFE-SOR ELM!

SIGH... ESTE ES EL PEOR DIA DE MI VIDA!
POR QUE NO SE DIO CUENTA DE QUE HABIA UN LADRON EN EL LABORATORIO?
...ES QUE ESTABA MUY CONCEN TRADO EN MI INVESTI-GACION

AUNQUE FUE MEJOR QUE SE HAYAN ROBADO A TOTODILE, EN LUGAR DE ESTE HUEVO...
ME PRE-GUNTO PORQUE LO DIRAS...

DING!
AH!
CONTINUARA...

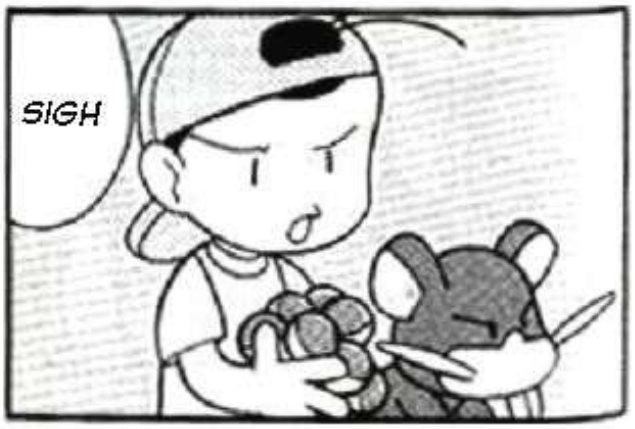
PING
HOLA! PROFESOR ELM!!
ERES TU!!
ME LLAMO GOLD. DISCULPE POR NO HABERME PRESENTADO ANTERIORMENTE, PERO LA SITUACIÓN NO ME DEJÓ. CÓMO ESTÁ?
SHOCK
ESTUVE BUSCANDO EL NÚMERO DEL HOSPITAL PERO FUE MUY DIFICIL
OK, IRÉ AL GRANO
SU TOTODILE FUE ROBADO Y AUN NO LO ENCUENTRAN
COLLAPSE
Y POR ALGUNA RAZÓN, ESTE POKEMON AHORA ESTÁ CONMIGO
HEMOS DECIDIDO ATRAPAR AL LADRÓN JUNTOS, ASÍ QUE POR FAVOR DEJE QUE VAYA CONMIGO POR UN TIEMPO
CAMBIO Y FUERA!

CHAPTER 96

QUIEN ES EL LIDER.... DONPHAN?

BOOP

TOOTOOTOOO



PENSÉ QUE SERIA MEJOR REGRESAR ESTOS POKEMON A LA MADRE DE GOLD ANTES DE VISITAR AL PROFESOR EN EL HOSPITAL, PERO... QUÉ LE DIRÉ...?

QUE LE DIRÉ...
FONET
FONET

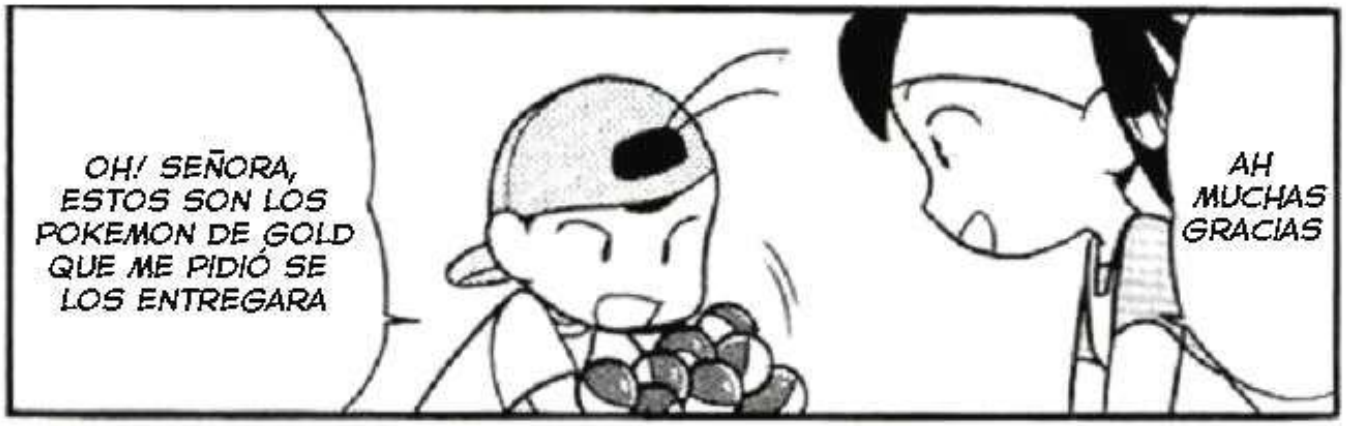
SUPONGAMOS QUE SALIÓ POR UN RATO, PERO AHORA NO SABEMOS CUANDO REGRESARÁ...
SU MADRE SE ENOJARÁ MUCHO...
QUÉ COSA NO SABES!?

QUIÉN ES?
OPEN
WAAHH!!

OH, HOLA GRANT! DÓNDE ESTÁ GOLD? Y A QUÉ HORAS REGRESARÁ?
... ÉL... ÉL...

OH BUENO. TALVES REGRESE CUANDO QUIERA
TURN
COLLAPSE

PARECE QUE NO SE MOLESTÓ POR NADA!
DE TAL PALO, TAL ASTILLA!?


OH! SEÑORA, ESTOS SON LOS POKEMON DE GOLD QUE ME PIDIÓ SE LOS ENTREGARA
AH MUCHAS GRACIAS

EH...?

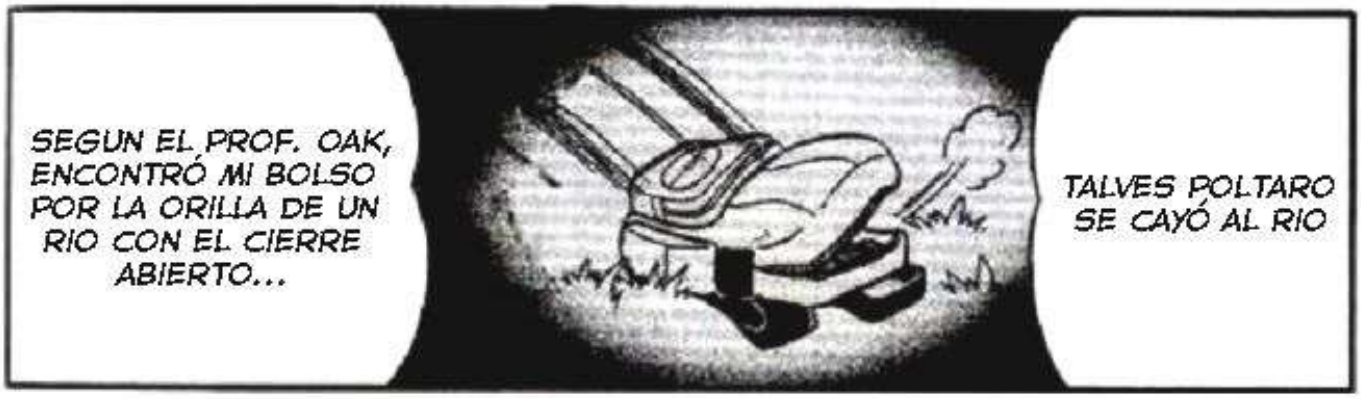
QUE RARO ...
QUÉ PASA?

FALTA UNO!
UN POLIWAG LLAMADO POLTARO!

QUÉEEE --!!?

ESTÁS SEGURO, GRANT!?

ESTABA TAN FELIZ DE RECOBRAR MI BOLSO QUE OLVIDÉ REVISARLOS A TODOS
DEBO SER MAS CUIDADOSO
DISCULPA, POLTARO


SEGUN EL PROF. OAK, ENCONTRÓ MI BOLSO POR LA ORILLA DE UN RIO CON EL CIERRE ABIERTO...
TALVES POLTARO SE CAYÓ AL RIO

SE SUPONIA QUE TENIA QUE BUSCAR A SILVER...
SKID!
...PERO DEBO BUSCAR A POLTARO !

ESPÉRAME, POLTARO!! TE ENCONTRARÉ! TE LO PROMETO!

RUTA 3!
SHAA...
BLOOP BLOOP
POLTARO! DÓNDE ESTÁS?
NO LO ENCONTRÉ POR NINGUN LADO!
TALVES BUSQUE RIO ABAJO...
PERO ENCONTRÉ COSAS RARAS EN EL FONDO DEL RIO...
WAH!
SWASH

NO PIENSO RENDIRME !

LO SEGUIRÉ BUSCANDO, Y NO DESCANSARÉ HASTA ENCONTRARLO!

MIEN-TRAS TANTO ...

WANTED

ELM THEFT SUSPECT

WANTED BY POLICE

ELM THEFT SUSPECT

DONG!

....

REGION JOHTO - CIUDAD MALVA
CIELOS... QUE HAMBRE!
RUMBLE
RUMBLE
UN, LADRÓN!! ALGUIEN AYUDEME !!!
HEH HEH! NO ME ALCAN-ZARÁS, ¡IDIOTA!
PANT PANT
ALGUIEN !!
FAMOSAS BOLAS DE ARROZ
ÉCHELE MAS...
WOW, JUSTO LO QUE NECESITABA! DEME UNA DE LAS FAMOSAS BOLAS DE ARROZ DE CIUDAD MALVA!
BIEN! SE VE DELICIOSO!
RUMBLE

RUMBLE
POOF
POOF
COUGH
HUH!?
MUD!
HEY! QUÉ SIGNIFICA ESTO!?
NO FUI YO! FUE ESE CHICO CON EL POKEMON!!
GRRR!! NADIE ARRUINA MI FAMOSA BOLA DE ARROZ Y SE SALE CON LA SUYA!
THUMP
ME LAS PAGA-RÁS!!

HEY, TU!! DETENTE AHI!!
JOVENCITO, ME AYUDARÁS A RECUPERAR MI CARTERA? ESTARIA MUY AGRADECIDO, PERO POR FAVOR, TEN CUIDADO!
HUH? SU CARTERA?
QUIÉN DIJO QUE YO HARIA UNA COSA COMO ESA?
COLLAPSE
YO SOLO QUIERO QUE ESE CHICO ME COMPRE OTRA BOLA DE ARROZ!
RUMBLE
TU, TONTO!

QUÉ QUIERES, MOCOSO!?
NO PELEO SIN RAZÓN, Y NO TE TOCARÉ SI ME PAGAS MI BOLA DE ARROZ

SHOVE
WHOA!
HUH! QUÉ DICES? SAL DE MI CAMINO!!

GRRR! AHORA SI ME ENOJASTE!
ATARO, RASGUÑO !!

SWIPE

SAL DE AQUI! DONPHAN, ATAQUE CUERNO!!
WHOA!

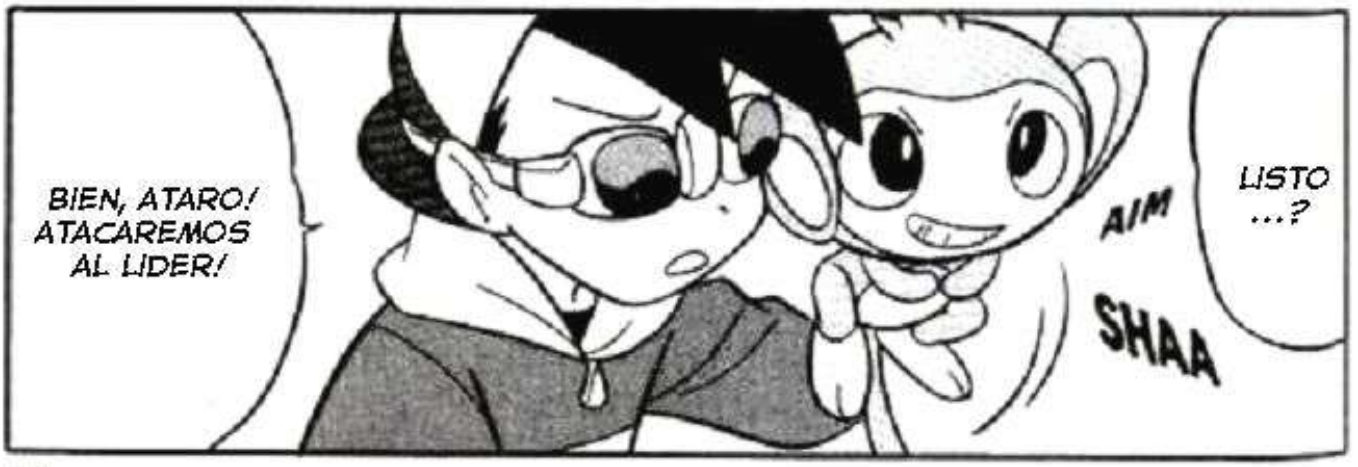
RRRR
RRRR

HMM... ES UN DONPHAN, HUH?
GRAB

WHIRR

DONPHAN
ARMOR POKÉMON
HEIGHT 1.1M
WEIGHT 120.0KG
THE LONGER AND BIGGER ITS TUSKS ARE, THE HIGHER IT IS RANKED AMONGST ITS HERD.
PRINT
CRY
PI-PO
LA LARGA Y GRAN TROMPA QUE TIENE, LE HACE SER UNO DE LOS MAS FUERTES... YA VEO...

ESO QUIERE DECIR QUE EL QUE ESTA CON EL DEBE SER SU ENTRENADOR!


BIEN, ATARO! ATACAREMOS AL LIDER!
AIM
SHAA
LISTO ...?

FLING
ATACA!!
FWHOOSH

QUE IDIOTA PARA LANZAR A TU POKEMON A LA TROMPA DEL LIDER!

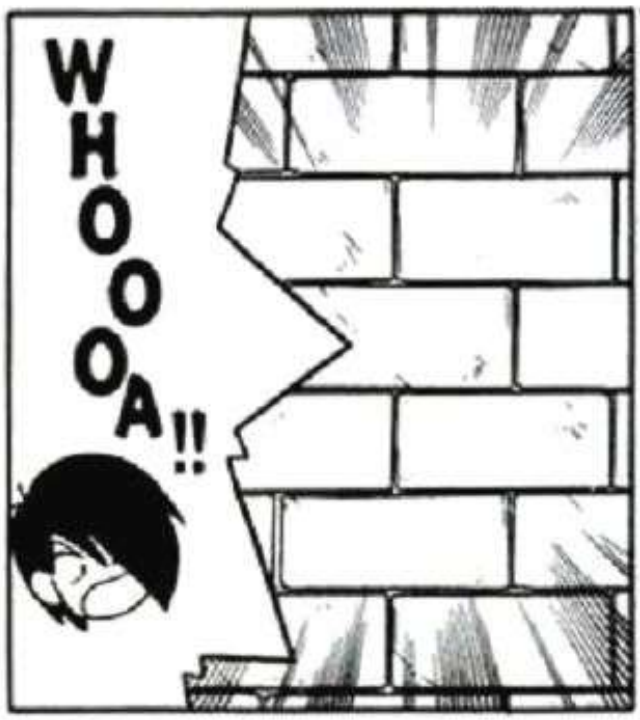
QUERIAS ESTO!

TWIST!
QUE!?

FALLASTE! ATARO, REGRESA!
BOING BOING
TUUUG
SU COLA!? F-FUE UNA TRAMPA!?

HEH! LA COLA DE MI ATARO ES MÁS FUERTE QUE SUS BRAZOS Y PIERNAS!
PERO AHORA NO HAY TIEMPO DE EXPLICA-CIONES!

TU LIDER SE VA DIRECTO A ESA PARED!!


WHOOOA!!

GRIP

STAB

RUMBLE
SCREECH
TURN
FLING
PAFF
GRIN
GRACIAS POR EL PAQUETE, TONTO! NOS VEMOS LUEGO!

MUAHAHA!
MUNCH MUNCH MUNCH
MUNCH MUNCH

MUNCH MUNCH
WOW! ESTO ES EXCE-LENTE!
GRACIAS POR LA COMIDA!!

SE SIENTE TAN BIEN COMER! PERO YA ME CONOCES, CUANDO VEO A UN LADRÓN, SÉ QUE TENGO QUE DETENERLO!
MEN-TIRA
MEN-TIRA

MI NOMBRE ES EARL. TENGO UN CENTRO POKEMON EN CIUDAD MALVA...
GRACIAS A DIOS LOS DOCUMENTOS EN ESTA CARTERA NO SE PERDIERON

HOY VOY A BUSCAR AL ASISTENTE DEL PROF ELM
PUTUII!

ESTÁS SEGURO!? DE VERDAD VENDRÁ EL ASISTENTE DEL PROF. ELM!?
QUÉ!? DEJA DE MAREARME!
SPIN SPIN SPIN

PUEBLO PRIMA-VERA
YA HE REGRESADO A TRABAJAR... PERO AUN ESTOY PREOCUPADO POR ESE CHICO...
SIGH, TAMBIEN ESTOY PREOCUPADO POR ESE CHICO
PENSÉ QUE RED ERA LO SUFICIENTE MENTE TESTA-RUDO...
...PERO ÉSTE GOLD SIGUE SUS PASOS
SOLO ESPERO QUE CUMPLA LO QUE ME PROMETIÓ...
BUENO, MI ASISTENTE YA ESTARÁ LLEGANDO A CIUDAD MALVA EN CUALQUIER MOMENTO
ÉL NOS DARÁ A CONOCER UNA VEZ QUE LO ENCUENTRE

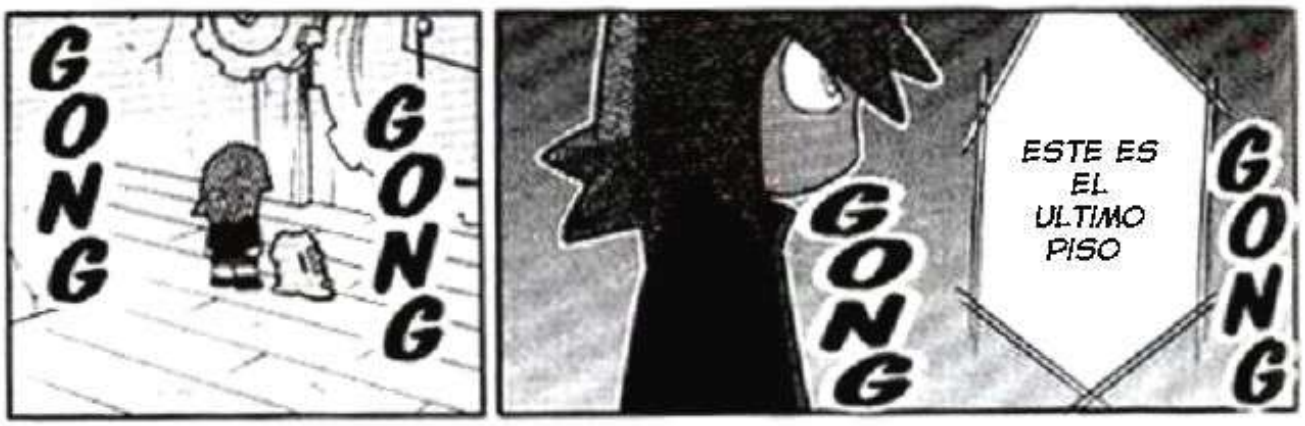
OH NO! DEBE ESTAR FURIOSO POR TOMAR A EXPLOTARO SIN PERMISO. CREO QUE DEBO HABLAR CON SINCERIDAD...
HEY, LADRON!!
GIDDY
ME LLAMO GOLD, Y SOY DE PUEBLO PRIMAVERA
ESTOY EN MEDIO DE UNA CACERIA DE OTRO LADRON, PORSIACASO HAS VISTO A ALGUIEN ASI EN TU GRUPO!?
TIENE CABELLO ROJO, LA ULTIMA VEZ ESTABA CON UN TOTODILE
TADAH
ESTE ES EL CHICO QUE ROBÓ EL POKEMON DE EL LABORATORIO DEL PROF. ELM!!
CONTINUARÁ...

CHAPTER 97

FORMACION BELLSPROUT

EN LA TORRE BELLSPROUT !

JUSTO HACE UNOS MOMEN -TOS!

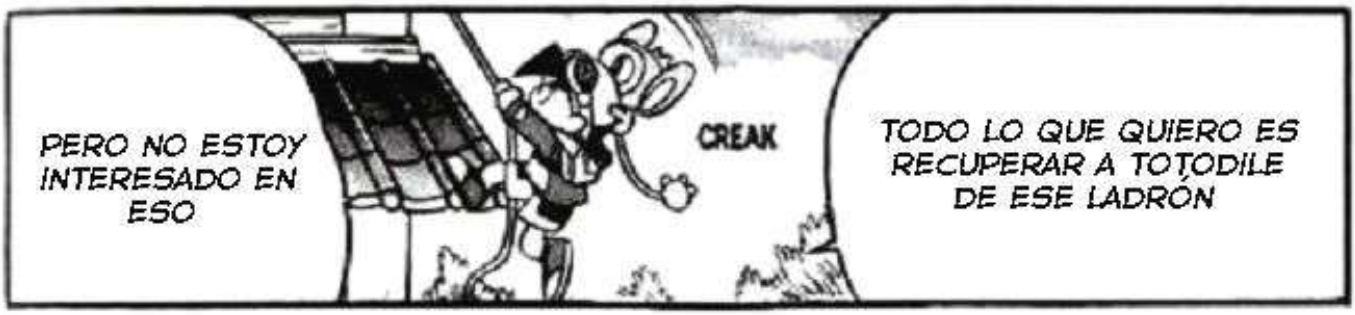

GONG
GONG

GONG
ESTE ES EL ULTIMO PISO
GONG

AHORA TOTODILE PODRÁ EVOLUCIO-NAR...
...PERO DEPENDERÁ DE QUÉ TAN FUERTE SE HA VUELTO

CHAA
LO ENTENDISTE SILVER?
PERFEC-TAMENTE

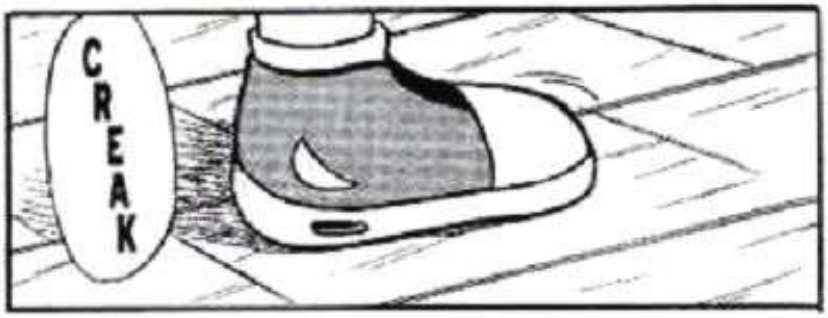
ENTON-CES...
ESTA ES LA TORRE BELLSPROUT DE CIUDAD MALVA
BELLSPROUT'S PAGODA
VIOLET
HAY UNA LEYENDA SOBRE UN BELLSPROUT DE 30 METROS. QUE SE PARÓ EN MEDIO DE LA TORRE


PERO NO ESTOY INTERESADO EN ESO
CREAK
TODO LO QUE QUIERO ES RECUPERAR A TOTODILE DE ESE LADRÓN

VEAMOS. SI IRIA A ROBAR ALGO POR AQUÍ...

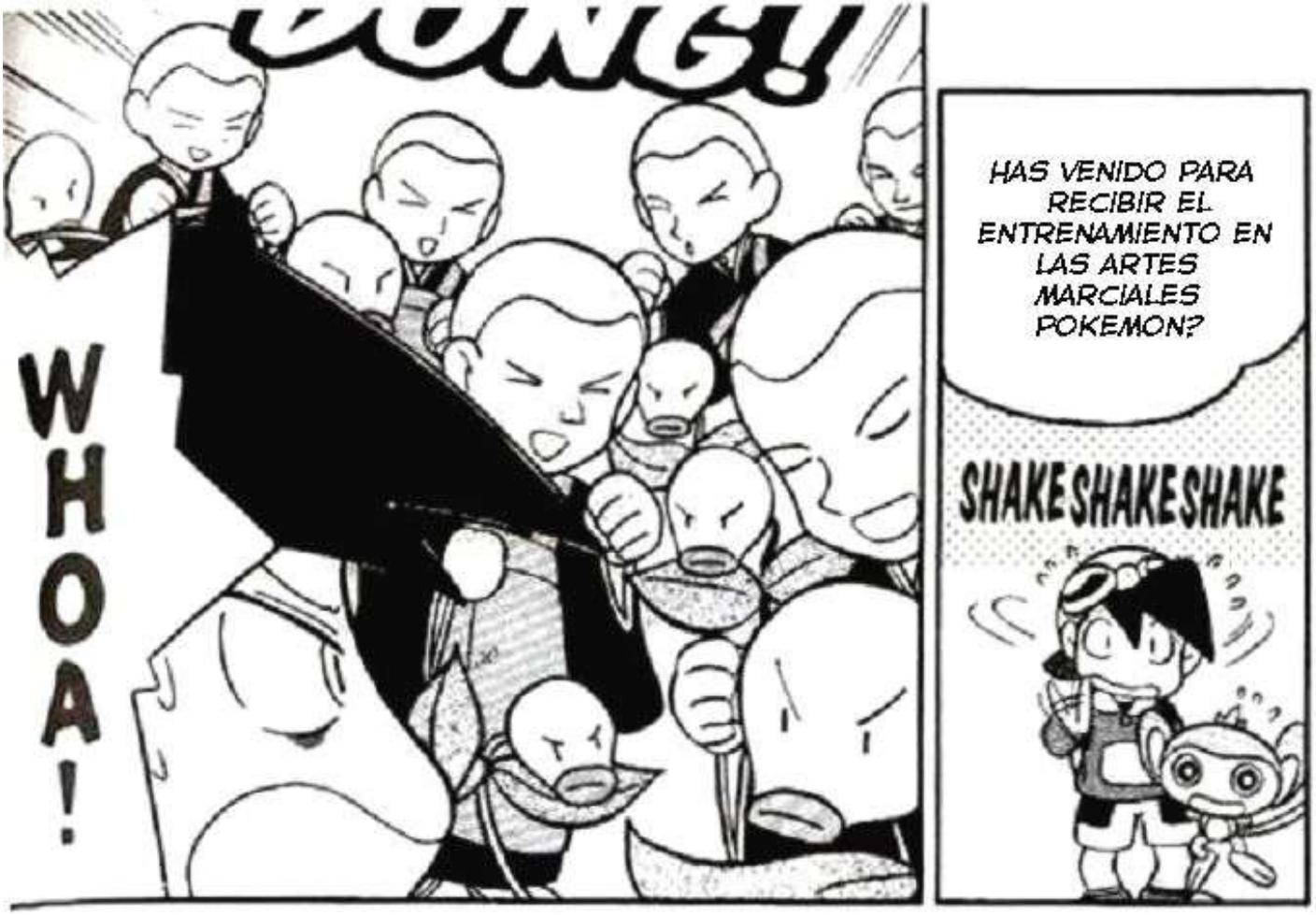
...TALVES USE EL MISMO TRUCO DE ESA VEZ

PARA ATRAPARLO, DEBEMOS PENSAR COMO UNO!
SLIDE



GONG
GONG

WOW... MIRA LAS MAQUINARIAS DE ESTA TORRE!



Nota del Traductor: LOS NOMBRES DE LOS MONJES ES UN JUEGO DE PALABRAS Y A GOLD LE PUSIERON "AWFUL" QUE QUIERE DECIR "HORRIBLE" XD

HEY-HEY-HEY-HEY-HEY-HEY! ESPEREN UN MINUTO! NADIE SE METE CON MI PEINADO! CAPISH!?
Y NO PUEDEN LLAMARME AWFUL!! MI NOMBRE ES GOLD Y ASI DEBEN LLAMARME!!

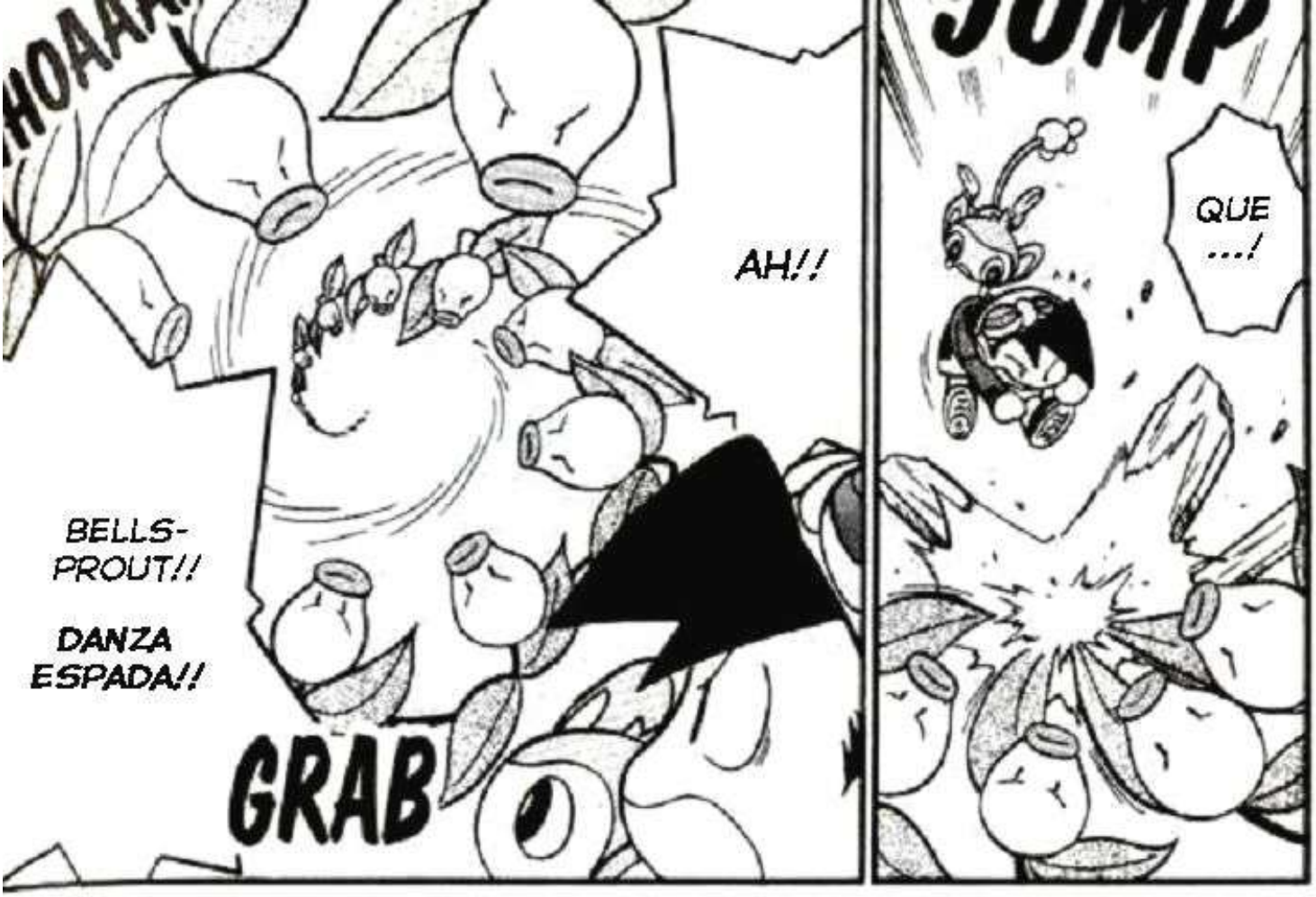
PANIC
SOLO HE VENIDO BUSCANDO A ALGUIEN!
NO SE EQUIVO-QUEN!!

...ACASO NO VIENES A ENTRENAR!?

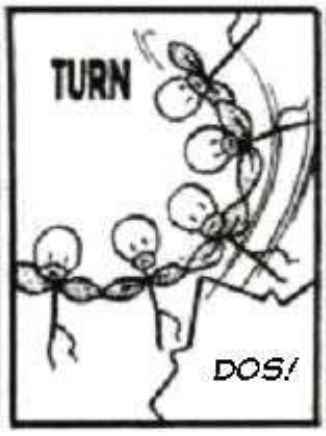
NO, NO, PORSU-PUESTO QUE NO!!

LA TORRE BELLSPROUT SOLO SIRVE PARA ENTRENAR
SOLO AQUELLOS QUE QUIERAN ENTRENAR PUEDEN ENTRAR

ZAA
Y SI ODIAS HACERLO, HAREMOS QUE TE NOS UNAS!!


HOAAA
AH!!
BELLS-PROUT!!
DANZA ESPADA!!
GRAB
JUMP
QUE ...!

FORMACIÓN DE ATAQUE CIRCULAR!
UNO!


TURN
DOS!

JOIN
TRES!

WHIRR!
CORTE!
HEY!

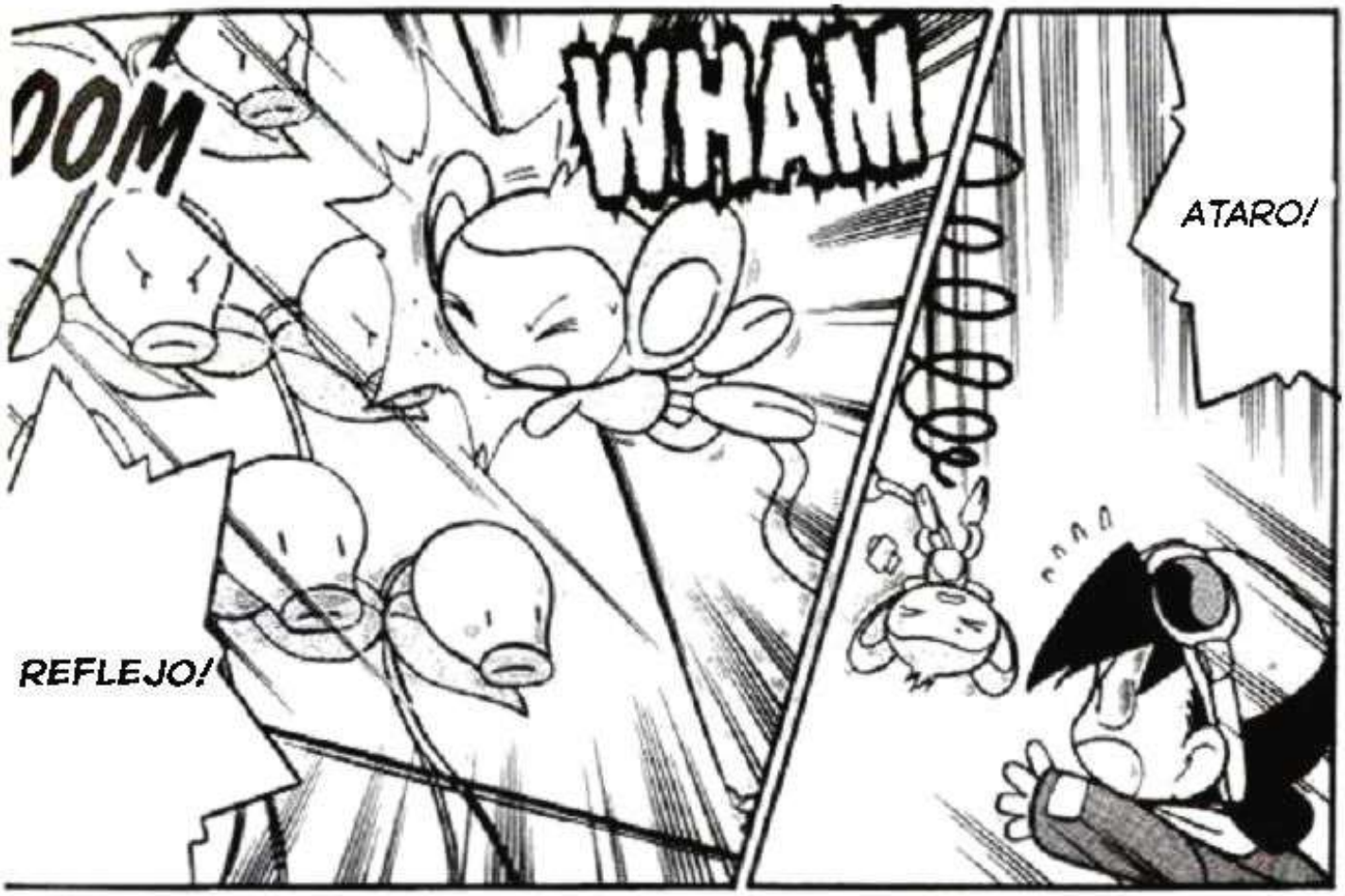
AH!
SNIP
SLIP
SLIP
AHH-!
ROLL

VES? ESE ES EL RESULTADO DEL INTENSO ENTRENAMIENTO! SOLO TE VOLVERÁS MÁS FUERTE SI ENTRENAS CON NOSOTROS...!
STARE

HEH. Y QUE TAL SI DIGO QUE NO? SOLO ME DEJÉ ATACAR PORQUE FUE MI CULPA HABER ENTRADO...
GRIN
...PERO AHORA YA ME HICIERON ENFADAR!

LES ENSEÑARÉ PORQUE NO NECESITO SU TONTO ENTRENAMIENTO!
FLING

FORMACION DE DEFENSA TRIANGULAR!
UNO!
DOS!
TRES!


DOM
WHAM
ATARO!
REFLEJO!

CIELOS! ES JUSTO COMO DIJO LA POKEDEX, LOS BELLSPROUT SON REALMENTE RAPIDOS!
BELLSPROUT
ODIO EL TRABAJO EN EQUIPO! ES MUY PERFECTO!
BEEP

CLOSING IN...

HEH HEH! ENTONCES, QUE FORMACIÓN PREFIERES PARA NUESTRO ÚLTIMO ATAQUE?
HAHAHA!
FORMACIÓN? HUH! MAS PARECE GIMNASIA! PUEDEN PARASE DE MANOS?
TADAH
QUE HAY DE LA FUERZA DE SUS HOJAS...?
TADAH
MUY BIEN... PERO NO CREO QUE PUEDAN PARARSE UNO ENCIMA DE OTRO!
TADAH
PODEMOS HACER CUALQUIER FORMACIÓN! SOLO MIRANOS!
HEH. ADMITO QUE SON GRANDIOSOS
DE TODAS MANERAS, LA VICTORIA ES MIA!

!
CREAK

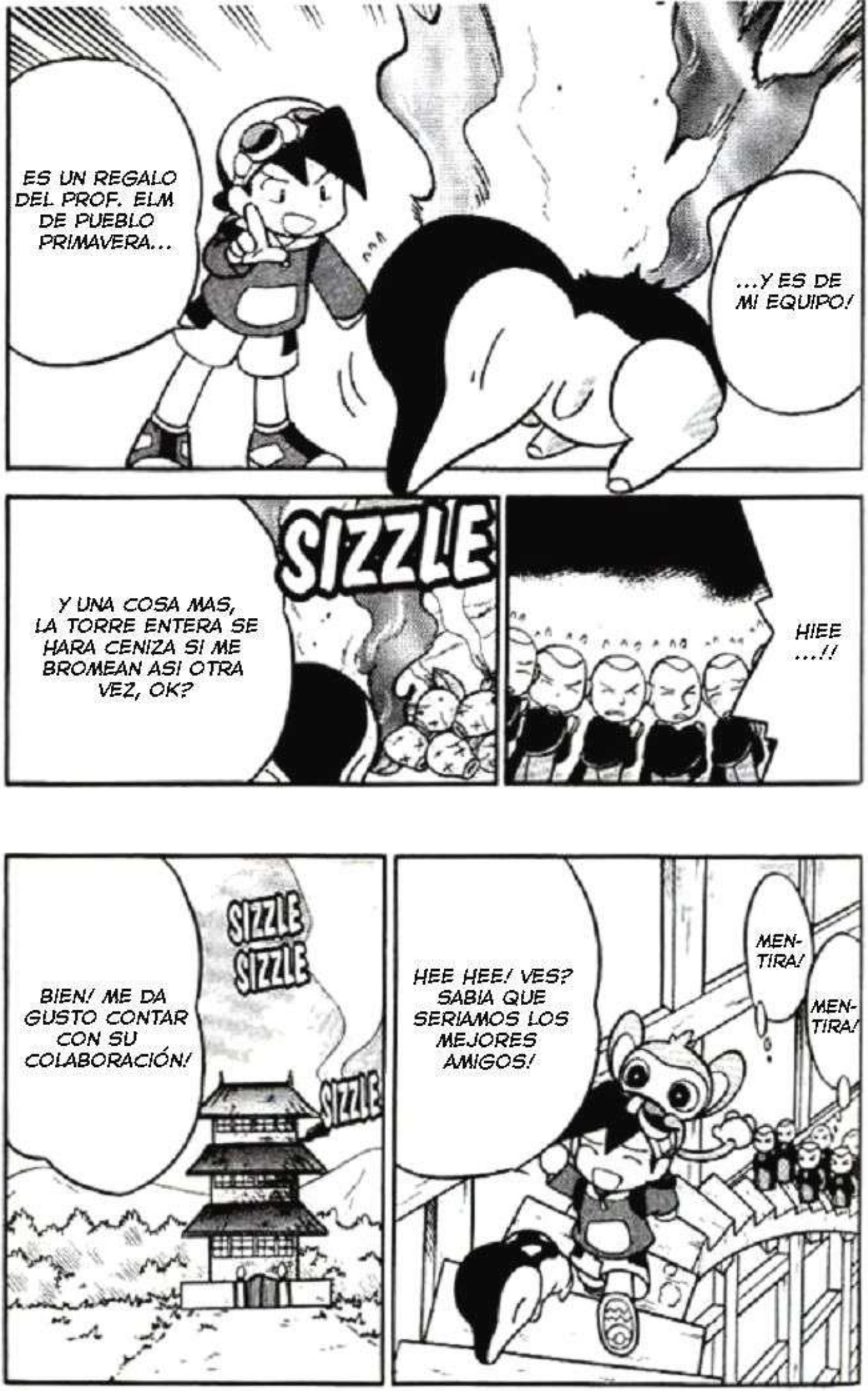
BZZZZ

FUEGO !!

QUE!!

ASI QUE ¡DEE ATACAR DESDE ABAJO!
PENSÉ QUE NO TENDRIA OPORTUNIDAD CON SU VELOCIDAD O SU NÚMERO...

ESTE ES CYNDAQUIL. Y LO LLAMO EXPLOTARO POR LA FLAMA EN SU ESPALDA!


ES UN REGALO DEL PROF. ELM DE PUEBLO PRIMAVERA...
...Y ES DE MI EQUIPO!
SIZZLE
Y UNA COSA MAS, LA TORRE ENTERA SE HARA CENIZA SI ME BROMEAN ASI OTRA VEZ, OK?
HIEE ...!!
SIZZLE SIZZLE
SIZZLE
BIEN! ME DA GUSTO CONTAR CON SU COLABORACIÓN!
HEE HEE! VES? SABIA QUE SERIAMOS LOS MEJORES AMIGOS!
MEN-TIRA!
MEN-TIRA!

TMP TMP
BUENO!

HEY... ESPERA UN SEGUNDO!
PITAA
PORQUE ESE LADRON VENDRIA AQUI!?

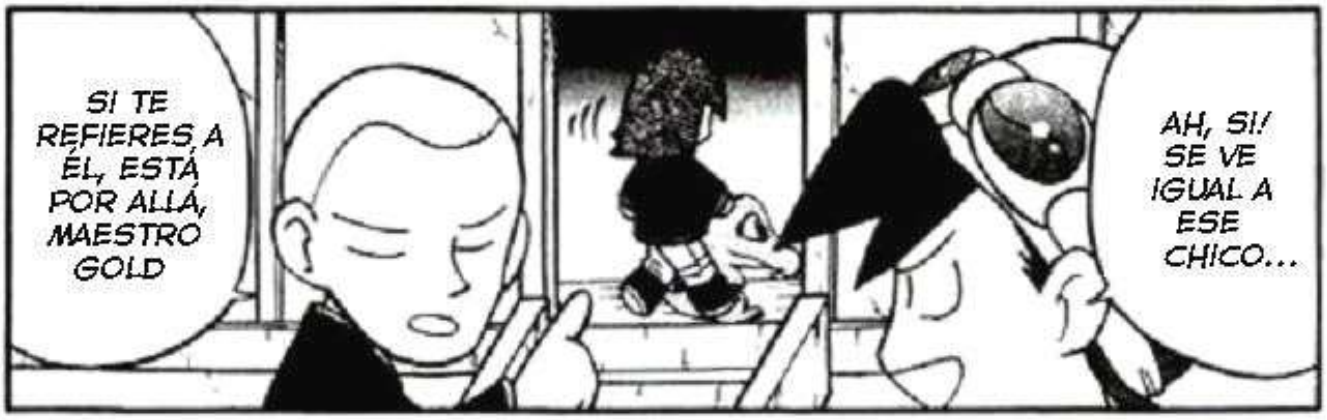
DISCULPE, MONJE! PUEDO IR ARRIBA?
N-NO MAESTRO GOLD. ES NUESTRO LUGAR DE ENTRENAMIENTO, AL IGUAL QUE AQUI

HMM... NO SERA QUE ME ESTÁN ESPERANDO WEEPINBELL ALLA ARRIBA?
AMBUSH
CIELOS, NO

PARA SER SINCERO, TODA LA TORRE ES UN LUGAR DE ENTRENAMIENTO
LOS ENTRENADORES VIENEN AQUI PARA HACERSE MAS FUERTES
3· PISO
?
2· PISO
1· PISO
EL PRIMER PISO ES UN CENTRO DE APRENDIZAJE PARA POKEMON
EL SEGUNDO PISO ES UN AREA DE ENTRENAMIENTO DE LAS HABILIDADES...

...Y EL TERCER PISO ES UN LUGAR PARA ENTRENARTE A TI MISMO
HEH HEH HEH
SEGURO QUE QUIERES IR?

ESTOY SEGURO! MIRA, LES REPETIRE COMO ERA NUEVAMENTE, ESCUCHEN CON CUIDADO! TIENE EL CABELLO LARGO Y ROJO...
...OJOS PENETRANTES...
NOD NOD
... Y TIENE UN TOTODILE!
NOD NOD


SI TE REFIERES A ÉL, ESTÁ POR ALLÁ, MAESTRO GOLD
AH, SI! SE VE IGUAL A ESE CHICO...

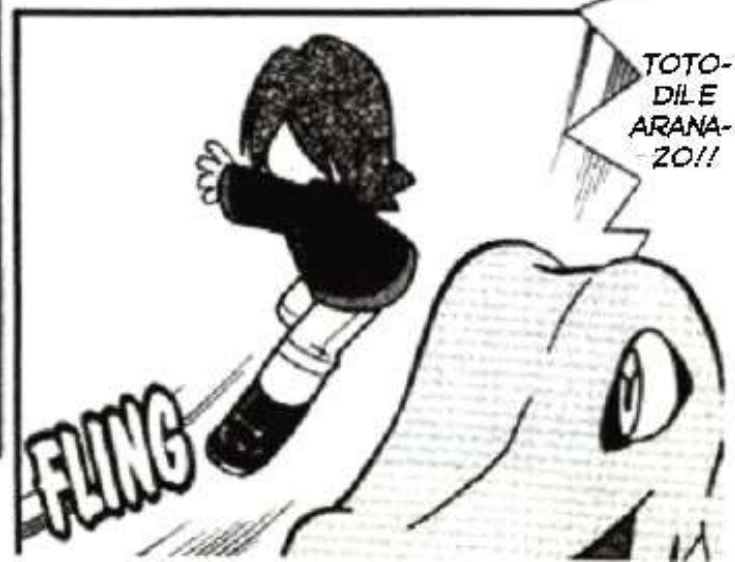
HEY ...!?

TURN

TU-!!

ESPERA !!
TMP
TMP

....


TOTO-DILE ARANA-ZO!!
FLING

WHOA!
CRACK
ATARO!
PYOON
URGH!
CRUMBLE
NO TE ESCAPARÁS!
CONTINUARA...

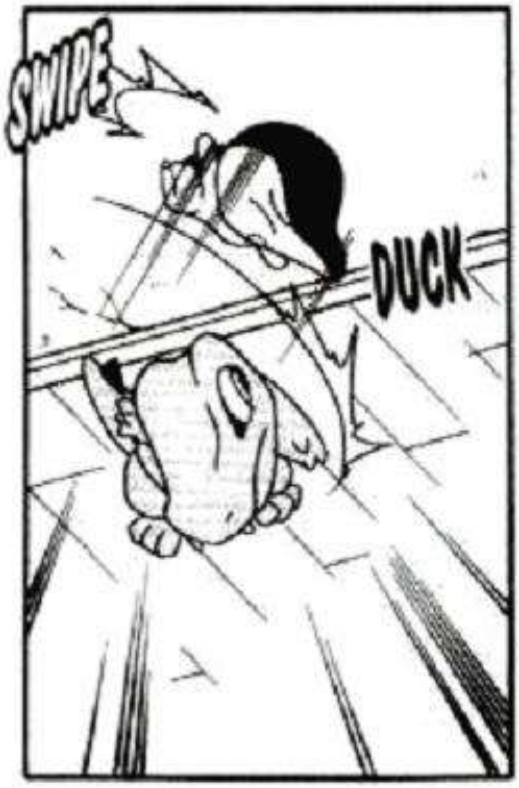
CHOMP

CHAPTER 98 TOTODILE, VEN A MI

CHOMP
CHOMP
CHOMP

BOING

TOTODILE, RASGUÑO !!


SWIPE
DUCK

EXPLO-TARO! TACLEO!!

WHOOSH

WHAM

DEVUELVE EL TOTODILE QUE TE ROBASTE DEL LAB. DEL PROF. ELM!!

....
¡IDIOTA!

DEBI HABERLO SABIDO! SI TE HACIA REGRESAR AL POKEMON AL DECIRTELO...
GRAB!
...NO LO HABRIAS ROBADO EN PRIMER LUGAR!

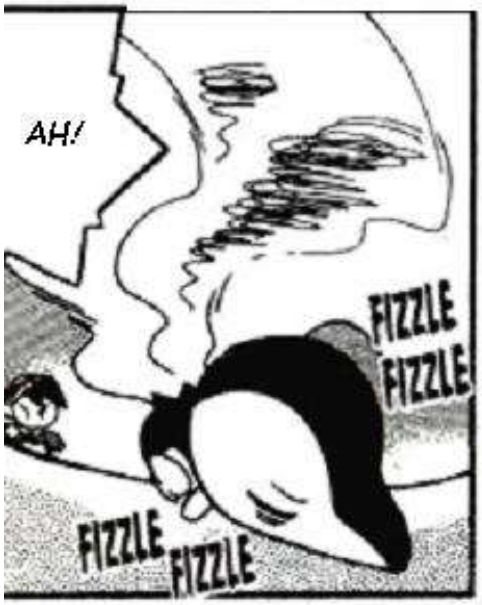
ME ASEGURARÉ DE REGRESAR A TOTODILE SANO Y SALVO
LE HICE UNA PROMESA AL PROF. ELM...

E INTENTO CUM-PLIRLA!

ROARRR
ROAR
ROAR
ROAR
ASCUAS !!

WHOOSH
GRRR
CHORRO DE AGUA!

FWASHHH


AH!
FIZZLE
FIZZLE
FIZZLE
FIZZLE

TU CYNDAQUIL NUNCA LE GANARÁ A TOTODILE, PORQUE...

...EL AGUA LE GANA AL FUEGO!
HUH! YA LO SE!!

PERO SI TAMBIEN ENTENDIERAS COMO SE SINTIÓ EXPLOTARO CUANDO ROBARON A SU AMIGO!
NUNCA HUBIERA PENSADO QUE ÉL NO SUPIERA LUCHAR CON AGUA...
...PERO ESTA DANDO LO MEJOR DE SI!
FIZZLE
FIZZLE
FIZZLE
....
....
HUH, QUE UN POKEMON PUEDA O NO PUEDA LUCHAR CONTRA OTRO LO DECIDIÓ LA NATURALEZA. NO TIENE NADA QUE VER LA FUERZA Y EL CORAGE
FUEGO
AGUA
HIERBA
FIZZLE
FIZZLE
FIZZLE
ES ESO LO QUE PIENSAS? BUENO, AHI ES DONDE TE EQUIVOCAS! Y TE LO PROBARÉ...
...EL CORAJE LO ES TODO!!
ROARRR~!
QUE!?

KOFF KOFF
HUMO...? DONDE ESTA...!?
NO... NO PUEDO VER!!
SNAP
HEH HEH! ESTA ES MI OPORTUNIDAD!
PANTALLA DE HUMO!
AGUA GANA AL FUEGO? FUEGO GANA A LA HIERBA? HIERBA GANA AL AGUA? DECIDIDO POR LA ECOLOGIA DE LA NATURALEZA? HA!
ESTOY CANSADO DE TUS HABLADURIAS!!
SI EXPLOTARO QUIERE LUCHAR, SOLO TENDREMOS QUE GANAR!!

URGH... MIS OJOS...!!
SE HA PERDIDO EN EL HUMO! AHORA APROVECHEMOS!
DONDE ESTAS, TOTO-DILE?
AH, AH! ESTAS!
VAMOS, TOTODILE! YA NO TIENES QUE SEGUIR OYENDO A ESE CHICO
TE SENTIRÁS MEJOR SI TE ALEJAS DE ÉL
REGRE-SEMOS CON EL PROF. ELM JUNTOS
CHOMP!
AHHH!!!

HEY-HEY-HEY-HEY-HEY!
CUAL ERA LA GRAN IDEA!?
TOOO
TOOO
NO ME DIGAS QUE PREFIERES QUEDARTE CON ESTE CHICO!?
SSSSSH
PERO PORSUPUESTO!
QUE?
AL PARECER EL HUMO YA SE HA DESPEJADO
TUMBLE
THUMP
GLANCE
SHHHH
SOLO UNA DEBILIDAD...
PAT PAT
...QUE RECAE EN ALGUNOS ATAQUES...

CÁLLATE!!
SOLO DIGO LA VERDAD

TOTODILE SE QUIERE QUEDAR CONMIGO, PORQUE ES LA UNICA MANERA DE SER MAS FUERTE
GGRGRGR
TAN FUERTE QUE NO NECESITARÁ DE TRUCOS PARA GANAR UNA BATALLA

ESTÁS SEGURO, TOTODILE!?
NO PUEDO DECIR LO QUE ESTOY PENSANDO, YA QUE SIEMPRE TIENES ESA MISMA EXPRESIÓN...
GGRGRGR
GGRGGGRG
?
HUH!? QUÉ ES ESE SONIDO!?

SCHIING
MALDICIÓN ...!! ESTE LUGAR ESTA REPLETO DE TRAMPAS!!

WHOA!
FLIP!

RELEASE
WHOOOOA!

RUMBLE RUMBLE RUMBLE
NO HAY ESCAPATORIA !!
TENDREMOS QUE DETENERLO !!
THUNK
WHOOOA!
SLIP
DE DÓNDE DIABLOS VIENE ESTO!?
ES UNA DE LAS TRAMPAS QUE USAN EN LA TORRE BELLSPROUT! DEBES HABERLAS ACTIVADO CON EL HUMO!

TICK TICK
TICK TICK TICK
TICK
OH! ENTONCES ES MI CULPA!?
BUENO, TU LAS ACTIVASTE ...
...ES POR ESO QUE NO TENEMOS SALIDA!!
SLIP-SLIP...
Y COMO ES UN ENTRENAMIENTO, LOS POKEMON PUEDEN AYUDARTE!
TOTO-DILE!
EXPLOTARO! TAMBIEN VAS A HACERLO!?
CRAWL
CRAWL
MUMBLE
MUMBLE
!?
EXPLOTARO Y TOTODILE SE ESTAN MIRANDO... UNO A OTRO...!!
ROARR
ROARR

ROARR
LA EXPLOSION DE EXPLOTARO ESTA REGRESANDO! PERO!!
SKIT...SKITSKIT...
YEW! QUEMA-QUEMA-QUEMA!! QUIERES QUEMAR ESTA BOLA DE HIERRO!?

...YA VEO

ESPERA! CREO QUE YA ENTENDI!

NO TE PREOCUPES POR NOSOTROS, SOLO DALE CON TODO LO QUE TENGAS!!

GYAGYA
TOTODILE! USA TU ATAQUE DE HIELO PARA ENFRIAR ESTA BOLA!

ATAQUE PUÑO HIELO!
GGAA
CRACK
CRACK

BOO

OOM

CRUMBLE

CRUMBLE

BIEN!

CRUMBLE

LO HICISTE, EXPLOTARO!

SI CALIENTAS EL HIERRO Y LUEGO LO ENFRIAS DE INMEDIATO PUEDES DESTRUIRLO POR EL CAMBIO DE TEMPERATURA!

SKAT...SKATSKAT

ES EL RESULTADO DE LA COMBINACION PERFECTA ENTRE AMIGOS DEL MISMO LABORATORIO...

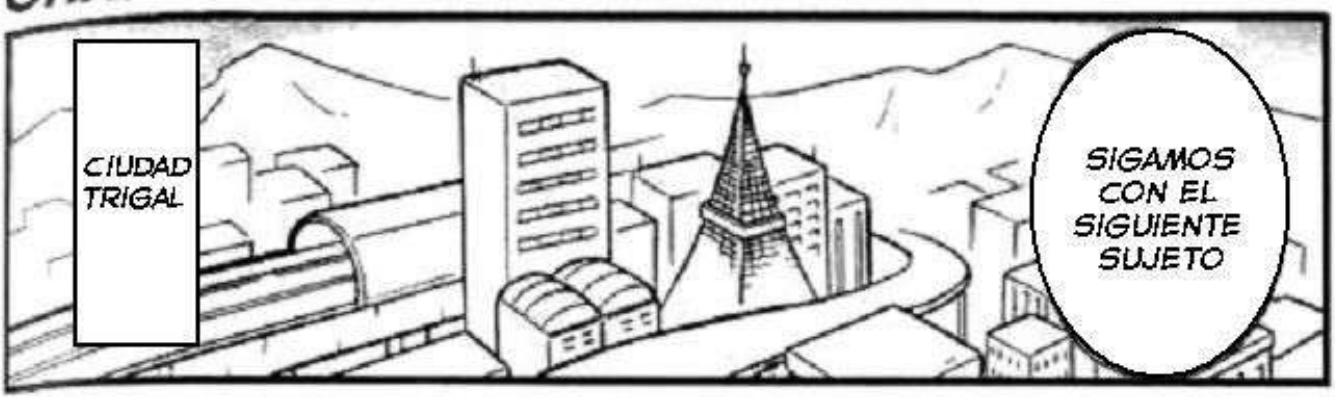
GRACIAS TOTOD...

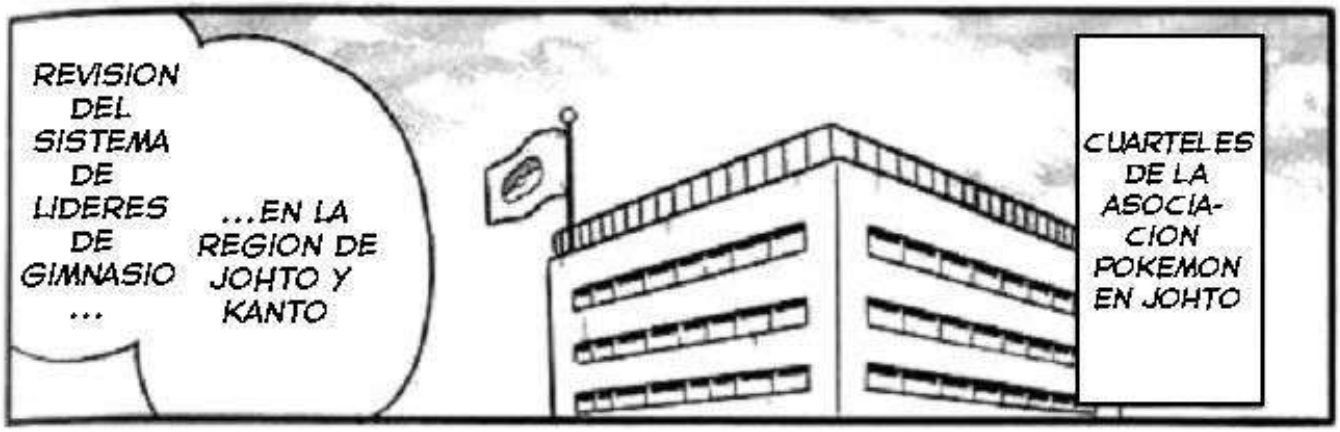
HUH!?

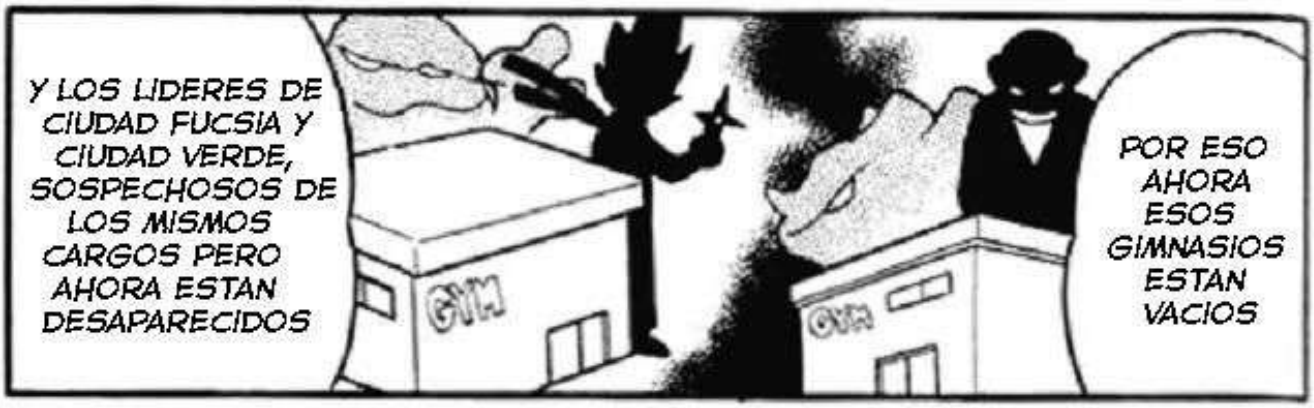
DO... DONDE!?

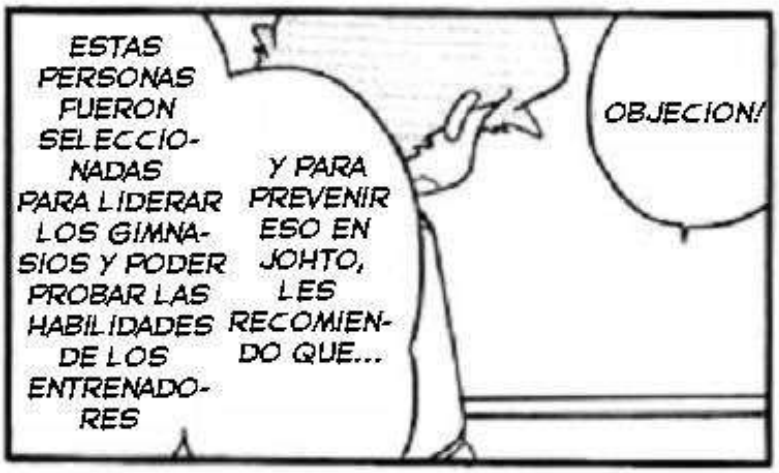
SE...
SE FUE DE NUEVO!!
PIKKU
NAAGY!!...
CHA
ESO FUE MUY INESPE-RADO...
PI!
MISIÓN CUMPLIDA
AHORA TOTODILE HA EVOLUCIONADO A CROCONAW
NAGY!!!!
CONTINUARA...

CHAPTER 99 BRILLA SUNKERN






Y LOS LIDERES DE CIUDAD FUCSIA Y CIUDAD VERDE, SOSPECHOSOS DE LOS MISMOS CARGOS PERO AHORA ESTAN DESAPARECIDOS
GYM
GYM
POR ESO AHORA ESOS GIMNASIOS ESTAN VACIOS


ESTAS PERSONAS FUERON SELECCIONADAS PARA LIDERAR LOS GIMNASIOS Y PODER PROBAR LAS HABILIDADES DE LOS ENTRENADORES
Y PARA PREVENIR ESO EN JOHTO, LES RECOMIENDO QUE...
OBJECION!

NO ESTA BIEN SOSPECHAR DE QUE SE INVOLUCRARON CON EL TEAM ROCKET SIN EVIDENCIAS!

Y MAS, CUANDO EL TEAM ROCKET FUE DISUELTO
LOS LIDERES DE CARMIN Y AZAFRAN HAN RETOMADO SUS PUESTOS DESDE AQUELLA VEZ
ASI QUE SOLO ELIGIREMOS A LOS NUEVOS LIDERES EN LAS CIUDADES FUCSIA Y VERDE

ANTES DE PREOCUPARSE POR ESTO, PRIMERO DEBERIA ARREGLAR EL TRANSPORTADOR DE POKEMON. SE DESTROZO DESDE AQUELLA OCASION, Y NO HAY NADIE QUE PUEDA REPARARLO

BILL!!

CIELOS ...
ESTUVO CERCA!
PERO AÚN NO PUEDO CAPTURAR A ESE CHICO
GLANCE
CRAWL
CRAWL
Y...

ODIO ADMITIRLO, PERO COMPARADO CON ESOS 2, NOSOTROS NO TRABAJAMOS EN EQUIPO...
SÉ QUE LUCHAMOS POR LA MISMA RAZÓN, PERO SERÁ SUFICIENTE...?

OK...

ESCUCHA, EXPLOTARO

POR QUE NO DEJAMOS A TOTODILE EN PAZ?
ES OBVIO QUE TOTODILE QUIERE A SILVER
AUNQUE NO DEJA DE SER UN LADRÓN...
AÚN QUIERO ATRAPA RLO Y TALVES LUCHE -MOS NUEVA- MENTE

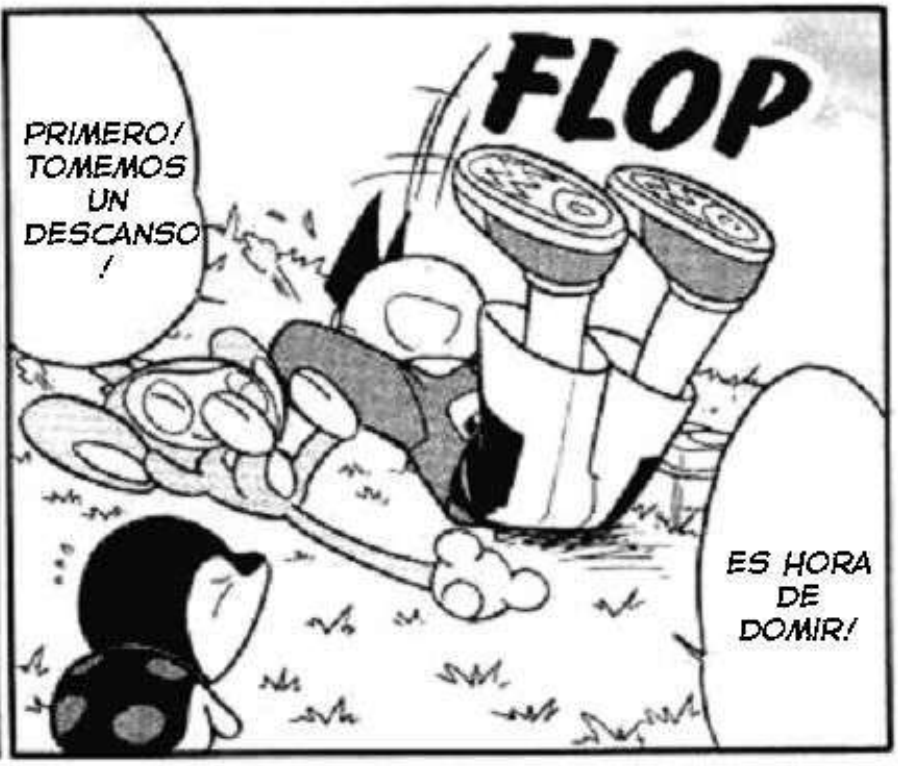
PERO EXPLOTARO... ESO SIGNIFICA QUE DEBERÁS LUCHAR CONTRA UN AMIGO, TOTODILE

....

SE QUE ES UNA DURA DECISION...
ASI QUE NO TE OBLIGARÉ Y TOMARÁS UNA OPCIÓN AQUI...

SI GUSTAS, PUEDO REGRESARTE CON EL PROF. ELM

CLARO, NO TIENES PORQUE RESPONDERME AHORA


FLOP
PRIMERO! TOMEMOS UN DESCANSO!
ES HORA DE DOMIR!

RUSTLE...
RUSTLE...

WHOOSH-!!
WHOA!
HEY! QUÉ ES ESE VIENTO!?

WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOO
YIKES!

HUH?
SPROING

BEEP
SUN-
KERN
...

SON
POKE-
MON
SEMI-
LLAS?
?

CIELOS...
YA PERDI MI
HERMOSO
SUEÑO
GROAN
SHAA

CAW
CAW
CAW
CAW
PERO
QUÉ...!?
AHORA ES
UN PÁJARO!?

REGRESA,
PIDGEOTTO!
NOCTOWL!
CAW
CAW
QUE
FUE...
ESO?

HUH...?

ERES TU...?

AH! TU ERES...

COLLAPSE

LO OLVIDÉ

NOS AYUDASTE DIBUJANDO EL RETRATO DEL LADRÓN QUE ENTRÓ AL LAB DEL PROF. ELM, CIERTO?

AH! TU ERES ESE POLICIA!

NO PUDE RECONO-CERTE SIN EL UNIFORME

QUÉ HACES AQUI?

OH, OLVIDE PRESEN-TARME, SOY FALKNER

HOY ESTOY DE DESCANSO, ASI QUE ENTRENO AQUI

NO SABIA QUE LOS POLICIAS ENTRENABAN CON POKEMON

NAH, ES SOLO UN SUEÑO

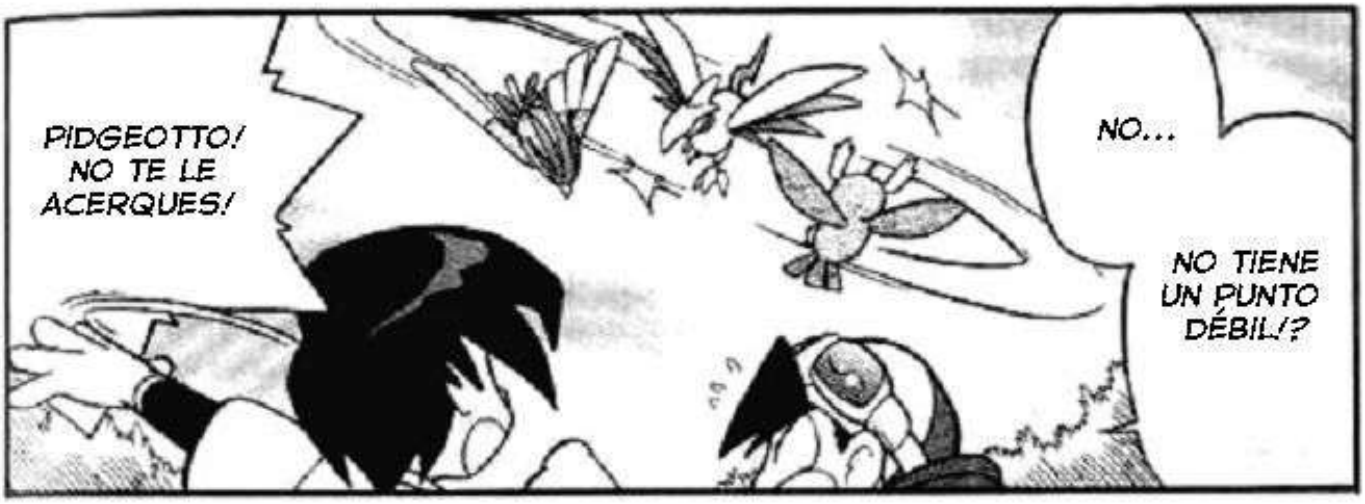
SUEÑO ...?

VIOLET GYM
LO VISTE...
...ESE GIMNASIO VIOLETA EN LA CIUDAD?
Y NO HE DESCANSADO HASTA OCUPAR SU LUGAR
ES MI SUEÑO LLEGAR A SER EL LIDER ALGUN DIA
MI PADRE FUE EL LIDER DEL GIMNASIO MALVA PERO ALGO PASO Y SE PERDIO, DESDE ENTONCES
ES POR ESO QUE NECESITO HACERME FUERTE, TOMAR LA PRUEBA DE INICIACION DE LIDER DE GIMNASIO Y PASAR LA PRUEBA
ESA ES MI META EN LA VIDA
META ...
MIS METAS SON ENCONTRAR A POLTARO Y AL LADRÓN SILVER...
AHORA QUE LO PIENSO, SILVER NO ROBO A TOTODILE PARA VENDERLO
TALVES ÉL TAMBIEN TIENE UNA META...
CAW CAW
HUH?

SHOVE!
CUIDADO, GOLD!
ARGH!!
WHOOSH
OTRA RAFAGA DE VIENTO!?
NO, NO ES SOLO ESO!
ALGO HA SIDO PERTURBADO EN ESTA AREA!
CRAAWAW
PODRA SER!!
UNA NUEVA ESPECIE DE AVE POKEMON...
...CON UN CUERPO DE ACERO!
CAW CAW
AHORA QUE ES ESO!?
BOING BOING
AH! SON LOS SUNKERN OTRA VEZ!!

PARECE QUE TRATAN DE ESCAPAR DE ESE POKEMON
NO ME PREGUNTO COMO HACEN PARA SALTAR TODO EL CAMINO!
SOLO MIRALOS!
VE!
PIDGEOTTO! NOCTOWL !!
FLAP
FLAP
FLAP
FLAP
ES UNA BATALLA AEREA!
CREO QUE TUS POKEMON TIENEN LA VENTAJA, FALKNER!
NO, NO ES TAN FACIL

YA HE LUCHADO CON ÉL ANTES...
...PERO NO LE HE PODIDO GANAR A SU CUERPO METÁLICO
YA VEO
SLAP
AHH!


PIDGEOTTO! NO TE LE ACERQUES!
NO...
NO TIENE UN PUNTO DÉBIL!?

ES QUE ES DE ACERO, Y NECESITARIAMOS CALENTAR NUESTROS ATAQUES...
CALENTAR!?

EXPLOTARO !!

GRIN
CALENTAR CON FUEGO...!
ES TU DIA DE SUERTE!

PERO NO PODRÉ LANZAR LA POKEBALL CON MI PALO HASTA TAN ALTO...
BOING
HMM ...
ATARO, ATRÁ-PALO!
TRAP
PONG
AHI!!
DISCULPA, PERO NECESITO TU AYUDA AQUI
RATTLE
RATTLE
ESTAS LISTO PARA LUCHAR, SUNKERN?
BIEN! ENTONCES! YO TE ELIJO, SUNKERN!
VE!!
PONG
QUÉ PLANEAS HACER CON ESE SUNKERN, GOLD?
PONG
SOLO ESPERA ...
...Y, VERÁS!

ATAQUE ASCUAS, A DISCRECIÓN!!

ROARR

AHORA ES MI TURNO!

POP
TE TENGO !!
GRA-CIAS
GOLD, TU RÁPIDA ACTUACIÓN SALVÓ EL DIA
NO FUE NADA... HEH HEH!
DEBO ENTRENAR MAS FUERTE, TAMBIEN...
VAMOS A TRABAJAR JUNTOS, AMIGOS MIOS
JUNTOS, HUH...
EXPLO-TARO...
SI RECOBRAR A TOTODILE ES TU META...
...ENTONCES AUN NO LO LOGRAMOS

PERO PODRIAS IR CON NOSOTROS POR EL MOMENTO?

QUIL!

QUE TE PARECE UN ENTRENA-MIENTO INTENSIVO CONMIGO AQUI, GOLD?
INTENSIVO ?

ESE BUEN SENTIMIENTO DE BATALLA, NO HAY RAZON PARA DESPERDICIAR ESAS HABILIDADES QUE TIENES

SI, CREO QUE TIENES RAZON
ES EL MEJOR MOMENTO PARA ENTRENAR ...

PERO ...

NO PUEDO DESCANSAR HASTA ENTONCES...
...HAY ALGO QUE TENGO QUE HACER ANTES

YA VEO

BUENO. TODOS TENEMOS UN SUEÑO O METAS QUE SEGUIR...

...QUE DEPENDEN DE TI, ASI QUE DEJEMOSLO POR AHORA!

GRACIAS, FALKNER.

NOS VEMOS!

HEY, NO ES ESA UNA POKEDEX...?

HUH?

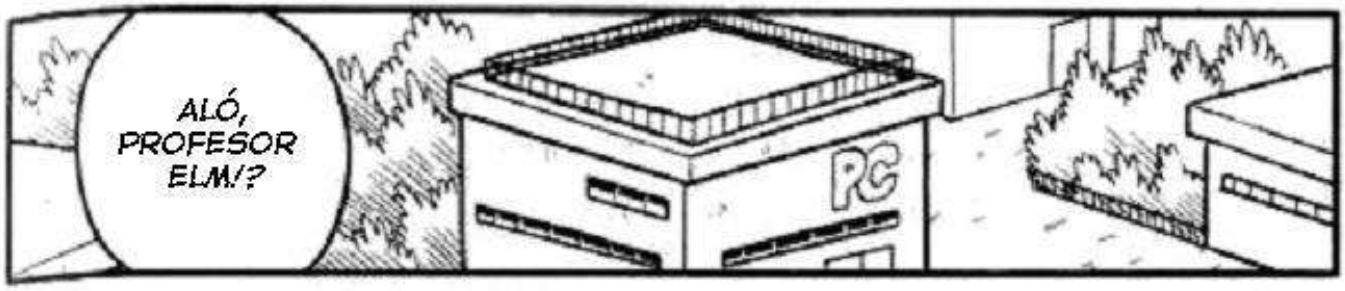
NO DEBO DISTRAERME, DEBO DARLE ESTO A FALKNER!

GYM LEADER
INAUGURATION
EXAMINATION
NOTIFICATION

MR. FALKNER

ESTARA EMOCIONADO DE SABER QUE EL DIA DEL EXAMEN YA HA SIDO DECIDIDO

AH...


ALÓ, PROFESOR ELM!?
PC

ACABO DE LLEGAR A CIUDAD MALVA...
PERO NO ENCONTRÉ A GOLD...
OH, YA VEO

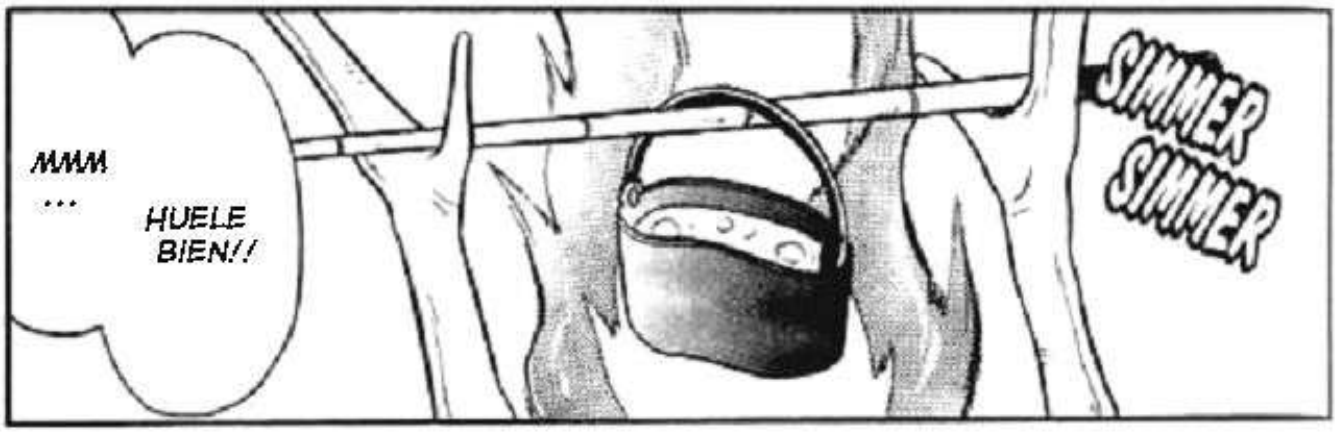
LO HE LLAMADO AL POKEGEAR PERO NO ME CONTESTA
SERIA MAS FACIL SI EL TRANSPORTA DOR POKEMON FUNCIONARA

PROFESOR, QUERIA PREGUN-TARLE... ESTA SEGURO QUE DEBA DARLE ALGO TAN IMPORTAN-TE...
...A ALGUIEN TAN DESCUIDADO COMO GOLD!?
HMM ...
DE ACUERDO A MIS ESTUDIOS, YA ESTA A PUNTO DE NACER...

...ASI QUE ES MEJOR QUE ESTE RODEADO DE OTROS POKEMON
YA QUE NO HABRÁ REACCIÓN ALGUNA SI NACE EN UN LABORATORIO

Y POR ESO QUIERE DÁRSELO A GOLD?

PRECISA-MENTE POR ESO DEBES BUSCARLO...
...Y DARLE EL HUEVO!
CONTINUARA...


MMM ...
HUELE BIEN!!
SIMMER SIMMER

SCOOP
VEAMOS ...

SLURP SLURP
HMM...! CREO QUE FALTA COCINAR UN POCO MAS. EXPLOTARO, AUMENTA EL FUEGO POR FAVOR

FWOOSH
WHOA!!

PSSPSSS
....

PIIPO
CIELOS... ESE ERA NUESTRO ALMUERZO...
...Y NO TENEMOS IDEA DE DONDE ESTARA POLTARO...
Y DONDE ESTAREMOS, QUE NO CONOZCO NADA POR AQUI?
CHAPTER 100
BATALLA CON SIMBOLOS, UNOWN
RUINAS...? SI ME LO PREGUNTAN, NO SON MAS QUE ROCAS SUCIAS ANTIGUAS..
SEARCH SEARCH
...HUH?
WOW! QUE CHICA MAS BONITA!

HOLA, SEÑORITA
HUH?
EH ...?

NO ES DURO HACER ESO SOLA?
GLEAM

QUIERES TOMAR UNA TAZA DE TE CONMIGO?
BUENO ...
ME LLAMO GOLD, Y SOY DE PUEBLO PRIMAVERA

M...ME LLAMO BUGSY Y SOY DE CIUDAD AZALEA...
...Y... BUENO... SOY UN CHICO...
GLOMP

OH! L...LO SABIA!
SWEAT
HAY UNA COSA MAS...

EN VERDAD NO ESTOY AQUI PARA INVESTIGAR. SOLO ESTOY BUSCANDO A MIS COMPAÑEROS PERDIDOS
COMPA-ÑEROS PERDIDOS?

SI, VERAS, SOY MIEMBRO DE UNA EXPEDICION DE RELIQUIAS EN LA REGION DE JOHTO
MIS COMPAÑEROS SALIERON A VER ESTE LUGAR...
...PERO LES PERDIMOS EL RASTRO!

Y QUE TE TRAE AQUI, GOLD?
BUENO, ES CASI LO MISMO QUE A TI
ESTOY AQUI BUSCANDO A UN POKEMON PERDIDO
PERDIDO!?
STUNNED

ACASO UNOS BANDIDOS LO ROBARON!?
NO CREO, EN EFECTO, NO VI CUANDO SE PERDIÓ...

OH ...
HAY REPORTES DE POKEMON PERDIDOS EN ESTE LUGAR LLAMADO LA FAMOSA ZONA DE PESCA
FAMOSA ZONA DE PESCA...?

TMP-TMP

LISTEN!
ATARO, QUÉ PASA?

ESCUCHASTE ALGO DEL OTRO LADO DE LA PARED?
NOD
NOD

OK, EXPLOTARO ...
AH! ALTO, DETENTE!!

ROARR
ATRAVIEZA ESA PARED CON FUEGO
WHOA! DETENTE GOLD! DESTRUIRAS LAS RUINAS ARQUEOLOGICAS DE ESTE LUGAR!!

PERO ATARO OYÓ ALGO DEL OTRO LADO! PUEDEN SER TUS COMPAÑEROS!

MIRA!
YA ENTRAMOS!!
GRAAGRAAGRAAA

YEAAAAH!!

SIGH...
QUE APURADO ...
LEAP

ESTO ES...?
ESTA MUY OSCURO! NO PUEDO VER...
HUH ?

QUE ES ESTO? SON UN TIPO DE CODIGO?

ESTO ES...!

AH! NO ME ESPERABA QUE ESTUVIERAN AQUI OCULTOS ...

HEY-HEY-HEY! NO HABLES SOLO! SABES QUE ES TODO ESTO?

ESTE LUGAR ES UNA RUINA HISTORICAMENTE IMPORTANTE QUE HA EXISTIDO HACE 1500 AÑOS!

HAY UNA CREENCIA DE QUE UN TIPO DE POKEMON LLAMADO POKEMON SIMBOLO EXISTAN AQUI...

...PERO NADIE HA VISTO UNO ANTERIOR-MENTE

POKEMON SIMBOLO !!?

POR QUE...

ESTOS SIMBOLOS ESTAN EN LA PARED...

PUEDE SER LA HISTO-RIA...

...DE ESTOS POKEMON LEGENDARIOS... ...ESCRITAS HACE 1500 AÑOS!

ESTA PUEDE SER LA PRUEBA DE QUE COEXISTIAN CON AQUELLOS POKEMON!
Y LO HE DESCUBIERTO ...!!
BUENO, ENTIENDO QUE TE IMPRESIONE...
...PERO ESTO ES MAS IMPORTANTE QUE BUSCAR A TUS COMPAÑEROS PERDIDOS?
TIENES RAZÓN. PERDON

HAY UN PASAJE POR ALLA!
LAS VOCES DEBEN HABER VENIDO DE ALLA!
SNEAK

SHWRRRRIP!!

HUH... ARGH!!!
GRAB
QUE DIABL ...!?

TE AGRADECEMOS HABER DERRUMBADO ESA PARED, CHICO
QUIÉN ESTÁ AHI!?

GRACIAS A TI, YA NO NECESITAMOS RESOLVER ESTE ROMPE-CABEZAS!
PUDIMOS QUEDAR-NOS ATRAPA-DOS PARA SIEMPRE!
AHORA LOS POKEMON SIMBOLOS SON NUESTROS!
ZAA

TEAM ROCKET!? PENSÉ QUE SE HABIAN DISUELTO HACE 3 AÑOS!
EXPLO-TARO!

NI LO INTENTES! NO HAY MANERA DE PRODUCIR FUEGO CUANDO ESTAS ATADO ASI!
STRUGGLE...

ELEKID!!
BZZZ
BZZZ

LOS POKEMON SIMBOLO SON NECESARIOS PARA EL REGRESO DEL TEAM ROCKET. ASI QUE NADIE MAS LOS PUEDE TENER

BZZ
BZZ
AHORA RINDETE!
BZZZZZZZ

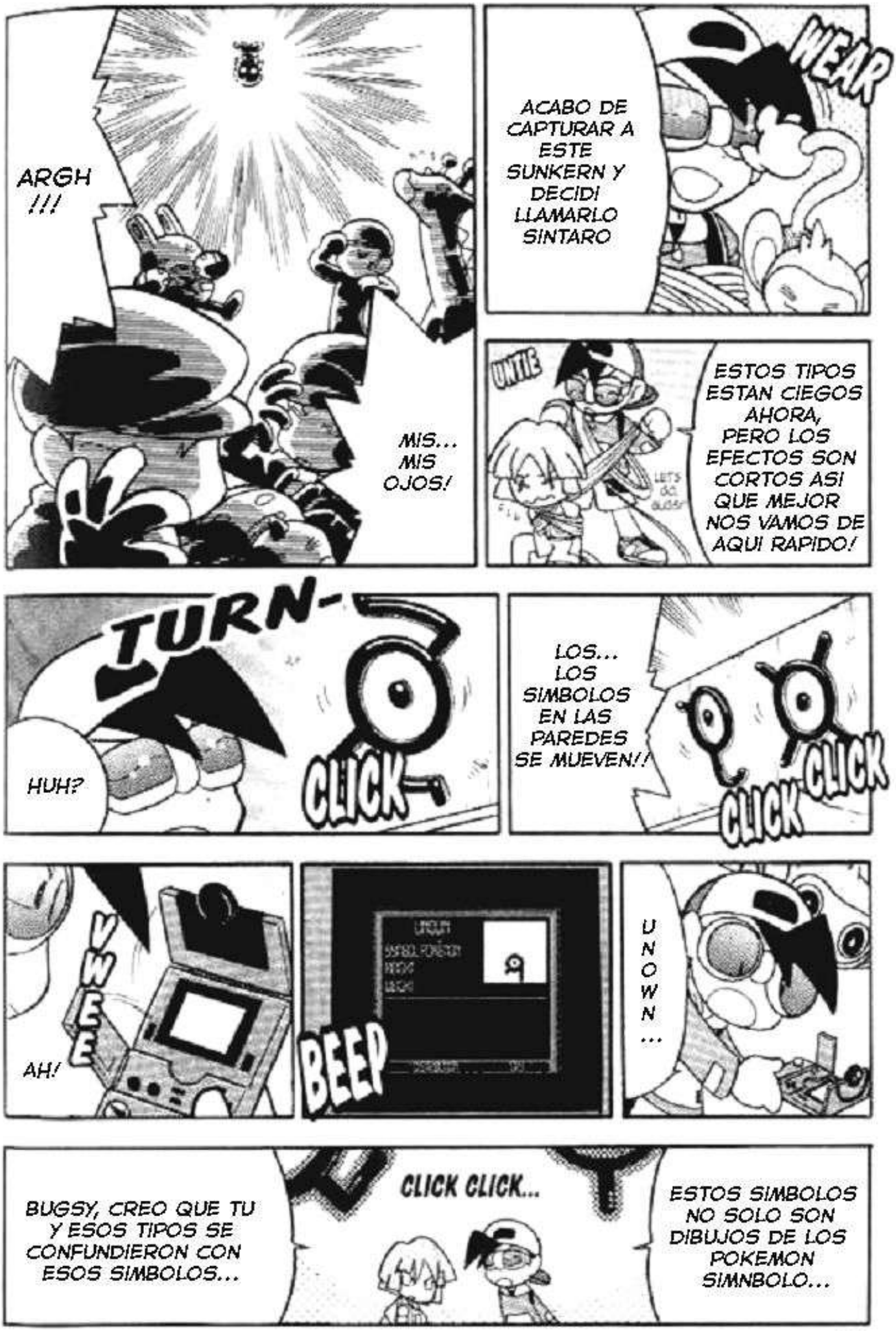
CREO... QUE NO TENGO OPCION... PERO PARA DERROTARME...
BZZZ BZZZ

BZZZBZZZ

TADAH!

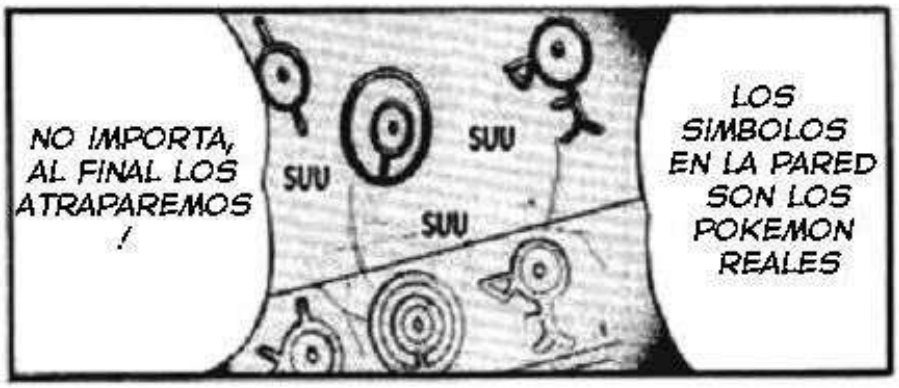
PRIMERO !!
HEH!

PONG
KYIIIIINN
SINTARO, ENCEGUE-CELOS CON TU ATAQUE FLASH!!
FLASH

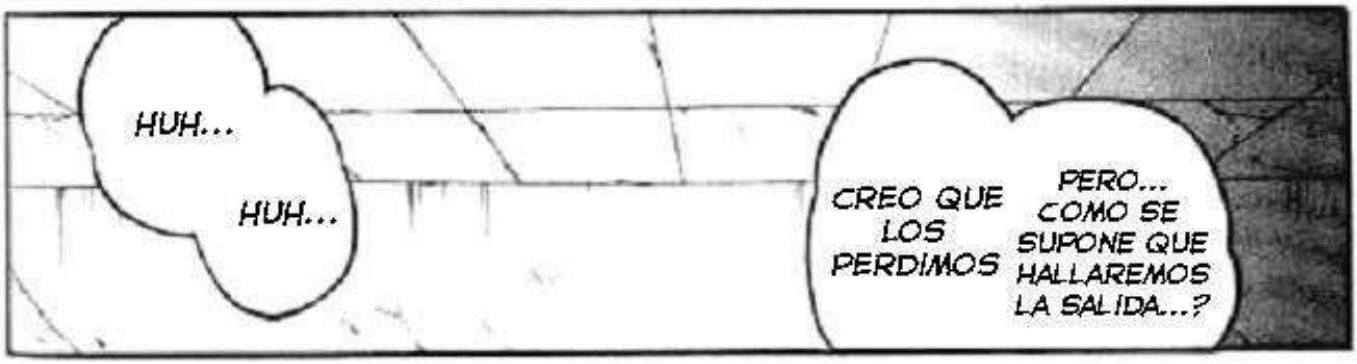

ARGH !!!
MIS... MIS OJOS!
ACABO DE CAPTURAR A ESTE SUNKERN Y DECIDI LLAMARLO SINTARO
WEAR
UNTIE
ESTOS TIPOS ESTAN CIEGOS AHORA, PERO LOS EFECTOS SON CORTOS ASI QUE MEJOR NOS VAMOS DE AQUI RAPIDO!
TURN-
CLICK-
HUH?
LOS... LOS SIMBOLOS EN LAS PAREDES SE MUEVEN!!
CLICK
CLICK
CLICK
WEEE
AH!
BEEP
UNOWN ...
BUGSY, CREO QUE TU Y ESOS TIPOS SE CONFUNDIERON CON ESOS SIMBOLOS...
CLICK CLICK...
ESTOS SIMBOLOS NO SOLO SON DIBUJOS DE LOS POKEMON SIMNBOLO...

...ESTOS SON LOS POKE-MON EN REALIDAD !!
WHOOSH
LA LUZ DEBE HABER-LOS DESPER-TADO!!
WHOOSH
SWOOSH
....
...
CREO
...
QUE ES MEJOR CORRER POR ACA!!
WHOOOOOSH

ESE MOCOSO NOS CEGÓ CON EL FLASH!
AUN NO PUEDO VER BIEN!


NO IMPORTA, AL FINAL LOS ATRAPAREMOS!
SUU
SUU
SUU
LOS SIMBOLOS EN LA PARED SON LOS POKEMON REALES

La entrada que Gold destruyó
Cámara secreta bajo las escaleras
Sala Principal
AHORA ES NUESTRA OPORTUNIDAD
FUIMOS ATRAPADOS AQUI HACE MUCHO, LO SUFICIENTE PARA CONOCER ESTAS RUINAS MEJOR QUE NADIE
PRIMERO, DEBEMOS ARMAR UNA TRAMPA ...
..Y CAPTURAR A ESOS MOCOSOS...
... ENTONCES SEREMOS LOS DUEÑOS DE ESOS POKEMON SIMBOLO!
HEH HEH HEH...


HUH...
HUH...
CREO QUE LOS PERDIMOS
PERO... COMO SE SUPONE QUE HALLAREMOS LA SALIDA...?

BUENO ...
HUH!?
HEY, OISTE ALGO DEL OTRO LADO DE LA PARED?

ESA VOZ ...!!
NO ME DIGAS QUE ES EL TEAM ROCKET!?
ALGUIEN, AYUDA!

AHORA QUE SABEMOS DONDE ESTAN, LOS SACAREMOS DE AHI...
...EL OTRO LADO DE LA PARED!
TMP
QU-QUE ES ESO!?
ES ... UNA TELARAÑA DE SPINARAK!

ESTA ES DE OTRO TIPO, ES DIFERENTE EN SU MODO DE ATRAPAR A SU PRESA
HUH... ARGH!!!
ESTA RED ES MAS PEGAJOSA QUE LA OTRA, USADA PARA ENEMIGOS MAS FUERTES!
ALGUIEN QUE SABE DE INSECTOS COMO YO LO SABRIA! VAMOS POR OTRO LUGAR!!

QUE!? AQUI HAY OTRO!!!
AQUI TAMBIEN!! ESTAMOS ACORRA-LADOS!!
NO HAY SALIDA! RINDETE, CHICO!
TENEMOS TRAMPAS CON TELARAÑA RODEANDO TODO EL LUGAR!!
AH!

ESTAMOS EN PROBLEMAS, BUGSY!
SE NOS ACERCAN MUY RAPIDO! QUE HAREMOS?
TMP TMP

WHOOSH
EL SONIDO DE LOS UNOWN SE OYE CERCA! NO HAY ADONDE IR!! DEBEMOS HACER ALGO CON LOS UNOWN Y EL TEAM ROCKET ANTES DE SALVAR A MIS COMPAÑEROS...!

HEH HEH. NO PUEDEN MOVERSE PORQUE LA TELARANA Y LOS UNOWN LOS RODEAN...!

WHOOSH

TODO LO QUE HAREMOS ES BLOQUEAR LA SALIDA, Y LOS ATRAPAREMOS EN UNA ZANJA!

UH!? QUÉ ES ESA NIEBLA!?
KOFF
KOFF

STRUGGLE
OH NO! LOS POKEMON SIMBOLO HAN QUEDADO ATRAPADOS EN LA RED!
DÓNDE ESTAN LOS MOCOSOS!?

CRANK!

WHOA !!!
SHHHHHHHHH
NO, ES UN ERROR! NO FUIMOS NOSOTROS ...
SHHH
SHH
...QUE LOS DESPER-TAMOS!
FAINT
FSSHH
FSSHH

CLICK CLICK CLICK

CROUCH
WHEW ...
LO... LO HICIMOS!

GRACIAS POR TU PANTALLA DE HUMO, EXPLOTARO, LOS UNOWNS NO PODIAN VER Y SE METIERON A LAS TELARANAS!
SHHH
CREO QUE FUE MEJOR QUE CAYERAN EN SU TRAMPA, ASI NO NOS METEMOS EN PROBLE-MAS POR MOLESTAR A ESOS POKEMON ...

DISCULPEN POR MOLES-TARLOS!

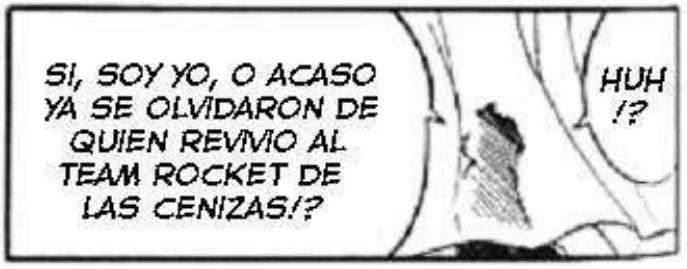
FINALMENTE! TODOS SALIERON!
GRACIAS GOLD
NO LOS HUBIERA SALVADO SIN TU AYUDA
ESTA BIEN
POR OTRO LADO, PUDE VER ESOS POKEMON SIMBOLO!
QUE DESCUBRIMIENTO!!
TALVES ESTE LUGAR SE CONVIERTA EN OTRO MOTIVO DE INVESTIGACIÓN!
SI, SI, BUGSY, LO SE
SI, Y ESTE DESCUBRIMIENTO ES SEGURO, QUE CAUSARÁ UN ALBOROTO EN EL MUNDO DE LA ARQUEOLOGIA
...LA PROXIMA VEZ, LOS INVESTIGAREMOS SIN LLAMARLOS "LOS UNOWN"
MIENTRAS SEPAMOS UN POCO MAS DE SUS VERDADERAS FORMAS...
BUENO, SERA MEJOR QUE NOS VAYAMOS
AUN HAY COSAS POR HACER
SLIDE
NOS VEMOS, BUGSY!
MUY BIEN
CUIDATE, GOLD!
LO HARÉ!

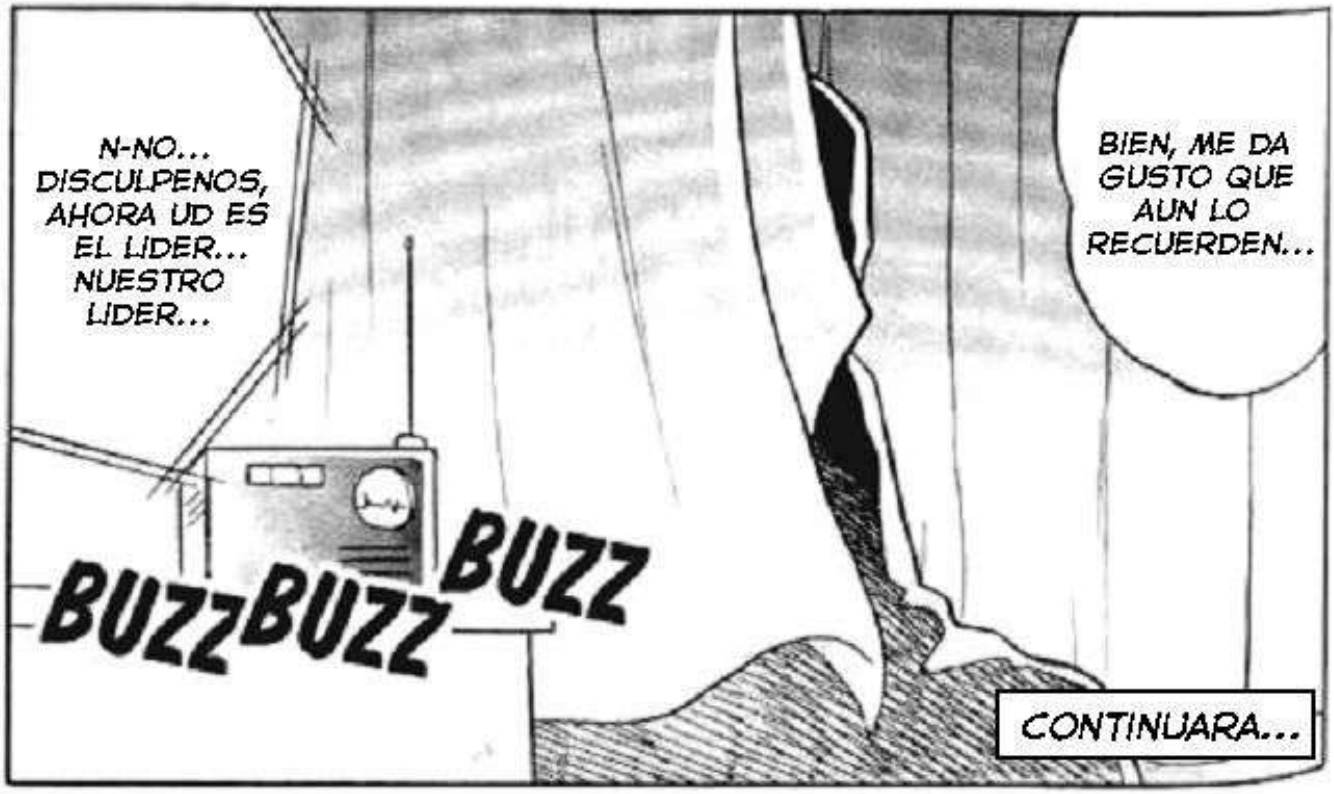
GRRROGORR
DIABLOS, EL POKEMON QUE VIVE EN LA SUPERFICIE DEL MAR, VIENDO ALREDEDOR CON SUS 2 OJOS...

QUE PODRA SER...? TENEMOS QUE RESOLVER ESTE ROMPECA-BEZAS, O NO PODREMOS SALIR...
NO ESTA AQUI?
NO, IDIOTA, ESTA POR AQUI ...!

SOMOS UNOS TONTOS, VIMOS QUE LAS PAREDES COLAPSABAN Y NO CORRIMOS HACIA LA SALIDA
BEEP
HUH !?
ESTO ES!!?

IDIOTAS! FALLARON OTRA VEZ, O NO!?
ZZZZZ
ES... ES UD!!


SI, SOY YO, O ACASO YA SE OLVIDARON DE QUIEN REVIVIO AL TEAM ROCKET DE LAS CENIZAS!?
HUH !?


N-NO... DISCULPENOS, AHORA UD ES EL LIDER... NUESTRO LIDER...
BIEN, ME DA GUSTO QUE AUN LO RECUERDEN...
BUZZ
BUZZ
BUZZ
CONTINUARA...

RUTA 32
HMM... ESTE DEBE SER EL LUGAR QUE BUGSY MENCIONO...
EL LUGAR EN DONDE SE HAN PERDIDO LOS POKEMON
CHAPTER 101
MI PEQUEÑO TEDDIURSA
BEEP
RUTA 32, LA FAMOSA ZONA DE PESCAR...
HUH. PARA SER UN LUGAR TAN FAMOSO, LUCE MUY DESERTICO... VAMOS, CHICOS. PREGUNTEMOS A ALGUIEN
HUH? UNA POKEBALL CON UN POLIWAG DENTRO?
NO ME DIGAS QUE TAMBIEN ERES OTRA VICTIMA DEL LADRON DE POKEMON?
ENTONCES LO QUE DIJO BUGSY ES VERDAD!?
DIME! DONDE LO PUEDO ENCONTRAR!?
NO TENGO IDEA, ESE TIPO APARECE DE LA NADA...
ROBA LAS POKEBALLS CUANDO EL RESTO ESTA PESCANDO ...
...Y DESAPARECE

DIABLOS! SI LAS POKEBALL LAS ROBARON TIPOS COMO EL TEAM ROCKET...
...QUIEN PLANEARA USARLOS PARA SUS CELOSAS AMBICIONES...

ESTE CHICO ES UN EXPERTO, TE LO DIGO, EL PUEDE ROBAR LAS POKEBALL EN 1 SEGUNDO...
HUH!?
SWIPE
WHOOOSH
AH!! MI POKE BALL!! LADRON !!
CHAA
HUH! Y AL PASO QUE VAS...

KLAK!
...NO PODRAS ESCAPAR DE MI!!
KYYNNNN
OH NO!!

!!

GYAA!!

QUE!? EL LADRON ES UN POKEMON?

PERO CON UNA MIRADA COMO ESA, ME PREGUNTO PORQUE LA GENTE SE ASUSTARIA DE EL...
HA HA HA! PERO DE TODAS MANERAS HAY QUE LLEVARLO A QUE LO VEA UN DOCTOR, DEJAME LLEVARTE A UN CENTRO POKEMON

NOD NOD
PERO PRIMERO, DEBES REGRESAR LAS POKEBALL QUE HAS TOMADO, OK?

PLONK PLONK
WHOA! SON MUCHOS POKEMON!!

AH...!

POP!!
PO... POLTARO!!
AL FIN TE ENCON-TRE!!
SIEMPRE ESTUVISTE AQUI!!

TE DEBES HABER ASUSTADO, PERO NO TE PREOCUPES, YA TODO PASO
WAG WAG
WAG WAG

HEH, DEBES ESTAR FELIZ DE ENCONTRARLO, HUH?
SI, ESTUVE PREOCUPADO POR EL DESDE QUE DESAPARECIO
OH! POR CIERTO, ESTE ES MI NUMERO TELEFONICO
GUARDALO, UNO NUNCA SABE CUANDO NECESITARA INFORMACION PARA UN FUTURO

INFORMACION?
ME ESTAS BROMEANDO OTRA VEZ?
TE ASEGURO QUE NO ES BROMA, JOVENCITO
SI LO DICES ASI... BUENO, ME TENGO QUE IR!
HEY, HEY...

HMM... ESA MANIOBRA CON EL PALO Y LA POKEBALL ES TAN BUENA COMO LA DE YELLOW...
ESTOY SEGURO QUE YELLOW ESTARA MAS INTERESADO EN ESCUCHAR ESTO...

HEH HEH, ESE TIPO SI QUE ES RARO...

HUH...? QUE PASA, POLTARO?
TREMBLE
TREMBLE

UPS! DISCULPA POLTARO, LO OLVIDE

POLTARO, DEJAME PRESENTARTE, ESTE ES EXPLOTARO Y SINTARO
Y SON MIS BUENOS AMIGOS, NO TE PREOCUPES!

Y EXPLO-TARO, SINTARO!
ESTE ES POLTARO, AUN ES UN BEBE ASI QUE NO LO MIREN MUCHO, OK?

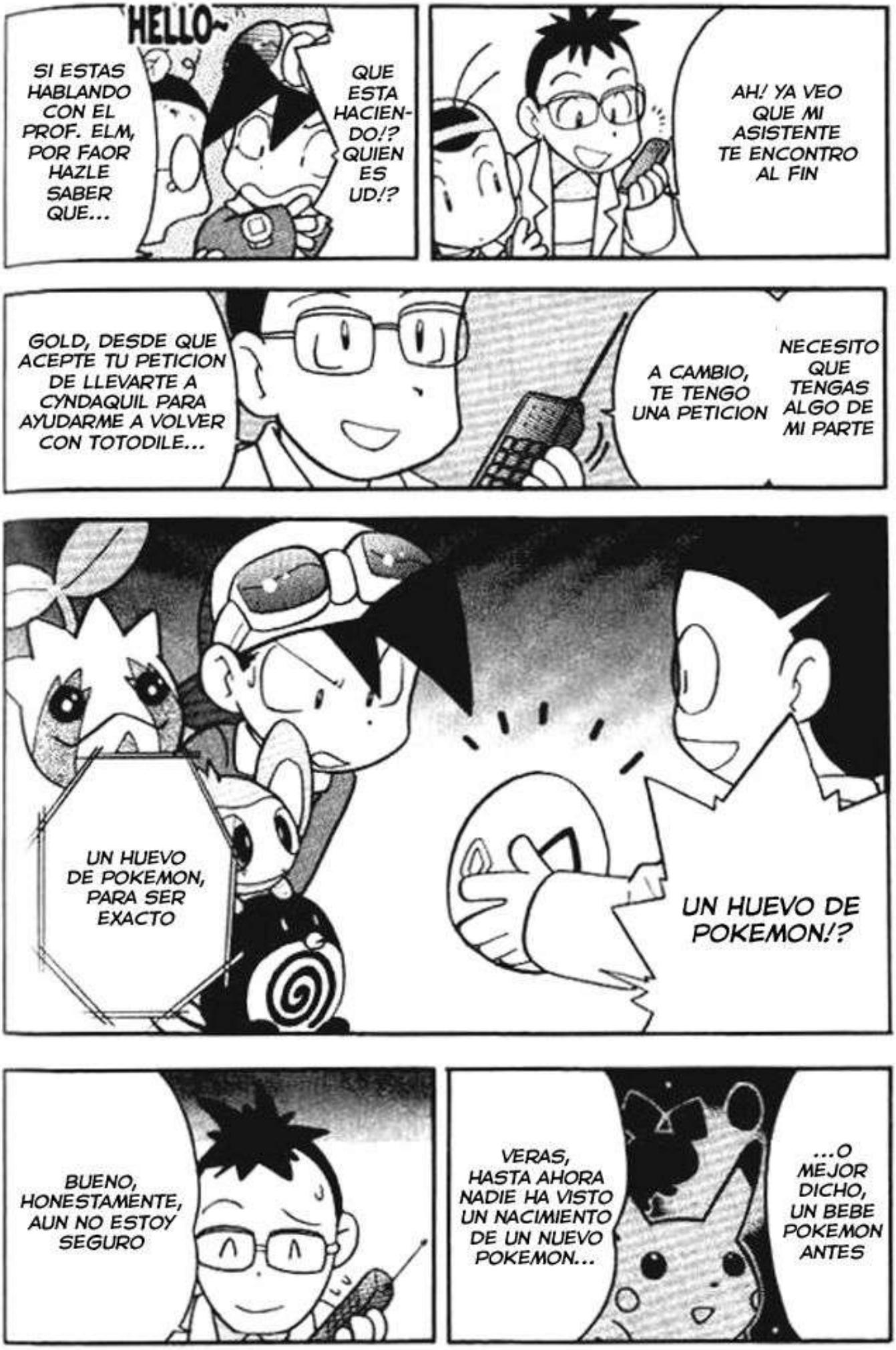
QUE BIEN QUE LO HALLASTE, GOLD!
ELM RESEARCH CENTER

QUE BUENA NOTICIA!
PERDON POR HACER QUE SE PREOCUPA-RAN. PUEDES DECIRLE A MI MAMA QUE ESTOY BIEN?

PERO QUE HARAS CON POLTARO?
HMMM!

COMO TODOS LOS TRANSPOR-TADORES EN JOHTO SE MALOGRARON, LO TENDRE HASTA QUE HAYA UNA FORMA DE ENVIARLO
PSYCHE CENTER
BOX 1
SI, ESTO PUEDE SER UN PROBLEMA

CLARO, SI SOLO LOS TRANSPORTADO-RES FUNCIONARAN...
RUSTLE
?
GOLD? QUE PASA?


HELLO~
SI ESTAS HABLANDO CON EL PROF. ELM, POR FAOR HAZLE SABER QUE...
QUE ESTA HACIEN-DO!? QUIEN ES UD!?
AH! YA VEO QUE MI ASISTENTE TE ENCONTRO AL FIN
GOLD, DESDE QUE ACEPTE TU PETICION DE LLEVARTE A CYNDAQUIL PARA AYUDARME A VOLVER CON TOTODILE...
A CAMBIO, TE TENGO UNA PETICION
NECESITO QUE TENGAS ALGO DE MI PARTE
UN HUEVO DE POKEMON, PARA SER EXACTO
UN HUEVO DE POKEMON!?
BUENO, HONESTAMENTE, AUN NO ESTOY SEGURO
VERAS, HASTA AHORA NADIE HA VISTO UN NACIMIENTO DE UN NUEVO POKEMON...
...O MEJOR DICHO, UN BEBE POKEMON ANTES

ASI QUE PENSE...

...EN QUE EL HUEVO ROMPERIA MAS RAPIDO SI ESTA JUNTO A POKEMON ACTIVOS Y EN MOVIMIENTO

ME PREGUNTABA SI PODIAS DEJAR QUE SE QUEDARA JUNTO A TUS POKEMON, SIMULANDO UN AMBIENTE CALIDO PARA EL

PUEBLO AZALEA
CLANG CLANG
LISTO, SOLO UN POCO MAS..
QUE INTENCION TIENES CON ESTA POKEBALL QUE ME PEDISTE, PARA QUE LA USARAS?
TIENES ALGO QUE CAPTURAR?
SI, HAY UN POKEMON MUY FUERTE QUE QUIERE CAPTURAR
WA HA HA HA! ME GUSTA ESA DETERMINACION EN TUS OJOS, JOVENCITO
CLANG

PERO FRANCAMENTE, NO IMPORTA PARA QUE LO USARAS
SOLO HAGO POKEBALLS PARA AQUELLOS QUE CREO ESTAN CALIFICADOS Y TIENEN LA HABILIDAD PARA USARLA BIEN
PARA MI, ESO ES SUFICIENTE
LISTO! ESTA HECHA CON EL APRICORN NEGRO QUE ME TRAJISTE...
THUMP
TOSS
ESTA ES LA HEAVY BALL

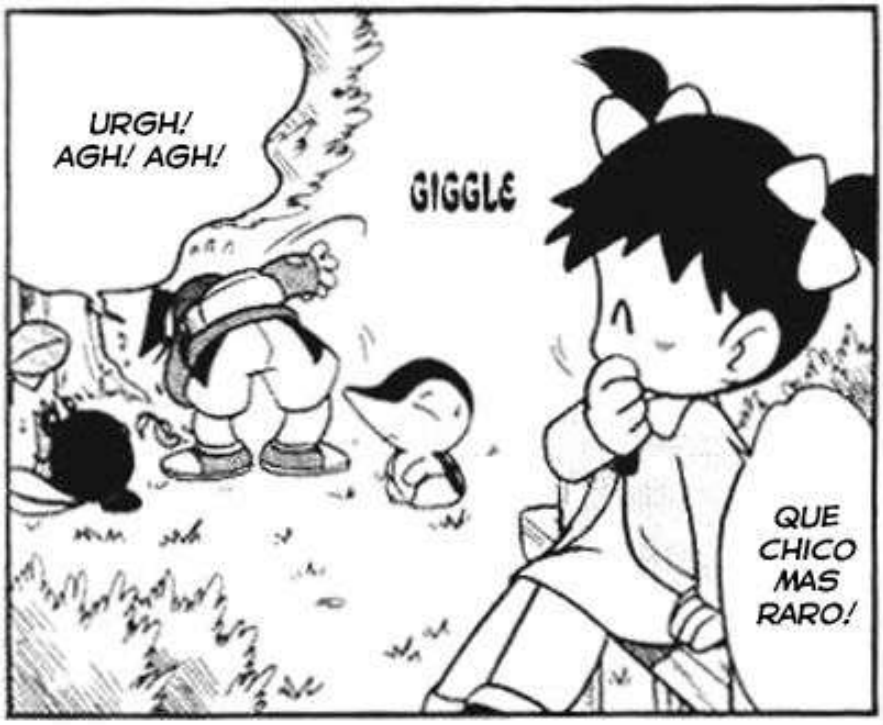
UGH...
STAGGER
ESTOY HAMBRIENTO ...

HUH!?
DEBI HABER COMIDO MUCHO MAS. Y YA NO TENGO DINERO...

OH WOW! MIRA, ENCONTRE UNA FRUTA!!

HORA DE COMER!
MUNCH

....


URGH! AGH! AGH!
GIGGLE
QUE CHICO MAS RARO!

ESA ES LA FRUTA DEL APRICORN
ES LA PRIMERA VEZ QUE VEO A ALGUIEN TRATAR DE COMERSELA! DEBES ESTAR MUY HAMBRIENTO!

POR FAVOR COME!
WOW, BOLAS DE ARROZ!!

GRACIAS, NINA! COMO TE LO PAGARE?
MUNCH MUNCH
NO ES NADA, CON TAL QUE COMAN LOS POKEMON!

MI ABUELO USA LAS FRUTAS APRICORN PARA HACER POKEBALLS
HAY VARIOS TIPOS DE POKEBALLS, VES...
ESPERA UN SEGUNDO! UNA POKEBALL... DE UNA FRUTA!?

SIP, Y TRATE DE DECIRLE A MI ABUELO PARA QUE ME HAGA UNA FRIENDBALL
LA POKE-BALL HARA QUE EL POKE-MON SEA MAS AMISTO-SO...

...PERO SIMPLEMENTE EL NO LAS HACE A CUALQUIERA Y NO PODRAN USARLAS ASI NOMAS
POKEBALLS DE UNA FRUTA...

QUE MAS PIENSAN HACER? BUENO, CREO QUE ES UNA PERDIDA DE TIEMPO...
HOVER

NO TE BURLES DE MIS POKE-BALLS --!!!

QU-QUIEN ES UD!?

MI NOMBRE ES KURT!

EL ES MI ABUELO, DEL QUE TE HABLE...

ESCUCHA, CHICO! HACE MUCHO TIEMPO, TODAS LAS POKEBALLS SE HACIAN A MANO DE LOS APRICORN POR MI CLAN!!

AHORA SON PRODUCIDAS EN MASA EN LAS FABRICAS PERO SON MUY SIMPLES PARA PRINCIPIANTES. MIS POKEBALLS SON SOLO PARA AQUELLOS QUE SON CALIFICADOS!

HUH! Y CON TU ASPECTO, CREO QUE LAS POKEBALL DE FABRICA SON LAS MEJORES PARA TI

VAMOS

QUE!?

HE OIDO DE UD, PERO ALGO QUE NO ENTIENDO...

DIJO QUE NO PODIA USAR SUS POKEBALL HUH?

BUENO ENTONCES!
LE DEMOSTRARE CUAN FACIL ES USARLAS Y VERA LO EQUIVOCADO QUE ESTA!
OH?
TE SIENTES TAN CONFIA-DO, CHICO

Y QUE TAL SI FALLAS?
HUH! SI FALLO, COMO DISCULPA POR REIRME DE SUS POKEBALL, LE SERVIRE COMO APRENDIZ POR EL RESTO DE MI VIDA!
HMM, ENTONCES QUE?

MUY BIEN, ACEPTO!
WHOA!
ELIJE EL TIPO DE POKEBALL QUE QUIERAS Y TRAEME EL APRICORN

QUE!? QUIERE QUE YO LE TRAIGA LA FRUTA!?
SAL DE AQUI Y TRAEME EL APRICORN ANTES DE QUE SE PONGA EL SOL!!
HUH? HUH?

WOW, CON EL GREEN APRICORN QUE ELEJI...
ME HIZO UNA FRIEND BALL!

ASI QUE DE VERDAD PUEDE HACER-LO!
HEH
PORQUE ELEJISTE LA FRIEND BALL, GOLD?

BUENO, QUERIA ATRAPAR UN AMIGO PARA TI POR AYUDARME CON LA COMIDA!
DE VERDAD !?

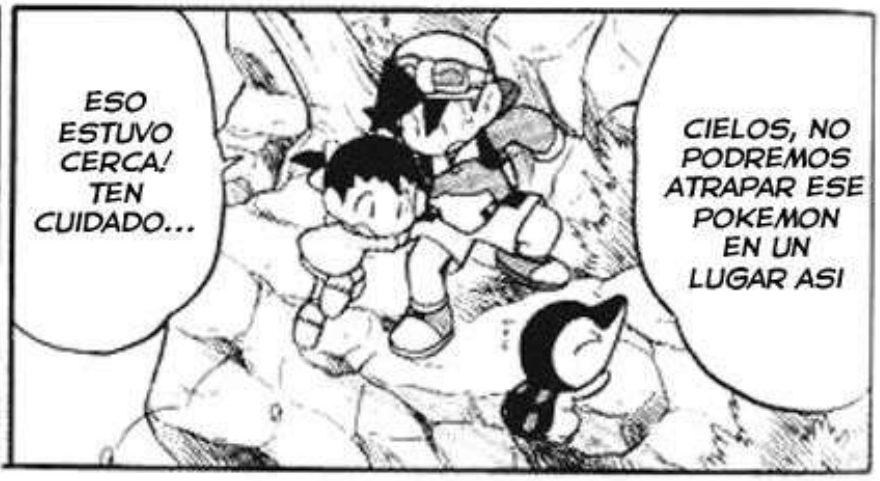
MUCHAS GRACIAS!
NO TE PREOCUPES! ENTONCES, DONDE ESTA EL POKEMON QUE QUIERES?

UMM... EL VIVE EN LAS MONTAÑAS ...
PERO MI ABUELO DICE QUE NO ME VAYA MUY LEJOS...

TRANQUILA, SOLO QUEDATE JUNTO A MI
VAMOS
AH...
S...SI!

CAW
CAW

UPS!
SLIP


ESO ESTUVO CERCA! TEN CUIDADO...
CIELOS, NO PODREMOS ATRAPAR ESE POKEMON EN UN LUGAR ASI

BEEP
TEDDIURSA
ES PEQUENO, SUAVE Y MUY LINDO!
QUE TIPO DE POKEMON ES TEDDIURSA?

FWAP
HMM... NO SERA PROBLEMA

AH!!
TOT TOTTO
TOT TOTTO

ESTA POR ALLA!
OK, VAMOS ...

DESPACIO, DESPACIO ...
CREEP
HUH?

WHOA!!

WA... WA...

UN URSARING!! ES LA FORMA EVOLUCIONADA DE TEDDIURSA!

YEOW!

SMASH

POR QUE NO ME DIJISTE DE ESE OSO!?

RUN AWAY!

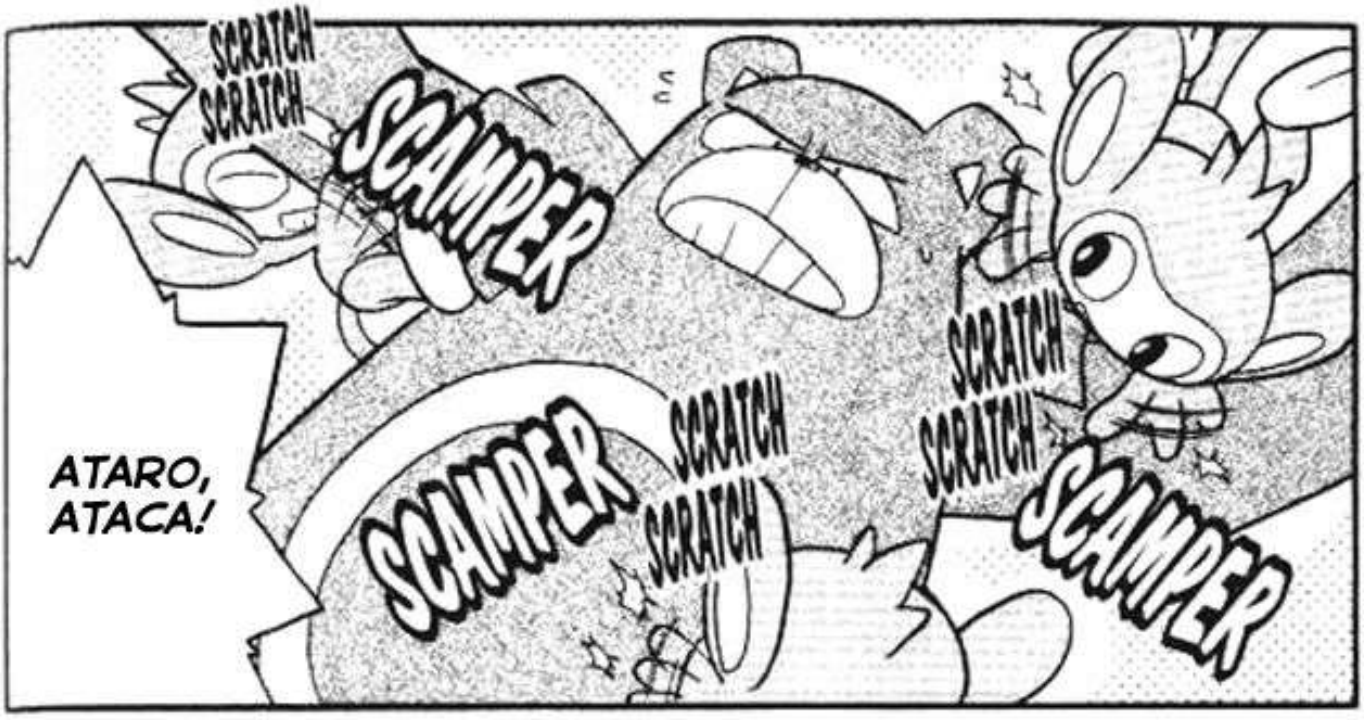
CORRE, MAS RAPIDO! MAS RAPIDO!!

SAL DE MI CAMINO! NO TE METAS!!

SHOVE

!

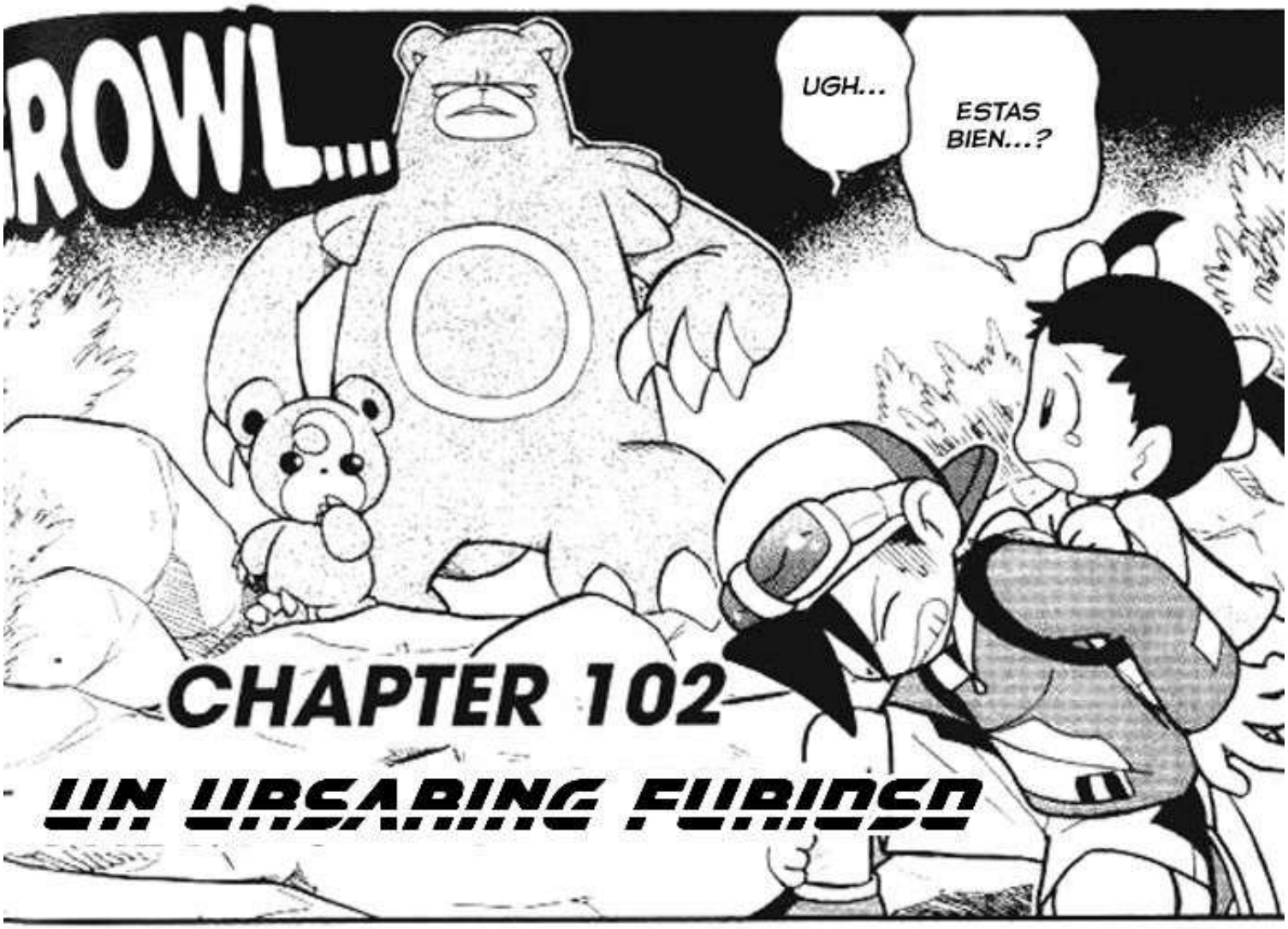
SILVER!!
TU OTRA VEZ!?
HEY! ESO...!
ES UNA HEAVY BALL!
Y AHORA DE DONDE ROBASTE ESO!?
NO, NO! MI ABUELO LE HIZO ESA POKEBALL, YO ESTUVE AHI!
EL MISMO KURT QUE CONOZCO...
GRRR
...TE HA CONSIDERADO CALIFICADO PARA USAR SUS POKEBALL!?
DIJISTE QUE ESTABA EN TU CAMINO...
CHAA
ENTONCES QUIERES CAPTURAR A URSARING CON ESA HEAVY BALL
...
SNEER
TEDDIUR-SA PUEDE ESPERAR!
AHORA URSA-RING ES MI OBJETI-VO!!


SCRATCH SCRATCH
SCAMPER
ATARO, ATACA!
SCAMPER
SCRATCH SCRATCH
SCRATCH SCRATCH
SCAMPER

NO TE LLEVARAS MI PRESA!
HEH! ES UN MUNDO LIBRE, AMIGO!
UN POKEMON SALVAJE ES DE TODOS!

BASH!
SMASH!
GRRR
WHOA!
GYAAAH!

GRAB
SMASH
POR POCO!
ESTE NO ES SOLO GRANDE, ES MUY FUERTE DESPUES DE TODO!
HUH, ATACAR AL AZAR...
...SIN UNA ESTRA-TEGIA ES LO COMUN
WHOOSH
QUE-EE !?
WHOA!
CRACK!
!!
CRASH!!



CHAPTER 102

UN URGARING FURIOSO

SLAAAAASH!

!!

SNEA.. SNEASEL!?

FROZEN

!!

SI NO PUEDES LUCHAR, NO INTER-FIERAS

QUE!?

GRRRR

SIZZLE

ESTA DERRI-TIENDO EL HIELO CON SU PUÑO FUEGO!

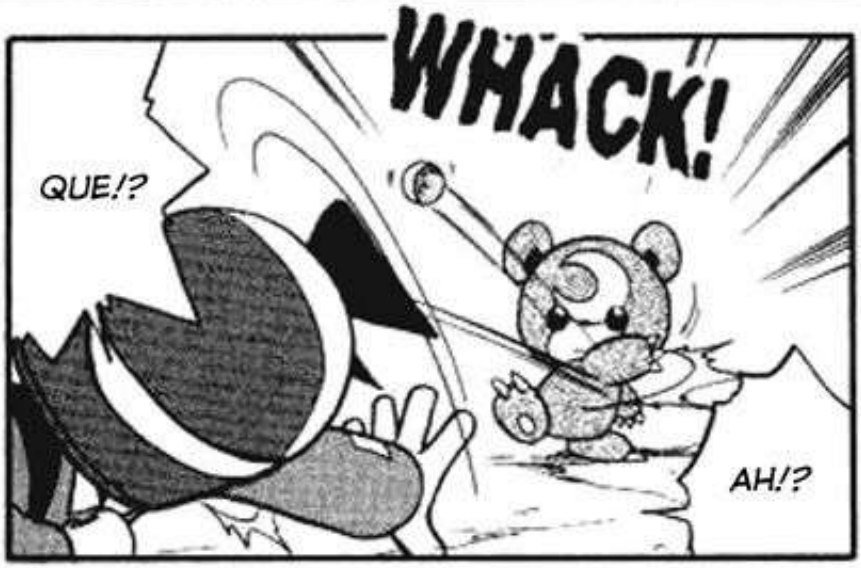
TU...

QUIERES PROTE-GER A LA NIÑA...

GRR!
WHOA !?
ESTE POKE-MON TAMBIEN ES FUERTE A PESAR TENER UNA LINDA APARIEN-CIA
GRR
GRR
GRR
FLING
ENTON-CES EMPEZA-REMOS CONTIGO!

BOING!
HUH!?

QUE PASO? ESTOY SEGURO QUE LE DI...!
ROLL


WHACK!
QUE!?
AH!?

ESE VIEJO!! SU POKE-BALL NO SIRVE!
NO CULPES A OTROS POR TUS INCOMPE-TENCIAS

QUE DIJISTE!?
LA POCA HABILIDAD AL USAR ESA BALL SOLO MUESTRA CUAN DEBIL ERES

CHA
HAY UNA MANERA ESPECIAL PARA USAR LAS POKEBALL DE KURT

HUH!
Y DISCULPAME, PERO ESE URSARING YA ES MIO...

WHAM!
!?
DROP

TUMBLE...

GRR!
F-FUE UN ACCIDENTE! YO NO LO HICE! DE VERAS!

GRRR
GRRR
AYUDAAAA!

SHAA...
OH NO! ESTAMOS ATRAPADOS!
THROB
SAA
GOLD ...
SNIFF
UH...
ABUELO ...
...SIEMPRE ME DIJO QUE LAS MONTAÑAS SON PELIGROSAS Y ME DIJO QUE NO VAYA
LO... LO SIENTO ABUELO
TO-TODO ES MI CULPA! NO DEBI VENIR AQUI
NO TE PREOCUPES, NO TE RINDAS AUN
PAT
CAPTURARE A ESE TEDDIURSA PARA TI...
...Y REGRESA-REMOS A CASA A SALVO COMO TE LO PROMETI

CONFIA EN MI!

....
UH HUH...

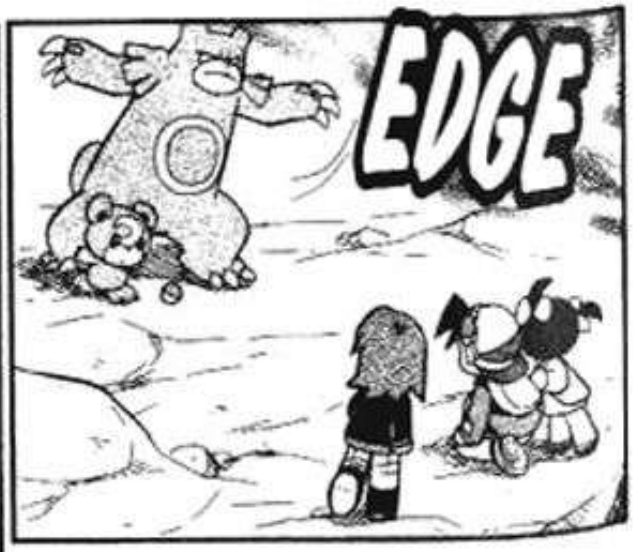
TODO LO QUE NECESITAMOS ES ESTA FRIEND BALL
TALVES AHORA SI LO DERROTEMOS

SILVER, DIJISTE QUE HABIA UNA MANERA ESPECIAL DE USAR ESTA BALL
ME PUEDES DECIR COMO ES?

DE HECHO NO QUIERO TUS SE-MONES
...PERO NO QUIERO PERDER MAS TIEMPO

....

POR FAVOR...!


EDGE

LA TECNICA ES SIMPLE, ES COSA DE CALCULAR EL TIEMPO Y EL LUGAR DONDE ESTAS...

TODA FORMA DE VIDA, TIENE UN PUNTO VITAL DONDE ESTA SU ENERGIA DE VIDA Y DONDE MAS SE CONCENTRA
SOLO CUANDO TU POKEBALL GOLPEE ESE PUNTO PODRAS CAPTURARLO COMPLETA-MENTE

Y PARA EL PUNTO VITAL DE ESTOS DOS POKE-MON...
PARA URSARING, ES EL CENTRO DEL CIRCULO EN SU ABDOMEN...
...Y PARA TEDDIURSA, ES LA LUNA NUEVA EN SU FRENTE

LO TENGO!
GRIP

AIM
ES TODO LO QUE QUERIA SABER

BUENO, AHORA NO TENGO MI HEAVY BALL
ASI QUE TIENES A ESOS 2 PARA TI SOLO... ...PERO A CUAL ATRA-PARAS PRIMERO?
QUE TE PARECE SI ELIJO A AMBOS ...?

ALLA VA!!
PING
PING
PING
PING
PING
PING
LAK
KAAA
CATCH
QUE ...!?
CATCH
SI!
JUSTO EN EL BLANCO!!

BULLS-EYE!
WOBBLE
WOW!! LOS 2 AL MISMO TIEMPO!
AHORA SI ESTAMOS IGUALES, SILVER!
SOLO TE DARE UN CONSEJO, GOLD
LA PROXIMA VEZ, SOLO QUITATE DE MI CAMINO
TMP
HEY!
CIELOS... SIGO SIN ENTENDER-LO...

SHYLY...

BUENO, AQUI LO TIENES! TU PROPIO TEDDIUR-SA!

PONG!
EL SERA TU COMPAÑERO DE AHORA EN ADELANTE

M-MUCHO GUSTO, COMPAÑE-RO...

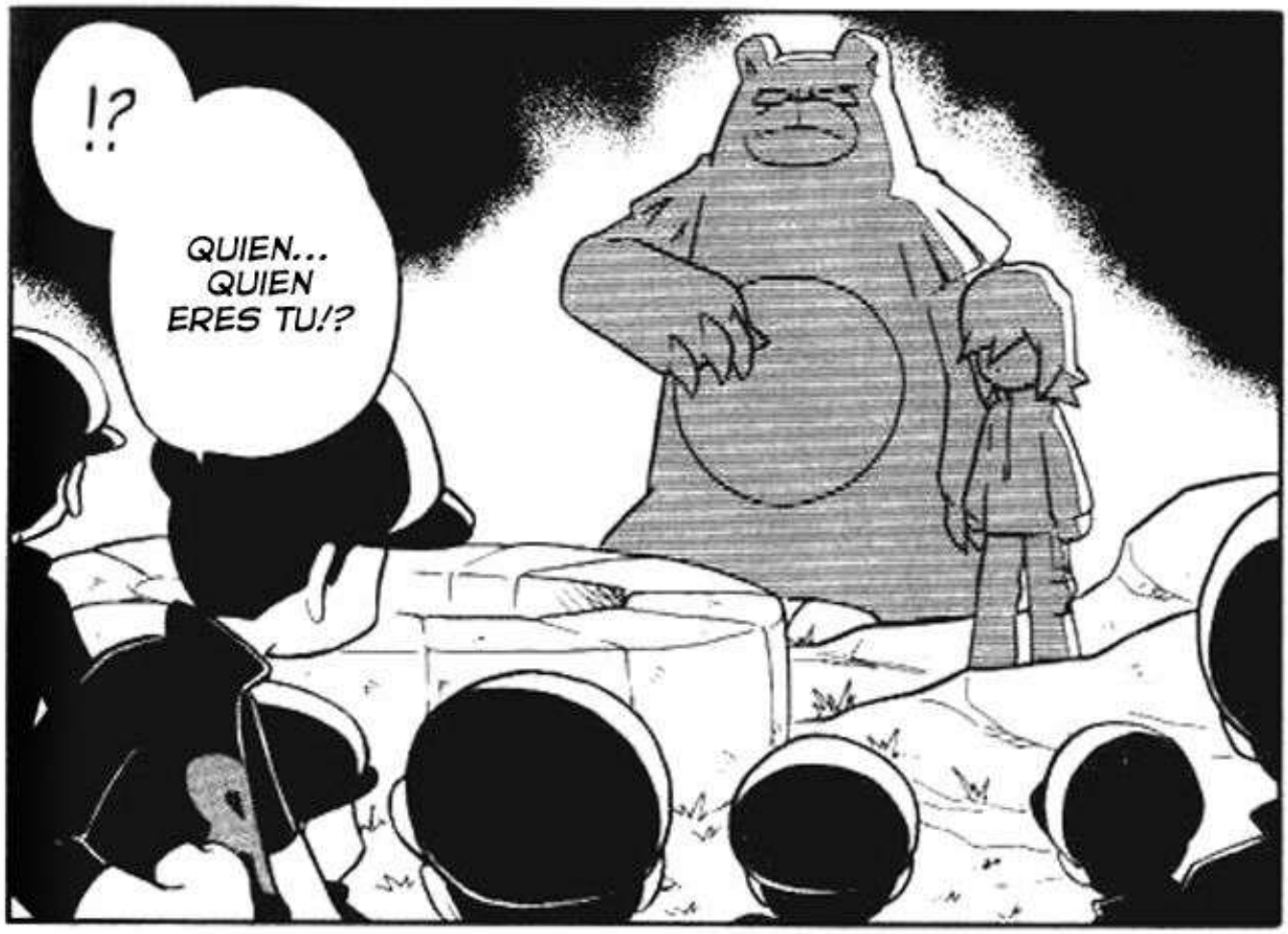
GRIN

VAMOS! SALGAMOS DE AQUI!

ESTE PUEBLO ES CONOCIDO POR EL GRAN NUMERO DE SLOWPOKES...
POZO SLOW-POKE

LAS COLAS DE SLOWPOKE SON DULCES Y MUY POPULARES!
ESTOS BEBES NOS HARAN RICOS!

SERA MEJOR IRNOS ANTES DE QUE NOS DESCU-BRAN...


!?
QUIEN... QUIEN ERES TU!?

HEH

YA ES DE NOCHE
WHOO WHOO

TU ABUELO DEBE ESTAR PREOCU-PADO! RAPIDO
GATTATA

AL FINAL LLEGAMOS A SALVO
DEBO DISCUL-PARME CON EL ABUELO ...

RE-GRESA-MOS...!
HUH?
EL ABUELO NO ESTA AQUI...?

NO HAY AGUA ...
HMM... ALGO DEBE HABER OCURRIDO EN EL POZO SLOWPOKE
DRIP

AH!
QUE ...

TMP
TMP
ABUELO!

!!

IDIOTA!!
ACASO OLVIDASTE LO QUE TE DIJE DE LAS MONTAÑAS !!?
P... PERDON...

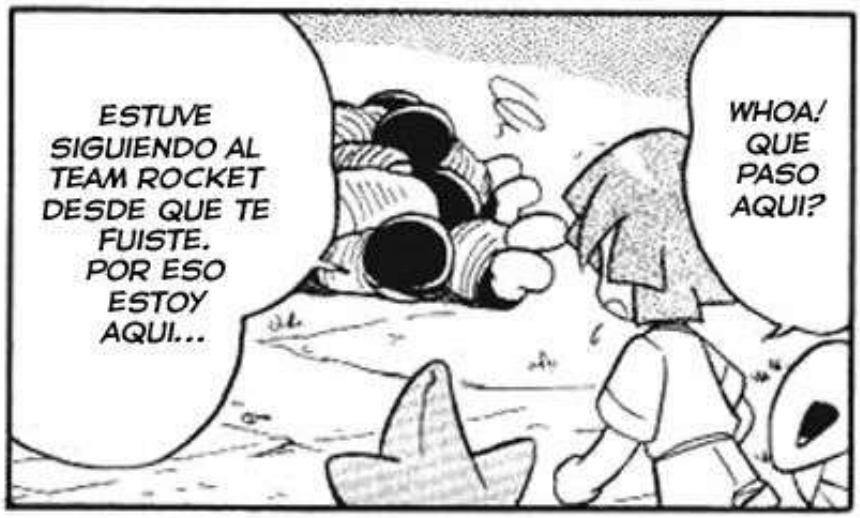
SIGH...
OH BUENO

ESTOY FELIZ DE QUE ESTES BIEN
AHORA TENDRAS QUE CUIDAR A ESE POKEMON, OK?
PUEDE SER UN POCO ASUSTADIZO A VECES...
...PERO SI LO ENTRENAS BIEN, ESTARA DE TU LADO SIEMPRE

QUE HACE UNA PILA DEL TEAM ROCKET AQUI? TU LO HICISTE, KURT?
NO. YA ESTABAN ASI CUANDO LLEGUE

S-SOY YO, BUGSY!
BUGSY!!

RUSTLE
QUIEN ESTA AHI!?


ESTUVE SIGUIENDO AL TEAM ROCKET DESDE QUE TE FUISTE. POR ESO ESTOY AQUI...
WHOA! QUE PASO AQUI?

TU LO HICISTE, GOLD?
NO BROMEES, PARA NADA!

HMM... ENTONCES QUIEN LO HIZO...?

LES CORTARON LA COLA A ESOS POBRES SLOW-POKE...
EL POZO DEBE ESTAR SECO POR ESTO!

ESPERA! HAY UNA LEYENDA QUE DICE QUE EL BOSTEZO DE LOS SLOWPOKES PUEDE INVOCAR LAS AGUAS SUBTERRA-NEAS!
CREO QUE LO OI ANTES EN ALGUN LUGAR!
WHIRR

VEAMOS SI ES VERDAD!
WHACK!

GOLD, QUE ESTAS HACIENDO!?
SLAPSLAPSLAP
SOLO UN MINUTO...

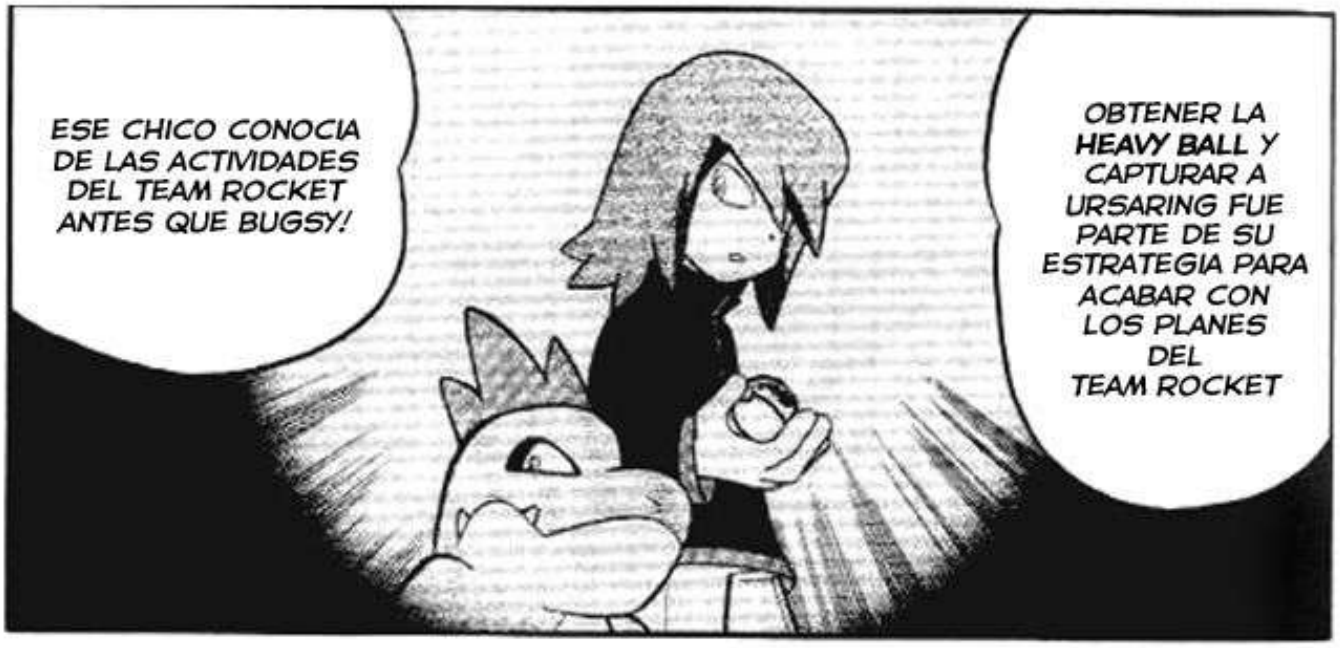
SOLO INTENTO QUE BOSTECE!
AAAAWN
YAAAAWN

UNA VEZ QUE EL SLOWPOKE SE CANSE, USARA DESCANSO PARA RECO-BRAR SU ENERGIA
GRIN

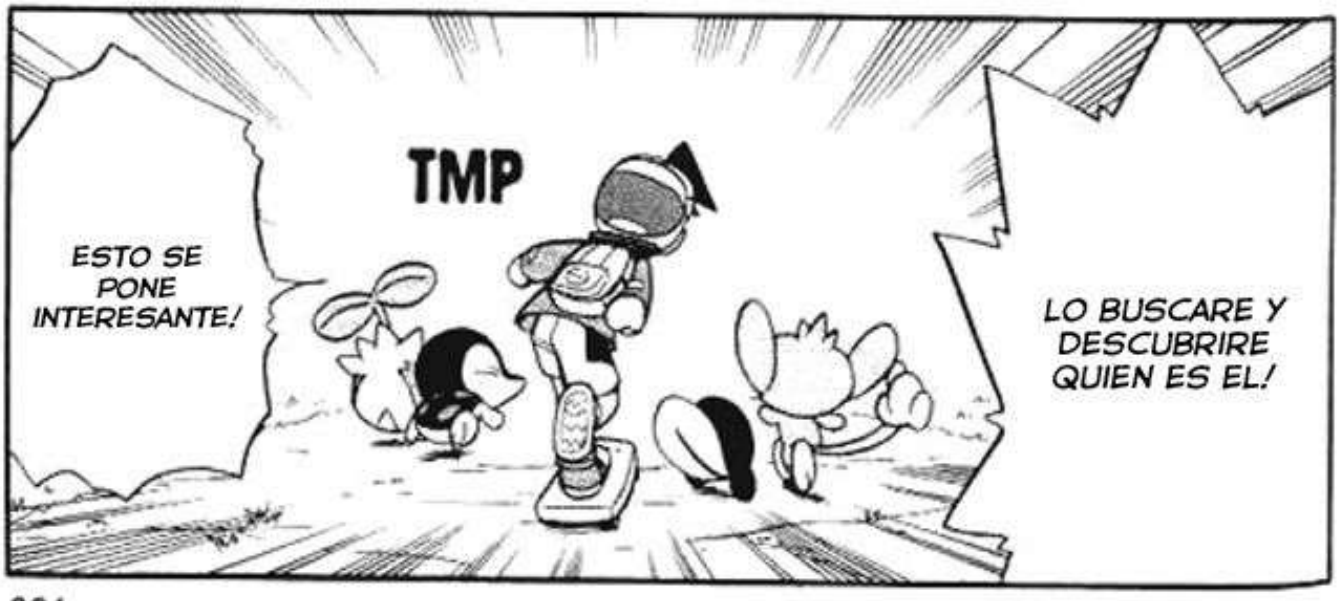
ATARO PIENSA PELEAR CON EL HASTA CANSARLO...
USH!

Y ASI...

ESA MARCA EN EL POZO ES EL RASTRO DE URSARING
SILVER ESTARA DETRAS DE TODO ESTO?

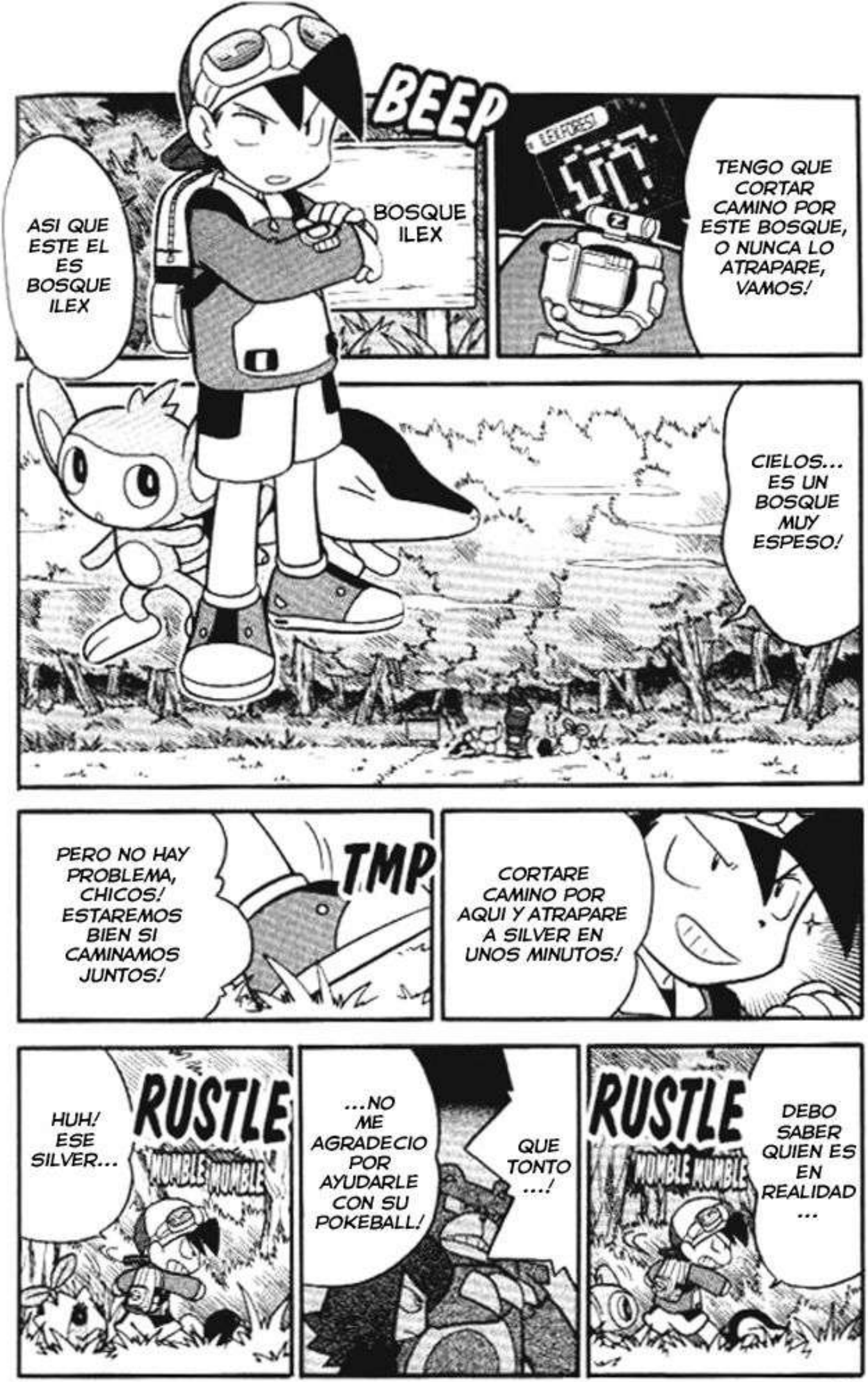

ESE CHICO CONOCIA DE LAS ACTIVIDADES DEL TEAM ROCKET ANTES QUE BUGSY!
OBTENER LA HEAVY BALL Y CAPTURAR A URSARING FUE PARTE DE SU ESTRATEGIA PARA ACABAR CON LOS PLANES DEL TEAM ROCKET

ALGO DEBE ESTAR PLANEANDO
PERO QUE?

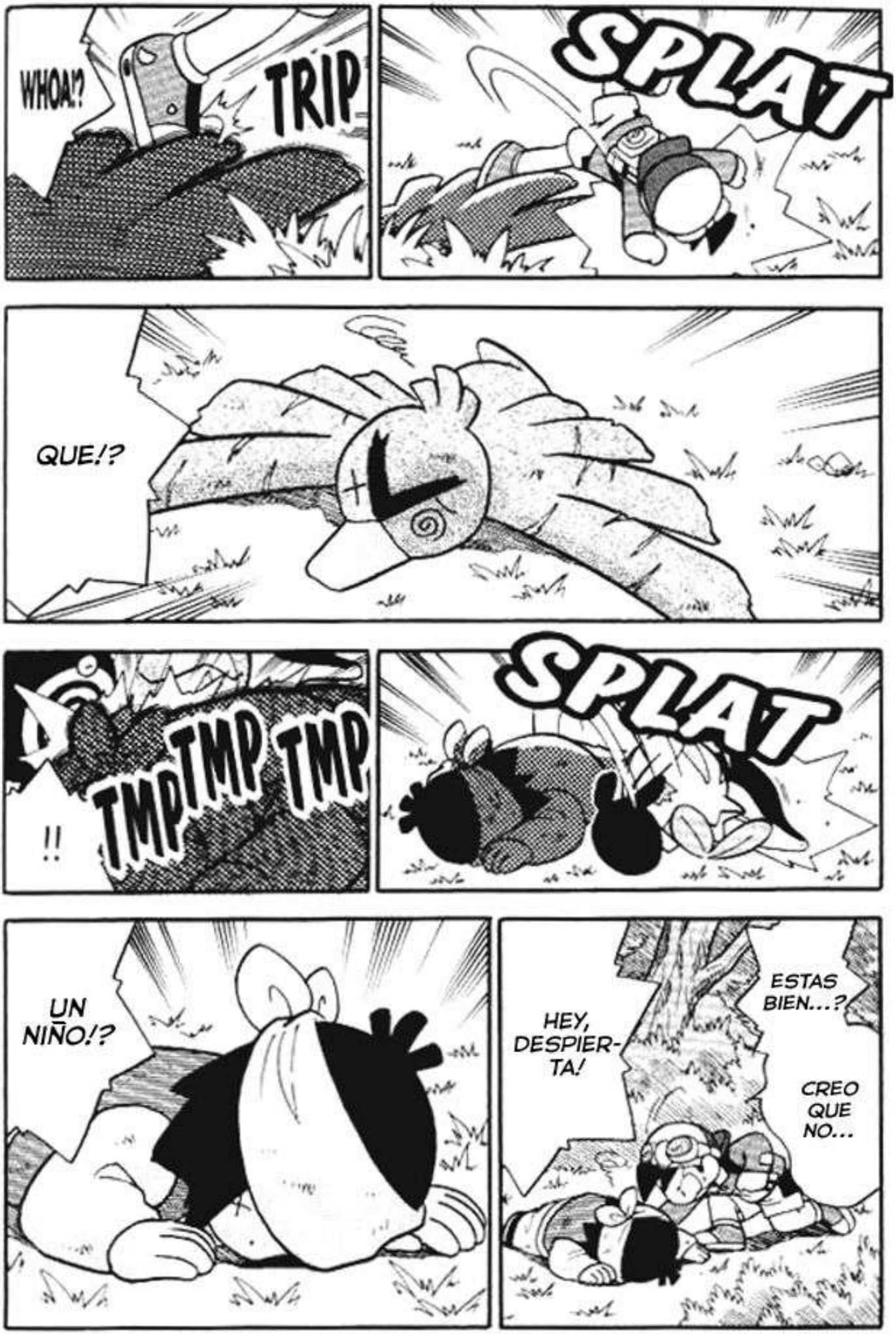

TMP
ESTO SE PONE INTERESANTE!
LO BUSCARE Y DESCUBRIRE QUIEN ES EL!

SLICE!
ATAQUE CORTE!
SWISH SWISH
LO HACES BIEN, FARFET-CHD!
GRACIAS A TI, YA TENEMOS SUFICIENTE MADERA PARA HACER LENA
AHEM
CAW
ES LA NIEBLA OTRA VEZ...
EL BOSQUE SE HA LLENADO DE NIEBLA...
SERA MEJOR QUE ME VAYA ANTES DE QUE ME PIERDA
HUH...? FARFETCHD!?
OH NO! SE ESCAPO OTRA VEZ!
EN EL PEOR MOMENTO...
FARFET-CHD!!

CHAPTER 103
HOUNDOUR DESDE LA OSCURIDAD


BEEP
ASI QUE ESTE EL ES BOSQUE ILEX
BOSQUE ILEX
TENGO QUE CORTAR CAMINO POR ESTE BOSQUE, O NUNCA LO ATRAPARE, VAMOS!
CIELOS... ES UN BOSQUE MUY ESPESO!
PERO NO HAY PROBLEMA, CHICOS! ESTAREMOS BIEN SI CAMINAMOS JUNTOS!
TMP
CORTARE CAMINO POR AQUI Y ATRAPARE A SILVER EN UNOS MINUTOS!
HUH! ESE SILVER...
RUSTLE
MUMBLE MUMBLE
...NO ME AGRADECIO POR AYUDARLE CON SU POKEBALL!
QUE TONTO ...!
RUSTLE
MUMBLE MUMBLE
DEBO SABER QUIEN ES EN REALIDAD ...

RUSTLE
...
HUH?
PERO QUE...? HUH?
NO DATA
....
SORRY! MY BAD...
SHOCK!
UPS... CREO QUE NOS PERDI-MOS
GRRR-
HAHHAH
AW. VAMOS, CHICOS! PIDO PERDON!
GRANDIOSO... CASI SIEMPRE SALEN BIEN ESTOS ATAJOS...
PERO HAY ALGO VERDADERAMENTE RARO EN ESTE LUGAR... QUE TIPO DE BOSQUE SERA ESTE!?


WHOA!?
TRIP
SPLAT
QUE!?
!!
TMP TMP TMP
SPLAT
UN NIÑO!?
HEY, DESPIER-TA!
ESTAS BIEN...?
CREO QUE NO...

GRANDIOSO, ADEMAS DE PERDERME, ME PASA ESTO!

PERO LAS HERIDAS DE ESTE POKEMON ...

NO SON SIMPLES! QUE LE HABRA PASADO...?

DIABLOS! DONDE ESTA LA SALIDA!?

RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE

ESE CEBOLLIN ES EL ARMA DE FARFETCHD

WHOA. QUEDO DESTRUIDA Y CASI CORTADA...

SU OPONENTE DEBIO HABER TENIDO UNOS GRANDES COLMILLOS COMO ARMA...

WHOOOOO

!?

TREMBLE

....

QU- QUE FUE ESO!?

SENTI ALGO EN MI NUCA...

CREO...
SERA MEJOR QUE SALGA DE AQUI...
STAGGER

... RAPIDO ...
SSSSSH...

....
SHHHH
CIELOS, ESTE CHICO... PESA MAS CADA MINUTO...

SHHH...
SHHH...
ALGO NO ANDA BIEN!!
NO DEBERIAN SER TAN PESADOS!

HEY! QUE ERES!?
SHOVE

RISE...
SHHH...
!?

SHAAAA...

GASTLY!?

NO ME DIGAS QUE GASTLY TE CONTROLO TODO EL TIEMPO!?

ATTACK!

WHOA!

GO!

WHACK

ATARO!

NO PODEMOS LUCHAR ASI!

GRAB

CORRAMOS!

TMP TMP

MAS RAPIDO!

PANT

PANT

SHAAAA

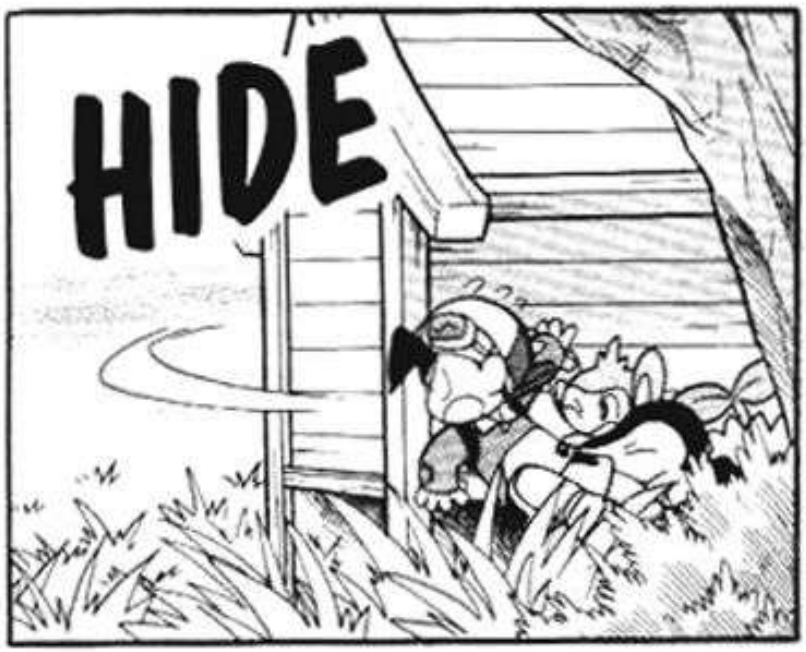
SHAAAA

SHAAAA

SHAAAA

SHAAAA

PANT


HIDE

DIABLOS!
AHORA ESTAMOS MAS PERDIDOS EN ESTE BOSQUE!
PANT

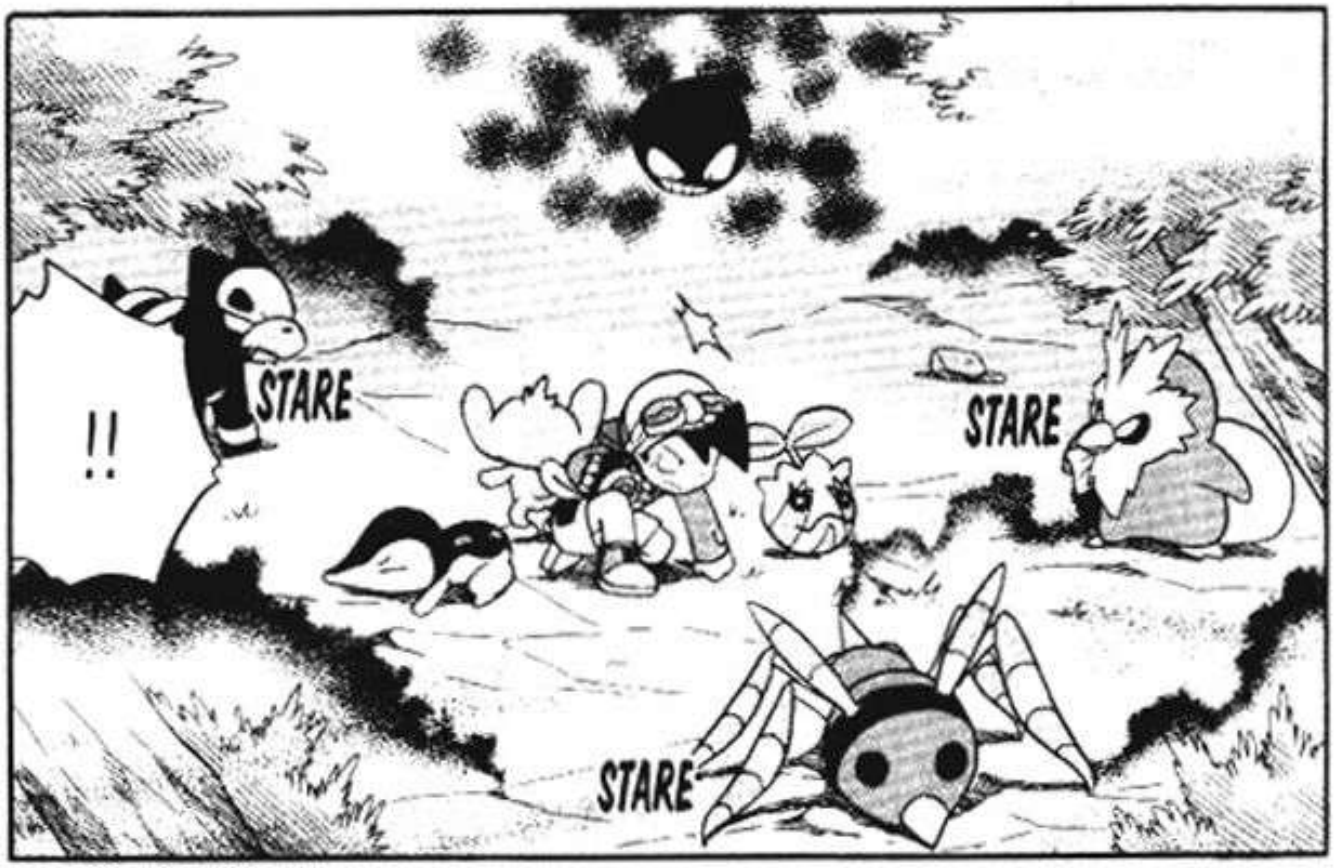
QUE HARE?
PODRIA LUCHAR SI FUERA UN COMBATE CON UN POKEMON NORMAL...
...PERO SI ESE CHICO ES CONTROLADO POR GASTLY QUE PUEDO HACER...!?

!?
EH!?

PANT PANT
POLTARO!?

AH! CUANDO TE ALEJASTE!?
WAIT!
POLTARO! VEN AQUI!!

GRAB!
UGH!


!!
STARE
STARE
STARE

WHOA! NUEVOS OPONEN-TES!
FWIP

APPROACHING...
....

DELIBIRD, GASTLY, ARIADOS, HOUNDOUR...
ICE
INSECT
FLYING
POISON
EVIL
SPIRIT
BEEP BEEP BEEP BEEP
POKEMON DE TIPOS DIFERENTES! COMO LUCHARE CONTRA TODOS...?

GROWL!!
LEAP
YIKES!
BEEP
ATAQUE MORDISCO DE HOUNDOUR!!
HMM ...
FWOOSH
EXPLOTARO, USA PANTALLA DE HUMO!!
BASH!
EXPLOTA-RO!
AH!
HEH
POLTARO! NOOO!
COLLAPSE

AHORA, SINTARO!
DESARRO-LLO!

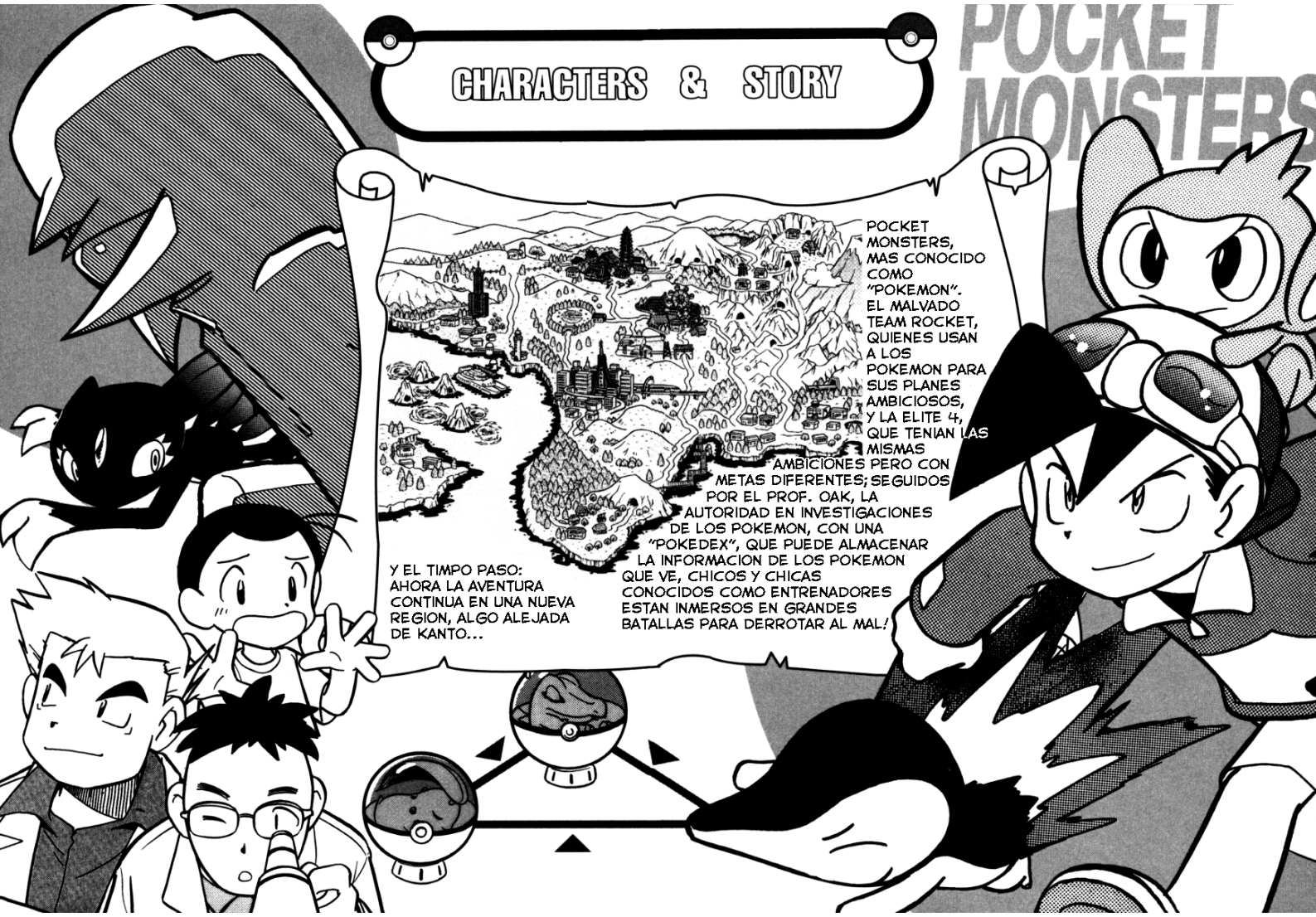
WHOOSH
QUE!?

WHACK
NO! SINTARO!

ESTO VA MAL! NO PUEDO SEGUIR SU VELOCIDAD!

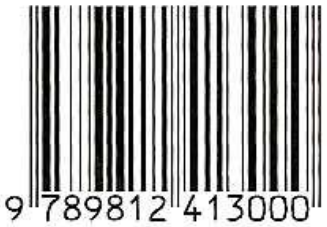
SHAA...
NO TENGO 4 POKEMON, PERO...
DIABLOS! SOY TAN LENTO EN ATACAR!?
SWEAT
ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE BATALLO CON VARIOS POKEMON, ESTOY EN DESVENTAJA...
PERO DEBE HABER UNA SALIDA...
SHAA...
!
FIRE!
ACASO VIENE OTRO MAS DE ELLOS...!?
DEBEMOS ATACAR PRIMERO! EXPLOTARO! ATAQUE ASCUAS!!
ROAAAAAR
!!
SHAA
LANZALLAMAS!!

THUMP
EXPLO-TARO!
!!
SSSSH
NO TE ACER-QUES ...
...?
QUE...?
ABANDONA ESTE BOSQUE
CONTINUARA...


CHARACTERS & STORY
POCKET MONSTERS
POCKET MONSTERS, MAS CONOCIDO COMO "POKEMON". EL MALVADO TEAM ROCKET, QUIENES USAN A LOS POKEMON PARA SUS PLANES AMBICIOSOS, Y LA ELITE 4, QUE TENIAN LAS MISMAS AMBICIONES PERO CON METAS DIFERENTES; SEGUIDOS POR EL PROF. OAK, LA AUTORIDAD EN INVESTIGACIONES DE LOS POKEMON, CON UNA "POKEDEX", QUE PUEDE ALMACENAR LA INFORMACION DE LOS POKEMON QUE VE, CHICOS Y CHICAS CONOCIDOS COMO ENTRENADORES ESTAN INMERSOS EN GRANDES BATALLAS PARA DERROTAR AL MAL!
Y EL TIMPO PASO: AHORA LA AVENTURA CONTINUA EN UNA NUEVA REGION, ALGO ALEJADA DE KANTO...

Un nuevo capítulo se lleva a cabo en la Región Johto! Únete a nuestro último protagonista, Gold, junto con sus amigos Pokémon se embarca a una nueva y gran aventura! La Elite 4 se fue, pero el Team Rocket vuelve a las andadas y un nuevo complot se acerca! Es hora de que nuestro entrenador aliste sus pokeballs para la batalla!

ISBN 981-241-300-6



$8.50

©2003 Nintendo, CREATURES, GAME FREAK, T V Tokyo, ShoPro, JR Kikaku.
TM & © are trademark of Nintendo for Asian Territories.
Pokemon logo is a trademark and/or registered trademark of Nintendo for Asian Territories: Singapore, Philippines, Malaysia, Indonesia, and Thailand.